



SEGOVIA / 8

Los peñistas y comercios del barrio de San Lorenzo ultiman los detalles para los festejos que comienzan el próximo viernes

SEGOVIA / 13

La APIC ha presentado ante la Inspección de Trabajo diez denuncias por intrusismo en obras durante el mes de julio



SEGOVIA / 17

Raphael presenta esta noche "Te llevo en el corazón" en las Noches Mágicas del Real Sitio de San Ildefonso

► **TRIBUNALES**

El TSJ anula la sanción a la Junta por las obras en el Centro Equestre

► **Pago** El Ayuntamiento había impuesto a la Consejería una multa de 54.000 euros por carecer de licencia

► **Trámite** El Tribunal respalda al departamento de Clemente y defiende que no se precisaba informe ambiental. SEGOVIA9



Segovia, ciudad anuncio

La marca surcoreana de automóviles Kia escogió la Plaza Mayor para grabar su nuevo anuncio publicitario

Durante la jornada de ayer, el centro de la ciudad se convirtió en el escenario del rodaje al aire libre del nuevo modelo de automóvil de la marca surcoreana Kia. La productora, Team Works Productions, eligió Segovia por sus edificios y calles de estilo clásico. / FOTO: DIEGO DE MIGUEL SEGOVIA16



Y ADEMÁS...
Segovia necesita un Palacio de Congresos
836 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MUNICIPAL Las obras en la muralla obligan a cortar el tráfico en San Cebrián

Las obras de consolidación de la muralla de Segovia obligarán a cortar el tráfico bajo el Arco de San Cebrián desde la rotonda del Paseo de Santo Domingo de Guzmán, pero solo durante la jornada de trabajo. Las labores, que ya han comenzado, se prolongarán tres meses. SEGOVIA11

SOCIEDAD

Los socorristas afrontan otro verano marcado por la reducción de demanda de empleo SEGOVIA6Y7

BALONMANO

El Nava sumará cerca de 9.000 kilómetros en viajes por tierra la próxima temporada DEPORTES27

CRISIS ECONÓMICA

La prima de riesgo española cierra en 387 puntos y pone al país más cerca del abismo ECONOMÍA32

► OPEN CASTILLA Y LEÓN DE TENIS



Un aguacero obligó a suspender la jornada del Villa de El Espinar

Iván Navarro y Pablo Carreño iban igualados a un set cuando la lluvia aplazó el partido a hoy. Esta terce-

ra jornada se iniciará a las 11.30 horas con el encuentro entre Alcaide y Roberto Bautista. SUPLEMENTO

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1972.- Se proclama el estado de emergencia en Reino Unido para asegurar el abastecimiento del país por la huelga de estibadores.

1979.- Golpe de Estado militar en Guinea Ecuatorial contra el presidente Macías, dirigido por su ministro de Defensa, Teodoro Obiang Nguema.

1980.- Clausura de los Juegos Olímpicos de Moscú.

1985.- Mueren 130 de los 160 ocupantes de un avión que se estrelló en el aeropuerto de Dallas (EEUU).

1989.- Alí Akbar Hashemi Rafsanjani es investido presidente de Irán.

1994.- El Parlamento israelí aprueba el acuerdo alcanzado en Washington el 26 de julio último por el que Israel y Jordania pusieron fin a 46 años de estado de guerra.

1997.- El ayatolá Alí Jamenei, máximo líder espiritual de Irán, confirma en la Jefatura del Estado al presidente electo, Mohamed Jatamí.

2002.- Pierre Nkurunziza, líder del grupo rebelde hutu Fuerzas para la Defensa de la Democracia (FDD), el principal grupo insurgente burundés, anuncia un alto el fuego unilateral.

2003.- El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang, indulta a 18 de los casi 60 opositores encarcelados por "golpistas" en el penal de Black Beach en 2002.

|NACIMIENTOS|

1872.- Príncipe Christian, primer rey de Noruega.

1901.- Stefen Wyszetncki, cardenal polaco.

1903.- Habib Burguiba, estadista tunecino.

1905.- Dolores del Río, actriz de cine mexicana.

1909.- José María de Areilza, político y diplomático español.

1925.- Alain Touraine, sociólogo y escritor francés.

1935.- Omero Antonutti, actor italiano.

|DEFUNCIONES|

1966.- René Schick, presidente de Nicaragua.

1977.- Makarios III, arzobispo ortodoxo y político chipriota.

1986.- Beryl Markham, primera mujer piloto que sobrevoló el océano Atlántico.

1992.- Manuel Blasco, pintor y escritor español.

1997.- William Burroughs, escritor estadounidense.

1998.- Alfred Schnittle, compositor ruso.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO

Alfredo... según Juan Luis



AL LEER EL ARTÍCULO ESCRITO por el actual secretario provincial socialista Juan Luis Gordo en El Adelantado de Segovia del pasado miércoles 20 de julio que titulaba simplemente "Alfredo", y en el que glosaba la figura política y personal del candidato Alfredo "P punto" Rubalcaba, he tenido la rara sensación de que alguien, en este caso Juan Luis "G punto", se burlaba de los lectores del periódico. Las virtudes de la lealtad y de la fidelidad están para los familiares y amigos de verdad, Juan Luis; pero en política hay que ser más pragmáticos, y sobre todo realistas, para no cerrar filas en torno a personajes que en cualquier momento nos pueden ofrecer dudas. Las adhesiones inquebrantables, en política, son muy ridículas y no sirven de nada. Hay que poner siempre por delante los intereses colectivos a los particulares. Alfredo es jefe y compañero de partido de Juan Luis, y nada más.

¿Cómo es posible que el senador Gordo escriba que tras una reunión de secretarios provinciales en Madrid, ha constatado que "RbCb" tiene las ideas claras y un gran proyecto de futuro para nuestro país? Si se

trata de un "chiste", hay que reconocer que es buenísimo; pero seamos serios y rigurosos, ¿acaso no es "Alfredo P punto", "RbCb", o como quiera denominarse el candidato, el mismo que durante más de treinta años ha desempeñado importantes tareas políticas en los Gobiernos socialistas de González y Zapatero, y en su propio partido? No, señor Gordo, no. Ya es demasiado tarde. No cuela. ¡Game Over! ¡No va más! Los jugadores que iniciaron la partida hace siete años no pueden ni deben concluirla. Si se empeñan en continuar llevarán el país hacia la ruina total.

España está agarrotada, inerte, inactiva, desilusionada, atrapada en la vorágine de los mercados financieros internacionales. Amenaza ruina y cunde el pánico. La cohesión social y territorial está a punto de estallar y los escándalos y corrupciones de todo tipo no cesan, y así, claro, no se puede continuar. Y conste que toda la culpa no es de los políticos, no. También nuestras empresas han de recuperar la ética perdida. Se ha faltado durante mucho tiempo al principio de la honradez dando prioridad al

éxito a corto plazo respecto a las relaciones sostenibles.

En cualquier caso, mírese por donde sea, son imprescindibles unas elecciones urgentes, poniendo el umbral del mes de noviembre como mínimo exigible. Una campaña electoral que durase ocho o nueve meses, teniendo como tenemos en la UVI a un Gobierno agónico, que goza de un descrédito descomunal en las esferas internacionales y que cuenta con un presidente completamente amortizado, sería el suicidio colectivo de la nación. Lo de Irlanda, Grecia o Portugal sería una broma a nuestro lado. Era imprescindible, por tanto, convocar elecciones cuanto antes para no perder al menos el último trimestre del año. Cinco millones de parados, trescientas mil familias que han perdido su hogar por falta de recursos, una deuda pavorosa que resulta difícil de cuantificar tras el despilfarro autonómico que está dejando vacías las arcas estatales, un Ejecutivo desacreditado ante los ciudadanos...¿Qué más tiene que ocurrir, Juan Luis? Al PSOE le debía importar poco el descalabro electoral a que está abocado, se celebraran elecciones

ahora o en 2012. Lo importante es el imprescindible y necesario cambio de aires, la renovación. Un Gobierno que ilusione, y dé y transmita confianza a los españoles. Se necesitan hombres y mujeres capacitados, que sepan hacer las cosas bien, y que tengan muy claro que el objetivo de procurar el bien común es lo más importante para nuestra sociedad. Nos toca a todos trabajar más y mejor; reflexionar más y mejor. Solo cuando vemos las orejas al lobo, recurrimos a la eficiencia, sin reconocer que la austeridad no es un recurso para tiempos de crisis, sino que debe ser un atributo permanente en la gestión.

El Partido Popular, señor Gordo, tiene un programa electoral adecuado al crítico momento por el que atraviesa España. Las encuestas le son muy favorables, a pesar de que según la última del CIS el "efecto" Rubalcaba haya recortado algo el último diferencial, pero se trata de algo coyuntural y efímero que tiene fecha de caducidad. El país necesita un Gobierno fuerte, parlamentariamente estable, que sea capaz de gobernar sin ataduras a un pasado reciente tan desastroso. El PSOE quiere, pero no debería estar en esa carrera. Y Alfredo o RbCb, tampoco. Ahora toca regenerarse.

|TRIBUNA| PASCUAL GONZÁLEZ GALINDO

A una luchadora incansable mi madre:
Juliana Galindo Lucíañez

NO SÉ MUY BIEN cómo empezar a escribir esta carta, cómo hacerlo sin que la emoción traspase mi alma, cómo decir lo que siento sin que se me estremezan los sentidos, cómo expresarlo sin que se me humedezcan los ojos.

Querida madre: Hace ya unos días que te marchaste, dicen que la enfermedad pudo contigo y yo no lo veo así, pudo con tu cuerpo, pero no con tu espíritu: espíritu luchador, espíritu guerrero. Porque para mi forma de ver, la

enfermedad puede con uno, cuando uno se rinde, cuando uno decae, cuando uno desfallece, por eso no te ha vencido a ti, porque tú has sido un ejemplo para todos nosotros, no te viniste abajo, luchaste hasta el último aliento, no perdiste el humor e hiciste felices a cuantos te rodearon, por todo esto, para mí eres la vencedora, porque no dejaste que el cáncer cambiase tu forma

de ser y sentir y siempre estarás en nuestro recuerdo, en nuestro corazón.

Me gustaría poder decirte tantas cosas que me quedé sin decirte los últimos días de tu enfermedad. Nos dejas un sinfín de recuerdos que jamás olvidaremos y sólo deseamos que descanses en paz, ya que la única esperanza que nos queda a los que aquí dejas es que algún día podamos

reunirnos contigo y poder abrazarte de nuevo.

Esto no es un adiós, madre, sino un hasta pronto; aguarda que lleguemos a hacerte compañía porque está demostrado que la vida es pasajera pero la recompensa después de ésta es infinita.

Todo se resume en una palabra, simple, tal vez demasiado usada, pero sincera, en mis labios y en estos momentos es lo más sincero que puede existir, y esa palabra no es otra que "Gracias por existir madre..."

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Cree que el Ayuntamiento logrará poner en marcha el servicio de comida a domicilio antes de fin de año?

Sí.: 38%

No.: 58%

N.s./n.c.: 4%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

PROVINCIA. Pavimentar y renovar la red de agua, principales retos de Pedro Galindo

ÚLTIMA PÁGINA. Segovia en Hollywood

LOCAL. Tomás Calleja dona su colección arqueológica al Museo de Segovia

DEPORTES. Mil sonrisas de solidaridad

CUÉLLAR. IU pide al alcalde que autorice la participación ciudadana en los plenos

Lo + leído

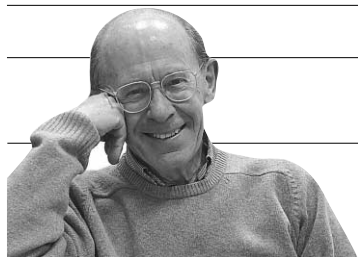
LOCAL. Un cartero resulta herido al ser arrollada su motocicleta por un automóvil

ÚLTIMA PÁGINA. Segovia en Hollywood

LOCAL. Tomás Calleja dona su colección arqueológica al Museo de Segovia

LOCAL. Un dispositivo especial velará por la seguridad durante las fiestas de San Lorenzo

PROVINCIA. Pavimentar y renovar la red de agua, principales retos de Pedro Galindo



[LAS PALABRAS Y LA VIDA] ALBERTO MARTÍN BARÓ

Orquestas

SOY OYENTE, aunque no demasiado asiduo, de Radio Clásica. ¿Por qué no demasiado asiduo? Por mis gustos, o mejor dicho disgustos, musicales. Comprendo que programar tantas horas a satisfacción de todos los oyentes es tarea prácticamente imposible. Pero no comprendo cómo puede haber melómanos a quienes gusten las músicas dodecafónicas, seriales y atonales en las que tan pródigo ha sido el siglo XX. No los comprendo, aunque los respeto, faltaría más.

Por lo cual, cuando en los variados espacios de esta emisora se anuncia una composición fechada en los años mil novecientos y pico, me echo a temblar. Si tengo paciencia para escuchar la a menudo larga introducción del erudito presentador, me basta oír unos pocos compases de la obra en cuestión para apagar el receptor. Aunque a veces me llevo una sorpresa y hay algunas piezas de Bela Bartok o de Arnold Schönberg, por poner solo dos ejemplos, que no incurren en la dichosa atonalidad.

Pero, hecha esta salvedad, la Radio Clásica de Radio Nacional de España es un lujo y hago votos por que, en la avalancha del recorte de gastos, no desaparezca. La antigua Radio 2 te permite, a través de conexiones con los más variados auditorios y salas de concierto de España y del extranjero, sobre todo de Europa, disfrutar de las interpretaciones de las mejores orquestas del mundo.

Ni en la más optimista de mis suposiciones pude nunca sospechar que había -o mejor dicho, que hay- en España tal cantidad

de orquestas y de tan alta calidad. Prácticamente cada comunidad autónoma y cada capital de provincia cuentan con su orquesta sinfónica o filarmónica. Y en algunas comunidades y ciudades existen varios conjuntos orquestales, sin olvidar los integrados por jóvenes, como la JONDE, poco feliz acrónimo de la Joven Orquesta Nacional de España.

Creía yo que el hecho de denominarse una orquesta sinfónica o filarmónica implicaba alguna diferencia en su composición o en el número y las familias de los instrumentos que las componen. Una persona entendida me aclara que se trata de una simple cuestión de nombre y que no existe ninguna diferencia entre una orquesta sinfónica y una filarmónica.

He navegado por Internet y me he quedado maravillado al leer el historial de las múltiples orquestas españolas de música clásica. Si a estas añadimos las orquestas de cámara, que estas sí se distinguen por su reducido tamaño, nos encontramos ante un espléndido panorama para deleite de los aficionados a la música clásica.

Hermanas menores de las orquestas son las bandas de música, de honda raigambre en España, que al metal y la percusión tradicionales han ido incorporando cada vez más instrumentos de viento y hasta algunos de cuerda, como es el caso, que no me resisto a mencionar con admiración y cariño, de la Banda Municipal de Música de El Espinar bajo la exigente batuta de Javier Lechago.

Pero la verdad es que en este artículo no pensaba hablar de las

orquestas de música clásica, ni tampoco de las bandas. A veces, el inicio de una columna te arrastra por derroteros que no habías previsto. Porque el tema de estas líneas se me ocurrió al escuchar en mis viejos casetes las melodías de música ligera interpretadas por unas orquestas que hoy han desaparecido. A los jóvenes no les dirán nada nombres de directores que a varias generaciones nos deleitaron con sus versiones orquestadas de los éxitos del pop y del cine. Frank Pourcel, Mantovani -que solo ahora, y porque lo he consultado, he sabido que se llamaba Annunzio Paolo Mantovani-, Paul Mauriat, Ronnie Aldrich y sus pianos, Ray Conniff y sus coros, Franck Chacksfield, Andre Kostelanetz, Percy Faith, entre los que me vienen a la memoria, crearon bellísimos álbumes en discos de vinilo. Con mi mujer y nuestro hijo hemos jugado estos días pasados a adivinar, sin mirar la carátula, los títulos de esas melodías y bandas sonoras del cine.

Los discos de vinilo han quedado para coleccionistas y esas orquestas, que no han tenido relevo, alimentan los recuerdos, adornados por una suave nostalgia, de quienes un día fuimos jóvenes y nos enamoramos. Siempre había una melodía, una canción, para acompañar los distintos episodios de nuestra juventud y primera madurez. Sí, "The Way we Were", tal como éramos, así fuimos. Y así somos aún, gracias a que en los viejos casetes podemos escuchar a unas orquestas que han tejido el hilo musical de nuestra vida.

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

Veraneario 2011 (V)



HACERSE EL NORUEGO. Ya corre de boca en boca la frase "hacerse el noruego". El pueblo es

cruel como los niños y suelta su verdad duela a quien duela. ¿Qué pueden hacer un par de policías sin pistolas ante un asesino en serie? ¡Ay, angelitos!, el mal existe, y luego lamentos y flores. No se querían enterar. Como todo el mundo es bueno... ¿No será al revés? No hay paraísos terrenales ni artificiales (Padre de Amy Winehouse: "Que duermas bien").

CARRETERA SIN MANTA. Como otros se tiran a las playas de bruces, yo me he tirado a los montes y los valles, de pies y de cabeza, para tomar apuntes del natural. Me gusta indagar, sondear, preguntar: saber. La naturaleza no basta con mirarla de paso por lo vasta que es; hay que recogerla en la pluma o el pincel y llevársela a casa para seguir gozándola, aunque nada más sea que en un ramo silvestre puesto a secar en la terraza.

FUENTIDUEÑA. Retorno a la infancia. En la infancia se asientan las raíces del ser y el querer. Mi infancia no es un patio en el que crece el limonero sino un agua que no cesa en el río Duratón. Todavía me

miran los ojos medievales del puente de Fuentidueña. Todavía me dejo caer allí para degustar el cordero degollado, asado a la manera de Rufino y Angelines, en su propia salsa, no más. Y para meditar ante sus ruinas y necrópolis en la Villa de Don Álvaro de Luna.

NATALIDAD A LA DERIVA. Los españoles somos menos, en todos los sentidos, que el año pasado, o sea, que no nos reproducimos como es debido ni somos más ricos, más guapos o más listos. Lo cantan las desoladoras estadísticas de la población ¿trabajadora? Así que un twitero global intenta resolverlo con versos cariñosos: "Te dije, niño, que te quería y por nada del mundo te mentiría. Ahora que vienes, sé bienvenido. Lo que te espera no te lo digo. Que quiero, niño, solo tu vida, y que se vaya al traste la vida mía".

LITERATURA FORÁNEA. Los árboles crecientes de la literatura foránea llena de hojas mal traducidas no nos dejan ver el bosque de la escritura autóctona, tan cercana y prolífica y profiláctica como ninguna otra. Ejemplo: "Muere la tarde", del barbado José María Triper, presente sabatinamente en este Adelantado. O toda la obra creacionista de la Generación del 27, antecesora del surrealismo francés, sacada a flote por Juan Chabás..., gracias a un Banco.



NORMAS de COLABORACIÓN

► Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo
Aurelio Martín González

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Bolardo va

Mucha fuerza tuvo que tener el vehículo que arremetiera contra este bolardo junto al Postigo, porque provocó un verdadero destrozo en la calzada. Tal vez el conductor decidió saltarse a la torera la prohibición, porque cuesta creer que se tratara de un choque accidental durante una maniobra, aunque cosas más raras se han visto. Y es que, prácticamente, quien fuera consiguió abrir una puerta al mundo subterráneo, ese compuesto por tuberías, cloacas o restos arqueológicos. Ni la piedra más dura, ni la más antigua, tiene garantizada su supervivencia, incluso en calles peatonales.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





CASA DE LA TIERRA



CASA DE LA TIERRA, SEGOVIA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición “La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro”. Hasta el mes de diciembre. Exto. (Foto: Diego de Miguel).



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA: HOY: Día y noche: Dolores Ramos Pavón (Conde Sepúlveda, 33).
MAÑANA: Día y noche: Mercedes Palomo (Pl. Espronceda, s/n. Nueva Segovia, junto a Mercadona).
EI ESPINAR: Esta semana, farmacia de San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, las oficinas de las localidades Cantalejo, Ayllón y Arcones.
De 10,00 a 22,00 horas, las de los municipios de Fuentidueña, Escalona, Nieve y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, la de Villacastín.

AGENDA4



Centro de Reconocimiento Médico

San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51

Permisos de conducir
Permisos de armas
Licencias... Etc...

HOY

3 agosto de 2011

Faltan 152 días

Santoral

Santos: Eufronio, Lidia, Gustavo.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA921414700
PROTECCIÓN CIVIL921759115
GUARDIA CIVIL062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS921417131
BOMBEROS SEGOVIA921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL921419100
HOSP. POLÍCLINICO921419100
H. MISERICORDIA921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN G.921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN ...921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO EL MAYOR ..921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN . 921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Francisco Díaz

El bar Santana acogerá hasta el 15 de agosto la muestra fotográfica ‘Óxido’, de Francisco Díaz.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Ramón Sanmiquel

Muestra de dibujos de Ramón Sanmiquel en el café-bar Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el día 31 de agosto.
CAFÉ-BAR ZARZAMORA

Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

La Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra) acoge la exposición “La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, pasado, presente y futuro”. Hasta el mes de diciembre.
CASA DE LA TIERRA

Vidrieras de la Catedral de Segovia

Primera vidriera restaurada en la Catedral del grupo del S. XVI en el que trabaja el equipo de Vetraria Muñoz de Pablos. Hasta septiembre.
CATEDRAL DE SEGOVIA

Isabel de la O

Hoy a las 19.30 h. se celebra la inauguración de la exposición ‘Encuentros’, de la artista Isabel de la O, en la galería La Rreja (Fernández Ladreda, 17), que se podrá disfrutar hasta el 28 de agosto.
GALERIA LA REJA

Oswaldo Guayasamín

Muestra “Oswaldo Guayasamín 1919-199” en la galería ‘Un enfoque personal’ (Junto al enlosado de la Catedral) con serigrafías originales del artista ecuatoriano. Hasta el 31 de agosto.
GALERIA “UN ENFOQUE PERSONAL”

Jornada Mundial de la Juventud

Como sede de la Jornada Mundial de la Ju-

ventud (JM)), la iglesia de San Clemente ofrece información, fotos sobre el concurso de la Cruz de los Jóvenes, vídeos y zona de inscripciones como voluntario. De martes a jueves, de 19.30 a 21.00 h.; viernes y sábado, de 19.30 a 23.00 h.; y domingo, de 19.00 a 21.00 h. Lunes, cerrado. Hasta el 11 de agosto.
IGLESIA DE SAN CLEMENTE

José Hernández Martín

Muestra de cuadros artesanos de Segovia de José Hernández Martín en el Mercado de La Albuera. Mañana, 4 de agosto, último día.
MERCADO DE LA ALBUERA

Diego Etcheverry

“Artwork exhibition”, pinturas, objetos y obra gráfica del uruguayo Diego Etcheverry. En la galería Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real, hasta el día 31 de agosto.
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967), en la sala de exposiciones del Museo de Segovia.
MUSEO DE SEGOVIA

Colección Granados y De Castro

Hasta el 7 de noviembre, la muestra “Semblantes. Colección Granados”. En la sala de las Caballerizas, obras al estilo acuarela del pintor segoviano Alfonso de Castro Carabias. Hasta el día 7 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Daniel Gil Martín

Muestra “De cerca”, de Daniel Gil Martín en el centro Cronista Herrera hasta el 7 de agosto.
CUÉLLAR. CRONISTA HERRERA

Anne Faubeau y Maribel Higuera

Muestra de cerámica artística de anne PaubEAU y Maribel Higuera en la sala cultural ‘La Estación’. Hasta el 7 de agosto.
EL ESPINAR. SALA ‘LA ESTACIÓN’

Irene Córdoba Cámara

Muestra pictórica “Haciendo camino”, de Irene Córdoba Cámara en el bar Telaraña’s en la localidad de Pajares de Pedraza. Fines de semana durante el mes de agosto.
PAJARES DE PEDRAZA. BAR TELARAÑA’S

Mila Puerta

Muestra de pintura de la artista madrileña y afincada en Prádena Mila Puerta en las instalaciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 21 de agosto.
PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Colectiva

Muestra colectiva “Un verano para recordar” en el hotel Isabel de Farnesio, con obras de trece reputados pintores nacionales y extranjeros con el estío como fuente de inspiración. Además se exhiben tres esculturas originales de Dalí, Víctor Ochoa y Eduardo Ortiz. Hasta el 30 de septiembre.
REAL SITIO. HOTEL ISABEL DE FARNESIO

Muestras

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, Vidrieras del taller Maumejean, envases europeos de los siglos XVI al XIX o vidrio contemporáneo. Además, puede verse demostraciones en los hornos donde los maestros vidrieros trabajan. Exposiciones temporales “Vidrio finlandés (1930-1990). Colección de la Fundación Centro Nacional del Vidrio” y “Taller Maumejean Hermanos. Colección de la Real Fábricas de Cristales”.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO



PALACIO DE LA FLORESTA
CELEBRACIONES DESDE 1975
C/ San Agustín, 27 SEGOVIA 921 463 314 618 804 282 www.restauranteduque.es
el patio de la Floresta
Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres... Carta de Gin Tonic
...tu terraza de verano con la garantía Duque



ARTE7



Programación hasta el 4 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Los pitufos (3D) (105 m.)

Viernes, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

UBad teacher (92 m.)

Viernes y sábado, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pitufos (105 m.)

Viernes, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

CINEBOX



Programación hasta el 4 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Templario

Todos los días: 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.00 h.; y sábados y domingos, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

La víctima perfecta

Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.14 h.; viernes y sábados, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Los pitufos (3D)

Todos los días, 18.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (130 m.)

Viernes, 19.00, 22.00 y 00.30 h.; sábado, 16.30, 19.00, 22.00 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Linterna verde (114 m.)

Viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PAR TODOS LOS PÚBLICOS

Green Lantern (3D)

Todos los días, 20.05 h.; y viernes y sábados, 00.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (2 parte) (3D)

Todos los días, 22.20 h.;

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pitufos

Todos los días, 18.00, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Linterna verde (3D) (114 m.)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.15 y 23.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pingüinos del sr. Popper (99 m.)

Viernes, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; domingo, 16.10, 18.10 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10 y 20.10 h.

AUTORIZADA PAR TODOS LOS PÚBLICOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte (2 parte)

Todos los días, 19.30 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 16.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los pingüinos del sr. Popper

Todos los días: 18.00, 20.10 y 22.20 h. y sábados y domingos, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Bad Teacher

Todos los días, 22.10 h.; y viernes y sábados, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resacón 2: ¡Ahora en Tailandia! (102 min.)

Viernes y sábado, 00.10 h., y de domingo a jueves, 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Cars 2 (108 m.)

Viernes, 18.00 y 20.10 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00 y 20.10 h.; y de lunes a jueves, 18.00 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La prima cosa bella (115 m.)

Viernes y sábado, 22.15 y 00.20 h.; y de domingo a jueves, 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

dos, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Green Lantern

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Cars 2

Todos los días: 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS



Concierto en Cantalejo

El próximo sábado, 6 de agosto, a las 00.00 h., concierto de Pignoise y Mago de Oz en la plaza de toros de Cantalejo. Entradas anticipadas, 20 euros; en taquilla, 23. Colabora El Adelantado de Segovia.

Isabel Vázquez Salinas

Muestra fotográfica “Reflejos en el jardín”, de Isabel Vázquez Salinas, en la primera cúpula de la Real Fábrica de Cristales. La autora quiere rendir un pequeño homenaje a la reina Isabel de Farnesio, esposa de Felipe V.

REAL SITIO. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Luis Moro

‘Trilogía’ (2008-2011) es una selección de las series Reflejos, Papaloapan y Xoloitzcuintles del pintor Luis Moro. Hasta el 26 de agosto.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

MÚSICA

Veladas musicales en el Torreón

Caja Segovia ya ha puesto a la venta las entradas para las Veladas Musicales —The Cherry Boppers, 5 de agosto y Sons of the Delta, el 12—. Laborables, de 18 a 21 h. Sábados y festivos, de 12 a 14 h. y de 18 a 21 h.

SEGOVIA. TORREÓN DE LOZOYA

‘Vete al fresco’ 2011

En agosto, continúan las actuaciones en terrazas con el festival ‘Vete al fresco’. Mañana, jueves 4, el cuarteto de cuerda Kaiser en el bar-restaurant La Concepción, Willy Jazz Quartet en El Ojo-San Martín y música popular en el bar Maype.

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

CINE

IV Edición del Ciclo de Cine Israelí

Ya están a la venta las entradas (en el Centro de Recepción de Visitantes o en la página web www.reservasdesegovia.com) para la IV Edición del Ciclo de Cine Israelí que se celebrará a partir del 6 de agosto en el patio de Abraham Senior.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

OTRAS ACTIVIDADES

Eucaristía de Santo Domingo de Guzmán

Con motivo de la fiesta de Santo Domingo de Guzmán, se celebrará una eucaristía en la cueva de Santo Domingo (Universidad IE) los próximos días 6, 7 y 8 de agosto, a las 08,30 h. y en la Iglesia de la Madres Dominicas a las 19,00 h.

Además, el viernes a las 22,00 h., canto y oración en la Iglesia de las Monjas Dominicas y el domingo a las 12,30 h. oración con el Santísimo.

SEGOVIA

Actuamos 2011

Actividades organizadas y patrocinadas por la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla en colaboración con los ayuntamientos de la provincia de Segovia.



Noches Mágicas de La Granja

Esta noche a las 22.30 h., concierto “Te llevo en el corazón” de Raphael en el patio central de la Real Fábrica de Cristales del Real Sitio.

via. Hoy, a las 22.00 h., música popular con El rincón de la reina en la Plaza Mayor de **Otero de Herreros**; y a la misma hora, música flamenca con Laura Segovia en el frontón de **Tabanera del Monte**.

VARIAS LOCALIDADES

Navaviva

Dentro de la agenda cultural de verano en la localidad, y hasta el 7 de agosto en la Plaza Mayor de Nava de la Asunción se lleva a cabo la cuarta edición del Libro de Calle ‘Bookcrossing’, organizado por la Biblioteca Municipal. Además, hoy miércoles 3, a las 22.00 h., cine de verano en la Plaza del Frontón.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

Guerra Civil Española

Hasta el 10 de agosto, excursiones organizadas por el Simposio del 75 aniversario de la Guerra Civil Española. Recorridos guiados por los escenarios de batalla que tuvieron lugar en el entorno de la Sierra de Valsaín y La Granja para profundizar en el conocimiento del entorno físico en el que se desarrolló la guerra. Inscripción en el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso (tlf.: 921473953), en el Ceneam de Valsaín (tlf. 921471711) y en cigce@cigce.es.

REAL SITIO Y VALSAÍN

Mercadillo solidario

Los días 6 y 7 de agosto, la localidad de Brieva acoge su mercadillo solidario cuya recaudación se entregará a los Hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca para su casa familiar de Segovia.

BRIEVA

CONVOCATORIAS

Ayuda contra la hambruna

Unicef Segovia hace una llamada a la ciudadanía a la que solicita ayuda para paliar la gravísima situación que está viviendo la zona del Cuerno de África por la hambruna que padece la población a causa de la sequía. Esta ONG ha abierto una cuenta en Caja Segovia en la que se pueden ingresar los donativos.

SEGOVIA. UNICEF

Campamentos Club Deportivo Eresma

El Club Deportivo Eresma sigue celebrando sus campamentos urbanos hasta el mes de septiembre. Más información en la web www.cderesma.tk o en los teléfonos 629437283 y 629437326.

SEGOVIA. CEIP ERESMA

Cursos gratuitos de Danza

La Casa Joven organiza varios cursos de danza oriental los días 8,9,10,11 y 12 de agosto, de 11 a 13 h. Inscripción en la Casa Joven de Segovia o llamando al teléfono 921460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Visitas dinamizadas

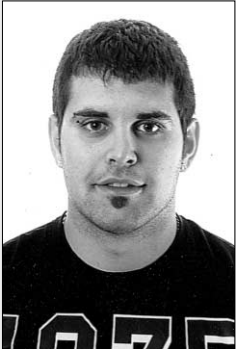
Actividad organizada por el Ayuntamiento de Segovia. Los martes 2 y 9 y los domingos 7, 14 y 21, a partir de las 11.15 h., salida del Acueducto para recorrer varias zonas de la ciudad.

Las entradas se pueden adquirir en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes (Plaza del Azoguejo). Información y reservas, tlf.: 921466721.

SEGOVIA



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Que estos 22 bonitos años que cumples te sigan haciendo cada vez más feliz y cariñoso, y que este día tan especial lo pases en compañía de todas las personas más queridas. Te lo deseamos de corazón, tus padres y hermanos que te queremos. Felicidades **Iván**.



Celebración. Los cocineros celebran su fiesta tirando a la calva. Nerea Tovar Tebar es la reina este año.



Cumpleaños. Muchas felicidades a la mejor cocinera del mundo, a ver con qué nos sorprende. Un beso fuerte de tus niños y toda tu familia.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismo-desegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua

Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18,00 a 21,00 h. Sábados y festivos de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h. Visitas guiadas. Tlf.: 921460613/15.



Restaurante Edulis

Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

ENCINILLAS

(Aparcamiento propio)



Freestyle XTREME

Domingo 14 de Agosto • 19:30 h. • Plaza de toros de El Espinar

Precio: ADULTOS Anticipada: 17 € - En Taquilla: 20 € - NIÑOS hasta 12 años Anticipada: 8 € - En Taquilla: 10 €

PUNTOS DE VENTA: En Segovia: Café del Mercado (Luz de Castilla y Estación de autobuses) - Moto Sport Matesanz (Pol. El Cerro)
En El Espinar: Oficina de Turismo de El Espinar y Hostería Ca'Techu • En Guadarrama: Restaurante El Llagarón (Camino de Prado Vera, 6)



► SOCIEDAD

La crisis estanca la renovación de las plazas de socorrista

Iniciativa. Desde la Escuela de Socorristas se promueven campañas de seguridad dentro del medio acuático

L. RODRÍGUEZ / SEGOVIA

Recientemente se ha avivado la polémica sobre el baño en el embalse del Pontón. Entre otras cosas, esto ha supuesto que todas las miradas se hayan vuelto hacia una profesión no siempre lo suficientemente valorada, pero que cobra una gran importancia en el verano: los socorristas.

El último curso que organizó la Escuela Segoviana de Socorrismo terminó a primeros de junio. Este año se han organizado seis, la programación habitual, según afirma Luis Miguel Pascual, director técnico y docente: tres de ellos se llenaron con chicos de Segovia, dos con chicos de Cuellar, y otro con jóvenes de Segovia y La Granja. Se intentó realizar también uno en Cantalejo, pero no hubo suficientes personas inscritas. El resultado ha sido más de 60 nuevos socorristas segovianos en el mercado este verano.

Los cursos, de 120 horas, están dirigidos a chicos a partir de 16 años con graduado escolar (y autorización en caso de ser menores), y constan de una parte teórica y una práctica. En la parte teórica, los aspirantes a socorristas estudiarán primeros auxilios, soporte vital básico, psicología, la legislación correspondiente y fundamentos de salvamento acuático, y es que su misión abarca muchos más matices de los que suelen ser contemplados. Las cla-

ses las imparten profesionales de la enfermería, de la psicología o del terreno legal.

Sin embargo, más problemas suele dar la parte práctica. "Realizamos una prueba previa de natación, no porque no tengamos suficientes plazas, eso quizás ocurría hasta hace dos o tres años pero ya no. Hacemos esa selección porque hay algunos chicos a los que preferimos recomendar que entrenen durante unos meses y se presenten a una tanda posterior de cursos, si creemos que lo tienen muy difícil para aprobar" explica Pascual.

ROTACIÓN Afirma el director de la escuela que se trata de una profesión que se ejerce habitualmente durante, como mucho, cuatro años. Esto supone que lo normal sea renovar al 25-30% de los profesionales del socorrismo cada verano.

Pero, como en tantos otros sectores, la crisis también se ha hecho notar: "Hemos observado que en los últimos dos años está disminuyendo mucho la rotación, es decir, mucha gente que no tiene otra opción de trabajo para el verano repite en la misma piscina, y disminuye el número de puestos disponibles para los nuevos socorristas", explica el director de la escuela.

Esta profesión proporciona en la provincia de Segovia un trabajo estacional a más de un centenar de jóvenes cada verano, que podrían



La Piscina Municipal de Segovia en La Albuera es una de las más concurridas de la provincia durante la temporada estival, especialmente por

llegar a ser hasta 150 si todas las piscinas contrataran a más de una persona. Pascual asegura que 2011 posiblemente ha sido el año de la última década en el que menos demanda de socorristas se ha generado. Y no solo eso, sino que los convenios de la profesión han disminuido la remuneración habitual de unos 1.100 euros a aproximadamente 800 euros mensuales.

Los socorristas no han salido indemnes de la precaria situación económica, pero aun así la profesión sigue ofreciendo unos índices de contratación por encima de muchas otras. La Escuela de Socorrismo cuenta con una bolsa de trabajo que incluso mantiene contacto con asociaciones y piscinas de otras Comunidades Autónomas, para facilitar a sus alumnos el conseguir empleo.

Aunque según Pascual, una mayor regulación facilitaría los acuerdos fuera de Castilla y León. Por ejemplo, la Comunidad de Madrid exige una renovación del título cada dos años con un cursillo de diez horas, que en nuestra comunidad no es obligatoria. "Debería serlo, nosotros lo recomendamos, no ya por una cuestión normativa, ni mucho menos recaudatoria, sino por una cuestión



Luis Miguel Pascual, director de la Escuela Segoviana de Socorrismo. / KAMARERO

de profesionalidad. Nuestro objetivo es asegurar la calidad de la formación de nuestros socorristas", afirma Pascual.

Las actividades de la escuela no terminan en la realización de cursillos. Además de la campaña de información y prevención "Pon todo de tu parte" en el Pontón, que se realiza desde el pasado fin de semana, los socorristas segovianos

quieren hacer este año especial hincapié en la seguridad infantil. Por esta razón están promoviendo una serie de recomendaciones de seguridad. "Estamos trabajando dentro de nuestras posibilidades, pero el hecho es que la mayoría de accidentes con niños implicados se producen en las piscinas privadas, y por tanto es determinante la responsabilidad de

Celebre, en nuestro jardín, su ceremonia de BODA con su aperitivo de bienvenida y banquete con sus invitados


HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Durante todas las noches de este verano disfrute de una **BARBACOA EN VIVO** con ensalada, postre y bebida por 18 €, sin olvidar nuestras fantásticas raciones, seguido de mojitos y caipirinhas



Jardín con encanto
Abrimos todas las noches del verano
Hagan ya su reserva en el
telf. 921 43 71 61

AL DÍA | ANULADA LA SANCIÓN MUNICIPAL AL CENTRO ECUESTRE

El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha anulado una sanción de 54.000 euros impuesta al Ejecutivo autonómico por las obras del centro ecuestre realizadas por la Consejería de Agricultura y Ganadería sin licencia municipal.

La decisión se produce tras un recurso de apelación contra la sentencia de 28 de febrero de 2011 dictada por el Juzgado de lo Contencioso de Segovia, que imponía la multa por abrir las instalaciones del centro sin contar con licencia ambiental.

El fallo, contra el que no cabe recurso, anula el decreto dictado por el alcalde del Ayuntamiento de Segovia, por el que se acordaba sancionar a la Consejería de Agricultura y Ganadería con una multa de 240.404,85 euros.



Los niños, y por lo tanto de las que más trabajo supone para los socorristas. / KAMARERO

los padres", explica el director de la escuela. El proyecto se incluye en el marco de una campaña de seguridad para niños a nivel internacional, llevada a cabo por el conjunto de asociaciones relacionadas con el medio acuático.

Además, la Escuela Segoviana de Socorrismo participa activamente en la recopilación de información para el 'Manual de Prevención de Ahogamientos' (2006), una iniciativa surgida en 2002 en el Congreso Internacional de Ahogamientos. Se pretende actualizar el libro próximamente, para incluir nuevas técnicas y procedimientos de salvamento, una labor en la que participan expertos en el tema de todo el mundo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación de los socorristas en la página web www.eladelantado.com

SEGURIDAD INFANTIL

- **1. Supervisión.** Nunca pierdas a los niños de vista.
- **2. Proteger la piscina.** Instalar un sistema de barrera para que no puedan acceder solos.
- **3. Retirar los juguetes.** Sacar del agua todos los juguetes que los niños asocien con el baño.
- **4. Evitar distracciones** mientras supervisas a los niños.
- **5. Los flotadores** no son protección suficiente.
- **6. Enseñarles** cómo comportarse con seguridad en el agua.
- **7. Llevarles a clase** de habilidades acuáticas.
- **8. Aprende cómo actuar** ante una emergencia.

La soledad veraniega del vigilante del fondo

Tres socorristas relatan cómo transcurre el verano en diferentes piscinas de la provincia, y las dificultades a las que se enfrentan

L.R. / SEGOVIA

Rubén Marugán se estrenó como socorrista con una sustitución de un mes en la piscina municipal de Segovia. Afirma que no es fácil conseguir trabajo, en especial cuando eres menor de edad, como es su caso. Los mayores de 16 pueden obtener el título y trabajar como socorristas.

Aunque en los últimos tres años ha habido una tendencia a que la edad de los titulados superara los 25 años, según fuentes de la Escuela Segoviana de Socorrismo, el fenómeno ha remitido un poco en este 2011. Dicha tendencia estuvo relacionada con el paro juvenil derivado de la crisis económica: tradicionalmente se consideró el socorrismo como un trabajo para jóvenes entre los 16 y los 24 años, pero las dificultades para conseguir trabajo de los que rondan la treintena les acercaron a este mercado laboral.

Marugán asegura que para quien nada habitualmente, no es difícil conseguir el título. Más difícil quizás resulte lidiar con el abultado público infantil de la piscina municipal, aunque en muchos casos se trate de campamentos que cuentan con sus propios monitores para supervisar.

Alberto Aragón, socorrista de la piscina del Parador de La Granja, asegura que la diferencia entre piscinas privadas y públicas es notable. Lo dice basándose en su experiencia como socorrista en la piscina climatizada durante el año. "Por lo que yo he podido ver, los usuarios de piscinas como esta del Parador suelen mostrar un comportamiento más adecuado. En la pública es necesario estar más atento, también porque hay más gente, y más niños", asegura.

Uno de los socorristas del Casino de la Unión, Pablo Ramos está de acuerdo con esta afirmación. Dice además que en el Casino ha



Rubén Marugán, vigilando durante el mes pasado la Piscina Municipal. / L.R.

podido notarse como en los últimos dos años la piscina ha aumentado su número de usuarios. "Tiene que ver con el hecho de que la gente haya reducido o suprimido sus vacaciones, puesto que se quedan en Segovia optan más a menudo por venir aquí a darse un chapuzón". Este es el cuarto año de Ramos como socorrista en el Casino, un ejemplo de cómo la rotación de la profesión ha dismi-

nuido. "Ahora mismo, para empezar como socorrista necesitas algo de suerte", asegura.

Los tres se han enfrentado a pequeños incidentes en sus respectivas piscinas. Aunque ninguno haya sido grave, afirman que la responsabilidad está siempre ahí, y que se trata de algo más que de estar atento bajo una sombrilla: hay que saber reaccionar de forma rápida y adecuada.

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

Los vecinos de San Lorenzo ya respiran aires de fiesta

Los peñistas y comercios del barrio ultiman los detalles para los festejos que comienzan oficialmente el próximo viernes

ALBERTO BARRANCO / SEGOVIA

Los vecinos de San Lorenzo ya viven la emoción tan característica de los días previos al inicio de los populares festejos del histórico barrio segoviano. Por sus calles se veían ayer colocadas todas las tanqueras y los peñistas acudían en masa a los supermercados y tiendas para comprar todas las provisiones que necesitarán los próximos días. Por otro lado, los comercios, principalmente los bares, ya colocan algún elemento decorativo y hacen hueco ante la avalancha de gente que acudirá al barrio, especialmente este fin de semana.

Uno de los comercios más participativos en las fiestas es la tienda de variedades 'Peluja'. Su dueño, Jose, que prefiere que le llamen Peluja, organiza los populares encierros infantiles, que tienen prácticamente el mismo éxito de afluencia que los encierros para adultos. Peluja lleva 10 años organizando esta actividad, que estas fiestas contará con cuatro pases. Tal es la implicación de Peluja, que hasta expone, en el escaparate de su establecimiento (ubicado en la calle Antonio Coronel), un original montaje hecho con figuras playmobil, simulando un encierro, con maquetas de la iglesia y la plaza de toros incluida. Por si fuera poco, también vende camisetas oficiales de las fiestas y organiza diversas actividades más. Entre ellas, un campeonato de pin-pon (el sábado a las 11,00 h.), un divertido concurso de lanzamiento de huesos de aceituna (el domingo a las 12,00

h.), y colabora, junto con la peña El Dado, en la organización de unos juegos populares, el lunes a las 19,00 h. Peluja sólo desea que el tiempo acompañe y que los vecinos se lo pasen muy bien.

El histórico mesón Casa Paco contribuye a las fiestas con una degustación gratuita de una tortilla gigante. Aunque no forma parte del programa de fiestas como tal, ya que se celebra un día antes de su inauguración, es tan popular entre los vecinos que se ha convertido en una tradición, pues se lleva celebrando desde hace quince años. La tortilla estará compuesta por unos 1.500 huevos e irá acompañada por unas gambas y raciones de chuletas y solomillo.

Por otro lado, los peñistas ya están empezando a prepararse para la semana más intensa del año. Al lado del bar 'Las Nubes' se ve como las integrantes de la peña 'Ni te menees que pillas' han colocado su caseta. Además, las cabañas que el ayuntamiento cede a algunas peñas ya han sido colocadas en el patio del polideportivo.

Ainhua Grande forma parte de la peña Zolocotroko desde hace cinco años. Reconoció que tiene muchas ganas de que lleguen las fiestas, ya que para ella es la semana más divertida de todo el verano. Confesó su predilección por los encierros aunque realmente su momento favorito de las fiestas, es por las noches, cuando acaba la verbera y la gente hace tiempo hasta el inicio de los encierros matutinos, "la gente se motiva mucho en esos



Los operarios ultiman la instalación de la plaza de toros, que estará lista para el primer acto del sábado. / DIEGO DE MIGUEL

ratos con la charanga y es cuando mejor me lo paso", reconoció ilusionada.

Otra de las peñistas, María José Lorenzo, también está muy nerviosa por las fiestas, aunque lo peor para ella es gastarse tanto dinero. "Entre bebida, comida y demás, me gasto una media de 300 euros cada año, un cifra bastante elevada, pero que merece la pena", comentó Lorenzo.

La cifra que tienen que abonar los peñistas por la comisión es de 65 euros. Aunque parezca caro, al vecino de San Lorenzo Juan Garbajosa, no le parece tal, puesto que incluye la entrada al festival taurino y todas las comidas que se celebran. "El que vaya a casi todos los actos sin bono se gastará mucho más dinero", dijo.

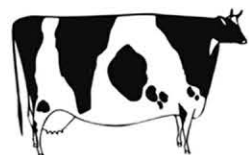
Ciudadano @delantado



Opina sobre el programa de fiestas de San Lorenzo en la web www.eladelantado.com



La tienda de variedades 'El Peluja' en la calle Antonio Coronel. / DIEGO DE MIGUEL



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Gazpacho
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Chipirones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino
ó cerveza
ó refresco
y agua

14€

Menú Especial

Todos los Miércoles de agosto

Sopa Castellana
Gazpacho
Cochinillo
con ensalada
Postre

Pan,
vino y
agua

9€

Raciones

Croquetas caseras **5€**
Calamares a la romana **5€**
Tortilla de patata **6€**
Morcilla a la brasa **6€**
Chorizo a la brasa **7€**
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
Paté de ave **6,50€**
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
Espárragos trigueros fritos **7,50€**
Revuelto al gusto **6,25€**
Ensalada mixta **4,50€**
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
Ensaladilla rusa **5,90€**
Lomo ibérico **14,95€**
Queso de oveja **11€**
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
Callos **5,95€**
Morros **5,95€**
Chipirones a la plancha **7,50€**
Gazpacho **4,50€**
Verdel preparado **6,50€**

**Terrazas con
servicio de comedor
(con zona de fumadores)**

Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Albóndigas
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha
Pan, agua, vino y Postres caseros

9€

ABIERTO

**TODOS LOS DÍAS
para las comidas y cenas**

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS TARDE

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► TRIBUNALES



Imagen de una de las pruebas hípias celebradas en el Centro Equestre y que este año espera generar un movimiento de más de dos millones de euros. / KAMARERO

El TSJ anula la sanción a la Junta por las obras en el Centro Equestre

Los Tribunales dan la razón a la Consejería de Agricultura y Ganadería de Castilla y León, que había sido multada en su día por el Ayuntamiento de Segovia con casi 54.000 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJ) ha fallado a favor de la Consejería de Agricultura y Ganadería que había sido denunciada por el Ayuntamiento por unas obras en el Centro Equestre, y por el que el Consistorio había impuesto una multa de 54.000 euros.

En su resolución el TSJ da la razón a la Consejería de Agricultura y Ganadería por el recurso de apelación que puso contra la sentencia de 28 de febrero de 2011 dictada por el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo número 1 de Segovia que imponía a la Administración Regional una sanción por abrir las instalaciones sin contar con licencia ambiental. El fallo de este tribunal revoca la sentencia apelada y dicta otra que anula el decreto de 11 de diciembre del alcalde de Segovia por el que se acordaba sancionar a la Consejería de Agricultura con una multa de 240.404,85 euros.

En la sentencia se considera que el centro habría obtenido licencia por silencio administrativo

El fallo del Tribunal, contra el que no cabe recurso alguno, anula la sanción impuesta por el Consistorio. En él considera que no está acreditado que concurran los hechos por los que había sido sancionada la Consejería de Agricultura y Ganadería, en especial que no habían sido sometidas a evaluación de impacto ambiental las obras.

Como manifiesta el TSJ en la sentencia "si no fuese exigible el sometimiento a evaluación de impacto ambiental de la actividad

sancionada, la licencia se hubiera adquirido por silencio administrativo, puesto que hubiesen transcurrido los plazos, y en este sentido no existiría infracción. Y, para que fuese exigible el sometimiento a evaluación de impacto ambiental, sería preciso que el suelo fuese rústico, y no se ha acreditado que sea rústico, sino que el Plan General de Ordenación Urbana lo tiene clasificado como suelo urbano".

SATISFACCIÓN EN LA JUNTA.

Tras conocer la resolución, la Consejería de Agricultura y Ganadería ha mostrado su satisfacción por el fallo emitido por el TSJ. La sentencia va en la línea de la argumentación jurídica utilizada por la Consejería para no tramitar la evaluación de impacto ambiental.

Para la viceconsejera de Desarrollo Rural, María Jesús Pascual, lo verdaderamente importante "es la existencia del Centro Equestre de Castilla y León que ha supues-

to una inversión de cerca de ocho millones de euros por parte de la Consejería de Agricultura y Ganadería y que tiene un impacto económico en Segovia de más de dos millones de euros anuales".

Desde la Consejería de Agricultura y Ganadería se ha destacado la importancia del sector equino en Castilla y León, ya que se trata de la segunda comunidad española en cuanto a número de caballos con 62.221 cabezas, y la tercera a nivel nacional en número de explotaciones con un total de 13.360 ganaderías. La importancia de este sector en la Comunidad fue uno de los motivos por los que la Consejería de Agricultura y Ganadería promovió la creación del Centro Equestre.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el Centro Equestre en la dirección de internet: www.eladelantado.com

ACTIVIDADES ESTE AÑO

► **Aumento de competiciones.** Durante el año 2011 está prevista la realización en el Centro Equestre de Castilla y León de al menos 28 actividades de desarrollo del sector equino en las que participarán más de 3.400 caballos y 1.700 jinetes. Algunos de los eventos que se van a realizar durante este año se refieren a pruebas del Ciclo de Caballos Jóvenes de Salto y del Ciclo Caballos Jóvenes de Concurso Completo; los concursos Morfológicos Nacionales; los Campeonatos de Castilla y León y de España de varias disciplinas hípias y Concursos Nacionales de Doma y de Salto. Con estas iniciativas y otras de carácter divulgativo y promocional la Consejería de Agricultura y Ganadería de Castilla y León busca también promover y potenciar desde este centro la producción ganadera del sector equino.

Otro de los objetivos que tiene el Centro Equestre es la formación. Dentro del apartado de formación no reglada durante este año se van a realizar 19 actividades para casi 400 alumnos que recibirán 1.750 horas lectivas. Y en el apartado de la formación reglada, un área que ha tenido una gran aceptación en el sector, se está impartiendo una formación ligada fundamentalmente hacia la ganadería y en el curso que acaba de finalizar se ha impartido formación profesional a través del Ciclo de Grado Medio: 'Actividades Físico Deportivas en el Medio Natural' y dos Programas de Cualificación Profesional Inicial: 'Auxiliar de Ganadería Productiva y Deportiva' y el segundo curso de 'Actividades ganaderas'. Todas las acciones que está previsto que se desarrollen este año en el Centro Equestre supondrán un impacto económico directo para Segovia de más de dos millones de euros.

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera

fisioterapeuta,

terapia Ocupacional,

Podología,

Peluquería, etc.

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75

c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



Residencial CANTUESO

Junto piscina cubierta, próximos al Ambulatorio

Promoción de 38 viviendas
Con garaje y
trastero

Precios desde 148.000,00 €



C/ Independencia, 25
TELF. 921.432.381



Constructora Promotora
Gómez y Gómez, S. A.

► POLÍTICA

El PSOE demanda a la Junta que ponga en marcha el 1% Cultural

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE demanda a la Junta de Castilla y León que ponga en marcha el 1% Cultural, según estipula la Ley de Patrimonio de la Comunidad Autónoma. El secretario general del PSOE Segovia, Juan Luis Gordo, aseguró que "se trata de una excelente herramienta para conservar y mantener el imponente legado patrimonial de Castilla y León".

La Ley de Patrimonio Histórico de Castilla y León pretende garantizar, con esta medida, la rehabilitación y mantenimiento del patrimonio histórico artístico de la comunidad.

Juan Luis Gordo denunció que "la Junta hace dejación de sus competencias exclusivas". Según el secretario general del PSOE segoviano, ha sido el Gobierno el que ha asumido la responsabilidad de mantener el patrimonio, pese a que el estatuto de Castilla y León establece que esta competencia es de la Junta. Juan Luis Gordo, recordó que el 1% Cultural del Ministerio de Fomento ha invertido en la provincia más de 3,8 millones de euros en seis años.

Además, apuntó la importancia que el patrimonio tiene para la provincia de Segovia, no solo desde el plano cultural y artístico sino como motor de actividad económica y de empleo.

Y es que el turismo lleva asociado el 10% del PIB de Castilla y León. Gordo cifró en el 56% los visitantes de Castilla y León de turismo de cultura, y en 70.000 los empleos que genera.

Así, "en el primer trimestre de este año visitaron Segovia 68.000 personas, en gran parte con motivaciones culturales, que han posibilitado una importante transferencia de renta hacia la hostelería y el comercio, que se ha extendido hacia otros sectores. Esto genera una fuerte actividad económica y contribuye al mantenimiento y la generación de empleo", afirmó Jose Luis Gordo.

► ECONOMÍA

El desempleo en Segovia disminuyó un 3,51 por ciento durante julio

El número de afiliados a la Seguridad Social subió en la provincia en julio un 1,58 % • No obstante, el nivel de paro aumentó con respecto al mismo mes del año anterior un 0,17 %

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) valoró ayer positivamente el nuevo descenso de la cifra de desempleo registrado en la provincia en el mes de julio (-3,51 %), la segunda mayor caída del paro de cuantas se han registrado en Castilla y León, solo por detrás de Ávila, y más abultada que las registradas como media en Castilla y León y en España. En la provincia hay 335 parados menos que en el mes anterior (9.206 en total).

En términos mensuales, el paro disminuyó en julio en todas las provincias de la Comunidad: Ávila (-4,03%), Segovia (-3,51%), Valladolid (-3,31%), Burgos (-2,84%), Zamora (-2,56%), León (-2,31%), Palencia (-2,09%), Salamanca (-1,56%), y Soria (-2,65%). En términos anuales, en comparación con julio de 2010, el número de parados disminuyó en Palencia (-0,17%) y Salamanca (-1,37%), y aumentó en el resto de provincias de la región: Ávila (0,43%), Burgos (1,74%), León (1,38%), Segovia (0,17%), Soria (3,07%), Valladolid (0,34%) y Zamora (0,19%).

En los dos últimos meses computados, junio y julio, más de un millar de personas (1.033) han dejado de figurar como desempleados en la provincia de Segovia, lo que constituye un descenso significativo. Ciertamente es que existe un componente estacional que explica la caída del desempleo (en Servicios el descenso de parados alcanza los 135), si bien la provincia de Segovia ha registrado caídas en todos los sectores, incluido los de la construcción e industria, y no sólo en los relacionados con la hostelería y el ocio.

El reto que se marca ahora la FES es que la actividad económica continúe creando empleo cuando desaparezcan los factores estacionales vinculados a la temporada estival. En este sentido, FES considera que es urgente la puesta en marcha de medidas que activen y fomenten la recuperación del empleo, en línea con lo que plantean Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y su homóloga en Castilla y León, CECAL, sobre todo en materia de flexibilidad interna, moderniza-



El desempleo disminuyó en Segovia en julio, incluido en los sectores de la construcción e industria. / KAMARERO

ción de mercado de trabajo y gestión del absentismo.

Las organizaciones empresariales insisten en "la necesidad de articular políticas activas de empleo que, partiendo de un cambio en profundidad del mercado laboral, lleguen a converger en una urgente reforma de la obsoleta legislación laboral, capaz de equiparar el marco de las relaciones laborales al de la mayoría de los países de la Unión Europea". Esa reforma en profundidad que se viene reclamando desde hace más de un año y sobre la que se han realizado algunos cambios legislativos tibios y en absoluto satisfactorios, según los responsables de la FES.

SEGURIDAD SOCIAL El número medio de afiliados a la Seguridad Social en la región alcanzó el mes de julio la cifra de 929.201. Respecto al mes anterior, ha subido un 0,97 %, más de lo que ha aumentado en el cómputo general de España (0,29 %). Por provincias, el aumento más significativo con respecto al mes anterior es el de Ávila (2,32 %), se-

Sexo	Provincia	Dato absoluto	Variación			
			Intermensual		Interanual	
			Absoluta	Relativa	Absoluta	Relativa
Hombre	Ávila	6.866	-333	-4,63%	-215	-3,04%
	Burgos	11.517	-306	-2,59%	-134	-1,15%
	León	17.039	-255	-1,47%	249	1,48%
	Palencia	5.227	-103	-1,93%	-10	-0,19%
	Salamanca	12.337	-190	-1,52%	-84	-0,68%
	Segovia	4.559	-219	-4,58%	-221	-4,62%
	Soria	2.256	-25	-1,10%	41	1,85%
	Valladolid	18.406	-610	-3,21%	-515	-2,72%
	Zamora	6.632	-96	-1,43%	-7	-0,11%
	Castilla y León	84.839	-2.137	-2,46%	-896	-1,05%
Mujer	Ávila	7.058	-252	-3,45%	274	4,04%
	Burgos	12.663	-402	-3,08%	547	4,51%
	León	18.569	-586	-3,06%	237	1,29%
	Palencia	6.085	-138	-2,22%	-9	-0,15%
	Salamanca	15.645	-252	-1,59%	-304	-1,91%
	Segovia	4.647	-116	-2,44%	237	5,37%
	Soria	2.445	-103	-4,04%	99	4,22%
	Valladolid	21.584	-757	-3,39%	649	3,10%
	Zamora	7.367	-272	-3,56%	33	0,45%
	Castilla y León	96.063	-2.878	-2,91%	1.763	1,87%
España		2.077.220	-21.504	-1,02%	103.920	5,27%

FUENTE: D. G. de Presupuestos y Estadística de la Junta de Castilla y León con datos del SPEE-INEM (SISPE).

guido de Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora. La provincia de Segovia se coloca así en la parte inferior de la lista, con una subida del 1,58 % con respecto a junio del presente año.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el nivel de desempleo en Segovia en la web: www.eladelantado.com

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h.

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso +34 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia



3 de agosto



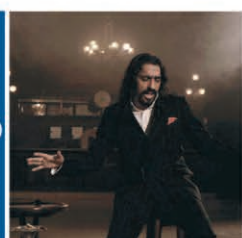
RAPHAEL
Te llevo en el corazón

5 de agosto



CORELLA BALLET
CASTILLA Y LEÓN

6 de agosto



EL CIGALA
Cigala & Tango

► PATRIMONIO



El Ayuntamiento está consolidando la muralla en todos sus tramos, en diferentes fases. / KAMARERO

Las obras en la muralla obligarán a cortar el tráfico bajo el Arco de San Cebrián

El Ayuntamiento ha informado que los trabajos de consolidación, que ya han comenzado, se prolongarán durante tres meses

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Patrimonio Histórico continúa con las obras de consolidación de la muralla en el tramo de la Cueva de la Zorra y en las proximidades de la Puerta de San Cebrián. Desde el Ayuntamiento han informado que estos trabajos, que se prolongarán durante tres meses, afectarán al tráfico. De hecho, será necesario cortar la circulación bajo el Arco de San Cebrián, desde la rotonda del Paseo de Santo Domingo de Guzmán, pero solo durante la jornada de trabajo. Una vez finalizada, cada día, se abrirá al tráfico, ya que los trabajos no afectan a la calzada.

Ahora han comenzado las obras de mantenimiento en la zona próxima a la Cueva de la Zorra y en la Puerta de San Cebrián, trabajos que afectarán al tráfico de vehículos.

En el primer caso, se arreglará la escalera de acceso a la Cueva, se repondrá la barandilla y el pavimento perdido de granito y embostrillado. En la misma Cueva se colocará un cerramiento que permitirá ver su interior y la entrada de los murciélagos. La parte superior se desbrozará y se colocará una malla metálica para incrementar la seguridad de la zona ante posibles desprendimientos.

Para ejecutar estos trabajos la

Se arreglará la escalera de acceso a la Cueva y se repondrá la barandilla y el pavimento

El tráfico será cortado desde la rotonda del Paseo de Santo Domingo de Guzmán

empresa Tabasco colocará una caseta de obra en la parte derecha, junto a la verja de acceso al Alcázar, ocupando dos plazas de aparcamiento, y se delimitará un pequeño espacio en la parte inferior de la escalera de acceso a la cueva, para el acopio de material.

La zona quedará convenientemente señalizada.

El presupuesto de esta actuación asciende a 110.226 euros y el

plazo de ejecución es de tres meses, el mismo tiempo que se destinará a las obras de consolidación que la empresa Alvac ejecutará en el tramo de la Muralla entre los cubos 37 y 43, junto al Arco de San Cebrián, con un presupuesto que alcanza los 132.351 euros. En este caso, se actuará en la zona de apoyo del monumento para atajar los problemas de empujes y grietas, es decir, se levantará un muro de hormigón armado separado a cierta distancia de la roca sobre la que se asienta la muralla, que irá anclado a ésta por medio de bulones. El espacio, entre roca y muro, se rellenará con mortero con cal y canto que permita la transpiración de la roca. El exterior de ese muro se revestirá con vegetación autóctona.

Ambas actuaciones forman parte del Proyecto de financiación para la Recuperación del Patrimonio Histórico para su Mejor Uso Turístico cofinanciado por el Ayuntamiento y el Mecanismo Financiero del Espacio Económico Europeo (EEA).

Ciudadano @delantado



Opina sobre las obras de consolidación de la muralla de Segovia en www.eladelantado.com

PANORAMA

COMUNICACIÓN

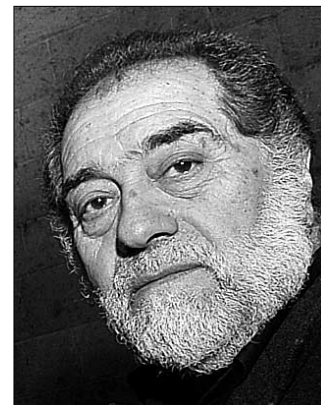
Carlos Muñoz de Pablos, hoy en la entrevista de eladelantado.com

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El artista vidriero segoviano Carlos Muñoz de Pablos participa hoy en la entrevista "En directo con..." de eladelantado.tv; un encuentro digital en el que el artista, que también es vicedirector de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, hablará sobre sus últimos trabajos.

Muñoz de Pablos es también representante de la Academia de San Quirce en el Curso de Pintores Pensionados, que estos días se desarrolla en la capital segoviana, del que también hablará en la entrevista.

La entrevista puede seguirse en directo a partir de las 13,30 horas en la citada web o en www.eladelantado.com, y las personas interesadas en enviar preguntas a Carlos Muñoz



Carlos Muñoz de Pablos.

pueden hacerlo a través del correo ciudadano@eladelantado.com o en el propio chat. Los momentos más representativos de la entrevista podrán verse también posteriormente a través de la página web de El Adelantado.

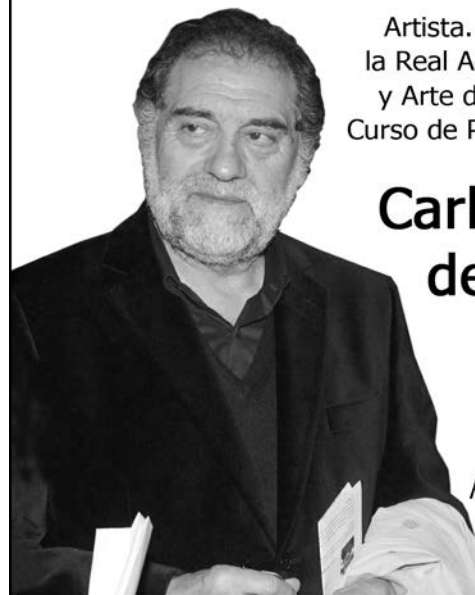
SUCESOS

Los rayos provocan dos incendios

Los rayos que se registraron el lunes y ayer en la provincia de Segovia provocaron dos incendios de escasa consideración en Coca y Cuéllar. En Coca se quemaron 0,01 hectáreas de arbolado en un fuego que se inició a las 11,45 horas de ayer

y quedó extinguido a las 12,36 horas, gracias a la intervención de varios medios de extinción del parque de Coca. En Cuéllar también se quemaron 0,01 hectáreas de arbolado, desde las 1,17 horas hasta las 2,30 horas, participando una motobomba. Por otro lado, el lunes a las 23,41 se produjo un incendio en Martín Muñoz de las Posadas, por causas sin determinar, aún se encuentra en perímetración, y que fue extinguido a las 1,12 horas.

En directo con...



Artista. Representante de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce en el Curso de Pintores Pensionados

Carlos Muñoz de Pablos

Miércoles,
3 de Agosto
A las 13:30 horas

Envía tus preguntas a ciudadano@eladelantado.com o realízalas a través del chat

Síguelo en www.eladelantado.com y www.eladelantado.tv

110 + internet
110 años contando
La Historia de Segovia



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disponemos de
una amplia terraza
con preciosas vistas

► MUNICIPAL

El grupo del PP se opone a la ampliación de capital de Evisego y pide su disolución

Los concejales populares creen que esta empresa es inviable social y económicamente

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Grupo Municipal del PP se ha mostrado en contra de la ampliación de capital de la Empresa Municipal del Suelo y la Vivienda de Segovia, Evisego, por importe de 276.469,20 euros, y ha pedido su disolución ordenada, integrando sus actividades en las dependencias especializadas del Ayuntamiento, dado el "despilfarro de dinero público que supone mantener, artificialmente, por parte del Ayuntamiento, dicha sociedad". Así lo ha manifestado el grupo popular en una nota de prensa explicando la postura que defendió en el pleno municipal celebrado la pasada semana.

Según los populares Evisego es "inviable social y económicamente, porque genera pérdidas y no crea viviendas sociales". Según datos expuestos por el PP, la inversión reali-

zada por el Ayuntamiento de Segovia en dicha empresa asciende a más de 3,5 millones de euros, entre su participación en el capital y la aportación de inmuebles a la misma; además ha tenido que pedir créditos al Banco de Santander cuyo saldo actual es de más de 5,2 millones de euros, lo que supone unas necesidades de tesorería de más de 365.000 euros anuales para poder afrontar dichos créditos.

"La rentabilidad económica de la empresa desde su creación en 2005 hasta el cierre del ejercicio pasado ha sido muy negativa, acumulando pérdidas efectivas por importe superior a 953.000 euros. Solamente, los gastos de personal y de funcionamiento de Evisego se aproximan a los 200.000 euros anuales", según explican los populares.



Viviendas situadas en La Albuera que la empresa Evisego explota en régimen de alquiler. / KAMARERO

Dicha empresa explota en régimen de alquiler 56 viviendas, 33 plazas de garaje y un local comercial, que "proceden en su mayor parte de la única promoción de viviendas sociales realizada por el actual Equipo de Gobierno Municipal en los más de ocho años al frente del Consistorio segoviano", señala el PP. Además, ha realizado, por encargo del Gobierno Municipal, la gestión de la enajenación de dos parcelas del Sector Plaza de Toros y de Baterías, si bien, "es poco proba-

ble que puedan hacer efectivos, a corto plazo, los honorarios de gestión, motivo por el cual plantean esta ampliación de capital y otra de parecido importe para el ejercicio que viene".

Desde el PP explican que "no puede decirse que Evisego esté aportando unos resultados sociales ni mucho menos razonables en materia de promoción o creación de viviendas sociales en los años que lleva de funcionamiento, ni tampoco está demostrando dema-

siada eficiencia en las restantes labores encomendadas". Los populares entienden que "estos trabajos se podrían llevar con mayor eficacia y economía de costes por parte de técnicos y funcionarios municipales de los servicios especializados en tales materias".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la disolución o continuidad de Evisego en www.eladelantado.com

► CULTURA

El próximo sábado comienza el IV Ciclo de Cine Israelí que se prolongará durante todo el mes

Todas las películas se proyectarán en versión original con subtítulos en español y el precio de las entradas será de únicamente dos euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Patio de la Casa de Abraham Señor de Segovia acogerá a partir del día 6 y durante todos los sábados del mes de agosto el IV Ciclo de Cine Israelí organizado por el Ayuntamiento segoviano en colaboración con la Embajada de Israel y con la Casa Sefarad-Israel.

Todas las películas de este ciclo se proyectarán en versión original con subtítulos en español y el precio de las entradas será de dos euros, además de que las proyecciones comenzarán a las 22 horas.

La primera de las películas, 'Al final del mundo, gire a la izquierda', que se proyectará el día 6, cuenta la historia de una familia de la India que emigra a Israel y que llega a un pueblo del desierto habitado, en su mayoría, por inmigrantes marroquíes.

El sábado 13 de agosto se proyectará 'Ushpizin, los invitados' que cuenta la historia de Moshe y Mali, una empobrecida pareja ortodoxa sin hijos que en la víspera de la celebración de Succot, la Fiesta de las Cabañas, le reza fervientemente a Dios, rogándole

que los saque de su miseria. El milagro sucede cuando la pareja recibe una caridad de origen totalmente desconocido.

El día 20 es el turno de la película 'Día a día', que aborda la historia del matrimonio de Moshe y Didi, que va mal. La angustia de Moshe con respecto a la salud, sus padres, el sexo, la comunicación y los negocios se hace omnipresente. Esta película es la segunda parte de una trilogía sobre las ciudades de Israel.

El ciclo se cerrará el día 27 con 'La burbuja', que cuenta las peri-



Imagen de la Judería donde se recuperará el cine de verano. / A. BENAVENTE

pecias de tres jóvenes israelíes que comparten piso y que trata de vivir al margen de conflictos so-

ciales y políticos, por lo que a menudo son acusados, por ello, de vivir en una burbuja.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



Ese día tan especial vuestra **BODA** con nuevos salones, discoteca y jardín

LOS MEJORES PRECIOS

Vuestras **vacaciones** de luna de miel **GRATIS**

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
www.santahotel.es

SANTANA HOTEL ★★★

Restaurante

Los Domingos (a partir de las 13:30 horas)

COMIDA FAMILIAR

con animación infantil - castillo hinchable - juegos

AFORO LIMITADO

Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79

adultos: 20 €
niños: 12 €

► ECONOMÍA

La APIC ha presentado en Trabajo 10 denuncias por intrusismo en julio

Las obras menores y reformas concentran actualmente más del 80% de la actividad del sector de la construcción y la agrupación de industriales busca proteger esta actividad

• La nueva directiva, encabezada por su presidente Javier Carretero, se ha reunido con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes y con la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo Rojo, para trasladar las principales inquietudes del sector.

P. BRAVO/ SEGOVIA

Cuando Javier Carretero se puso al frente de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción (APIC), el pasado 18 de junio, anunció que una de sus grandes prioridades iba a ser la lucha contra el intrusismo empresarial que ha crecido de forma destacada en la provincia en reformas y obras pequeñas. No ha tardado en cumplir su palabra e iniciar la cruzada contra la competencia desleal e ilegal. Durante el mes de julio, la APIC ha presentado ante la Inspección de Trabajo de la Junta diez denuncias sobre obras "en las que tenemos indicios y sospechamos que hay intrusismo", según señaló ayer Javier Carretero destacando que desde el año 2001 no entraba en Trabajo ninguna denuncia similar y toda la vigilancia recaía en las acciones de oficio que hacía la Administración.

También a las instituciones, la directiva de la agrupación está pidiendo que estrechen el control para frenar el trabajo ilegal y la economía sumergida que afecta actualmente a los constructores en obras menores y de reforma.

El tema está siendo abordado en la ronda de entrevistas que Javier Carretero está manteniendo con los representantes institucionales y ayer fue tratado en la reunión que mantuvo con la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo Rojo, quien, según fuen-



La subdelegada del Gobierno atiende a los representantes de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción. /E. A.

tes de la APIC, animó a la patronal a denunciar las irregularidades que detecten.

Javier Carretero expuso la preocupación del sector por la proliferación en la capital y en la provincia de pequeñas obras, las conocidas "chapuzas", que son ejecutadas por "gente que no se dedica a esto, no tiene documentos, no paga impuestos, tiene a trabajadores sin contratar...". La crisis, que de forma asfixiante está atacando a la construcción hace que los trabajos de reparación sean esenciales para los empresarios y busquen proteger esta actividad de ataques ajenos. "Las grúas están desapareciendo en Segovia porque no hay grandes obras ni nueva construcción, — ha indicado el presidente de APIC— y todo lo que son trabajos en tejados y fachadas y obras de rehabilitación de viviendas ha co-

La APIC cuenta con unos **600 asociados** de empresas que suman **3.000 trabajadores**

brado una gran relevancia". Según datos de la agrupación de industriales de la construcción reformas y obras pequeñas acaparan más del 80 por ciento de la actividad del sector y el 90 por ciento de las empresas se dedica ahora a estos trabajos. Hay que recordar que la APIC cuenta con unos 600 asociados de empresas que suman 3.000 trabajadores.

Por otro lado, está previsto que

en la primera quincena del mes de agosto la APIC y el Ayuntamiento de Segovia cierren un acuerdo de colaboración que permita agilizar las licencias municipales de obras. La propuesta fue comentada en la reunión que hace dos semanas mantuvo la nueva directiva con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. Hoy la ronda de entrevistas continúa con el director de Caja Segovia, Miguel Ángel Sánchez Plaza, a quien los constructores pedirán vías de financiación ventajosas para las operaciones que realicen los empresarios asociados.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación del sector de la construcción en www.eladelantado.com

► SOCIEDAD

Ayer tuvo lugar en la capital el entierro del empresario Alejandro Garvía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer tuvo lugar en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda de esta capital el entierro de los restos mortales del joven empresario segoviano Alejandro Garvía, fallecido en la noche del pasado jueves como consecuencia de un accidente aéreo ocurrido en el aeródromo de Marugán.

Minutos antes se ofició un funeral por su alma en la iglesia de San Andrés, donde el sábado se había celebrado ya una misa en su recuerdo. Tal como ocurrió el sábado, el templo se quedó pequeño para albergar a los cientos de personas que quisieron acompañar a la familia del fallecido, muy conocida en Segovia. Su padre, con una amplia trayectoria empresarial muy ligada al mundo de la automoción y la aeronáutica, es José Antonio Garvía Benavente, recientemente elegido con cejal por el PP en el Ayuntamiento de Segovia.

Hasta el cementerio se desplazaron también muchos amigos y familiares del joven empresario, cuyo entierro no pudo tener lugar hasta ayer una vez que el Instituto Anatómico Forense certificó su identidad, gracias a los restos que habían sido enviados hasta allí desde el Tanatorio San Juan de la Cruz de esta capital.

La avioneta en la que volaba Alejandro Garvía junto al experimentado piloto alemán Werner Servatius, de 47 años, se precipitó al suelo por causas que se desconocen y se incendió inmediatamente, sin que quienes se acercaron al lugar pudieran hacer nada por ninguno de los dos, que resultaron muertos en el acto.

Los restos mortales de Servatius están aún en el Tanatorio en espera de que pueda ser certificada su identidad con la muestra de ADN de algún familiar directo.

REVOLUTIONAIR

LA VERDADERA REVOLUCIÓN
ES DIVERTIRSE MÁS, CONSUMIENDO MENOS
CON EL NUEVO 500 TWINAIR GANAMOS TODOS

TWINAIR
EL MOTOR DE GASOLINA MÁS ECOLÓGICO DEL MUNDO*
25% más potencia, 15% menos consumo, 15% menos emisiones**

VEN A TU CONCESIONARIO Y CONDUCE LA REVOLUCIÓN

* 875 cm³ turbo 2 cilindros • 85 CV con tecnología Multiair • Ciclo Mixto: 4,1 l/100km y 95 g/km de CO₂ • Euro 5 con Start&Stop de serie
** Según la NEDC Standard.
** Comparado con 500 1.2 gasolina.



**OSNAM
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10
Pol. Ind. El Cerro
Tel. 921 43 41 70
Segovia.

PANORAMA

► MEDIO AMBIENTE

Las reservas hidráulicas del Pontón se encuentran al 95,9 por ciento

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las reservas hidráulicas del Pontón Alto se encuentran al 91,89% de su capacidad, frente al 95,94% que almacenaba el pasado año, según el último informe de la CHD, que informa semanalmente de los recursos hídricos de los pantanos. El otro gran embalse del que ha facilitado datos es el de Linares del Arroyo que se encuentra al 64,83% de su volumen total frente al 76,38% del año anterior.

En ambos casos almacenan un volumen de agua muy similar al que han tenido, como media, los embalses de la cuenca en los diez últimos años.

En conjunto, los embalses del Estado en la cuenca del Duero se encuentran al 61,7% de su capacidad total, 0,9 puntos por encima de la media del volumen de agua que han almacenado los embalses de la cuenca en los últimos diez años y 15,6 puntos por debajo del volumen que registraban el pasado año.

Los embalses almacenan a día de hoy 1.709,4 hm³ de agua frente a los 2.142 hm³ del año anterior.

La capacidad del embalse del Pontón Alto es de 7,4 hectómetros cúbicos, mientras el de Linares del Arroyo asciende a 58 hectómetros.



Actualmente está casi lleno el embalse del Pontón. / KAMARERO

Cáritas apoya a los países del cuerno de África

La Delegación provincial de Cáritas ha recordado que desde hace tiempo viene apoyando la distribución de alimentos en los países del cuerno de África, en situación de hambruna. Cáritas trabaja en Mogadiscio y en la provincia de Bajo Juba a través de unos "partners" locales. Según sus cifras hay entre doce y catorce millones de personas hambrientas y se puede doblar la cifra si no se interviene tempestivamente. La principal

causa de esta catástrofe es la prolongada sequía que está padeciendo la zona, y que en algunas regiones ha arrasado por completo toda la producción de cereales como maíz o el mijo, privando a la población de su alimentación básica y al mismo tiempo obligando a las familias a comprar en el mercado los cereales a precios cada vez más elevados e inaccesibles para una población que vive con menos de un dólar al día. Para facilitar la recogida de ayudas, ha habilitado varias cuentas de ahorro en diferentes entidades financieras como Caja Segovia, Banesto, BBVA, La Caixa o Caja Madrid.

► SOCIEDAD



Juan Vicente Herrera y el comisario de la muestra, Óscar Robledo, en la sede de 'Passio' de Las Edades. / ICAL

Tres piezas de la diócesis de Segovia se muestran estos días en Las Edades del Hombre

La exposición que acoge Medina del Campo hasta el próximo día 6 de noviembre recibirá multitud de visitas a lo largo de agosto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de tres obras procedentes de la Diócesis de Segovia se encuentran entre las expuestas en la actual muestra de Las Edades del Hombre.

Se trata de la Cruz de altar de cristal y bronce, procedente de la Catedral de Segovia; una talla de San Juan Bautista de la iglesia de Nuestra Señora del Rosario de La Granja; y una pintura sobre tabla de Cristo atado a la columna del siglo XVI.

La Cruz de Altar de la Catedral está fechada en el primer tercio del siglo XVIII y elaborada con cristal de roca y bronce dorado, es de autor desconocido y pertenece a la Catedral de Segovia.

La imagen de 'San Juanito' es

de madera policromada, y su fecha de creación está entre 1743 y 1758. Su autor es Luis Salvador Carmona.

De la pintura sobre tabla de Cristo atado a la columna, no se sabe más que data del siglo XVI.

La XVI Edición de Las Edades del Hombre se celebra hasta noviembre de 2011 en la provincia de Valladolid, y tiene lugar en dos sedes: Medina del Campo y Medina de Rioseco. Las piezas de Segovia se encuentran en Medina del Campo, según informa el último boletín del Obispado 'Iglesia en Segovia'.

El eje vertebrador de esta edición, que lleva por título "Passio", es la Pasión de Cristo mostrada a través del diálogo entre obras clásicas y contemporáneas representativas del arte sacro de Castilla y León. A las piezas escultóricas y pictóricas se suman obras literarias, musicales, visuales... ligadas a la liturgia y a las manifestaciones populares de la Semana Santa castellana y leonesa. El comisario de la muestra es el sacerdote abulense Óscar Robledo Merino.

Cerca de diez millones de personas han visitado en los últimos años las quince primeras ediciones de Las Edades del Hombre, que surgieron en 1988 y que han permitido la restauración y conservación de 16 inmuebles y más de 1.800 bienes en las últimas décadas. Entre ellas, la edición segoviana tuvo lugar en el año 2003 y se expuso en la Catedral.



*

El verano más sano y fresco, en Bon Appétit.

Batidos de fruta fresca, frappes y zumos naturales para llevar

Mucho más que crêpes!

Bon Appétit

Bon Appétit está en: **C/ Infanta Isabel, 12** (calle de los bares) y en **C/ San Juan, 14** (junto al acueducto) www.bon-appetit.es

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

► ECONOMÍA

La Agencia Tributaria ha devuelto ya 30 millones a unos 50.000 declarantes

En la provincia de Segovia se han realizado el 84 por ciento de las devoluciones solicitadas de la campaña de la renta 2010

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agencia Tributaria ha devuelto, a fecha de 28 de julio, 30 millones de euros a 49.940 contribuyentes de la provincia de Segovia, correspondientes al Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF), sobre el total de 59.484 ciudadanos que han presentado su declaración solicitando devolución durante la campaña de la renta 2010. Eso significa que se han completado cerca del 85 por ciento de las devoluciones solicitadas.

El importe agregado de las cerca de 60.000 devoluciones solicitadas ha ascendido a 42 millones de euros.

En la Campaña de Renta 2010 se han recibido en la provincia de Segovia 76.614 declaraciones y se han puesto a disposición de los

Un total de 40.288 contribuyentes presentaron su declaración de forma telemática

ciudadanos. A nivel nacional se ha incrementado el número en un 3,2 por ciento, en comparación a la campaña de 2009. El hecho de que haya más envíos de borradores y datos fiscales que número de declaraciones presentadas, se explica porque las declaraciones pueden ser conjuntas y porque tanto los borradores como los datos fis-



Muchos segovianos van a la Delegación Provincial de Hacienda a realizar su declaración. / ALBERTO BENAVENTE

cales se pueden solicitar aún cuando no hay obligación de declarar.

BORRADORES CONFIRMADOS

Sobre la cifra total de declaraciones presentadas en Segovia, 28.170 corresponden a borradores confirmados (modificados o no). Por otra parte, un 52,78 por ciento del total de declaraciones presentadas (40.288) se han tramitado por medios telemáticos (internet,

teléfono o sms). A nivel nacional, el incremento en relación a la última campaña ha sido del 15 por ciento, lo que quiere decir que casi la mitad de los ciudadanos con obligación de declarar, lo han podido hacer sin necesidad de desplazarse a una oficina de la Agencia Tributaria.

La principal novedad de la Campaña de Renta 2010 ha sido puesta en marcha del nuevo servicio de obtención inmediata del

borrador a través de internet, que representa un importante avance en la aplicación de las nuevas tecnologías en la gestión tributaria y ha sido utilizado por 6,5 millones de contribuyentes.

Ciudadano @adelantado



Opina sobre la campaña de la renta 2010 en Segovia en www.eladelantado.com

sorteos sms adelantado

Noches mágicas

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de

Corella Ballet. Castilla y León

Viernes 5 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado corella al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de

El Cigala

Sábado 6 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado cigala al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de

Maldita Nerea

Viernes 19 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado maldita al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 10 (dos para cada ganador)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



PIGNOISE + Mago de Oz

Sábado 6 de Agosto. 00:00 horas

Plaza de Toros de Cantalejo

adelantado pignoise al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total de entradas: 15

fotografía

Sorteamos un reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

CambAlaChe

Cambalache Fotografía
C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia), Segovia
Teléfono 921 43 70 00

adelantado cambalache al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1.

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

adelantado asador al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 7 de agosto, a partir de las 13:30 h.

SANTANA HOTEL

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

adelantado familiar al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

► SOCIEDAD



Un miembro de la realizadora surcoreana dando indicaciones. / DIEGO DE MIGUEL



El equipo técnico grabando el momento en el que los tres modelos interpretan a un grupo musical. / DIEGO DE MIGUEL

Rodando... y ¡acción!

La Plaza Mayor fue escenario del rodaje del nuevo spot publicitario de la campaña mundial del vehículo Kia Río • Según la productora, Segovia tiene edificios y calles clásicas, requisitos que buscaban desde el principio

B.C. / SEGOVIA

Los turistas y segovianos que paseaban ayer por la mañana por la Plaza Mayor se encontraron, sin esperarlo, con un gigantesco equipo de sonido, con pantallas, cámaras de vídeo, 25 figurantes y 3 modelos que interpretaban, estos últimos, a un moderno grupo de música.

Unos pensaron que se trataba de un videoclip musical; otros, de alguna película. Fueron pocos los que se dieron cuenta de que, en realidad, se trataba del nuevo anuncio que la marca surcoreana Kia está rodando para su nueva campaña a nivel mundial del modelo Kia Río.

Desde Segovia Film Office, adscrita a la Empresa Municipal de Turismo, informaron de que la productora Team Works Productions S.L. escogió como escenario la Plaza Mayor de la ciudad en la que además instaló una fuente de

atrezo que fue retirada al terminar el spot. Muchos curiosos se extrañaron al verla y creyeron que el Ayuntamiento había decidido cambiar el decorado histórico de la Plaza. Nada más lejos de la realidad pese a que se trataba de una instalación de lo más particular, pues incluso manaba agua de vez en cuando.

El productor Víctor Mínguez explicó por qué habían escogido la ciudad para rodar el anuncio: "Queríamos calles y edificios clásicos, de estilo europeo. Pensamos en Toledo, Ávila, Madrid y Segovia. Finalmente creímos que esta última era la que mejor cumplía los requisitos que exigíamos", aclaró.

Durante prácticamente todo el día — tenían previsto estar hasta las seis de la tarde porque iban con cierto retraso — estuvieron en la ciudad y se produjeron cortes puntuales e intermitentes del tráfico procedente de la calle Cronista Le-

cea, aunque procuraron rodar siempre en momentos que no hubiera problemas de circulación para importunar lo menos posible.

Tanto la realizadora como la agencia y los clientes son surcoreanos y es la primera vez que ruedan en la ciudad.

TRES AÑOS DE TRABAJO Segovia Film Office comenzó a trabajar en enero de 2008, aunque ya había colaborado, desde 2005, con el rodaje de los largometrajes 'Los Fantasmas de Goya' y 'La Conjura del Escorial', así como diversos reportajes fotográficos y anuncios publicitarios para televisión.

La tarea principal de esta oficina es la de colaborar con las grabaciones audiovisuales gestionando todas aquellas necesidades que transmiten las productoras, agencias y empresas del medio, facilitándoles los trámites con otras administraciones, empresas o particulares.



Responsables del equipo de producción ultimando detalles. / DIEGO DE MIGUEL

► EDUCACIÓN

El profesor Javier Macías, doctor por IE Universidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Javier Macías, profesor del grado de Arquitectura, obtuvo el pasado 20 de julio el grado de doctor por IE Universidad con la calificación de Sobresaliente cum laude por unanimidad tras la defensa de su tesis doctoral 'Fractal: modelo de representación postmoderna en la novela Estrella distante de Roberto Bolaño'. La Tesis del nuevo doctor estuvo dirigida por la profesora de Comunicación de IE

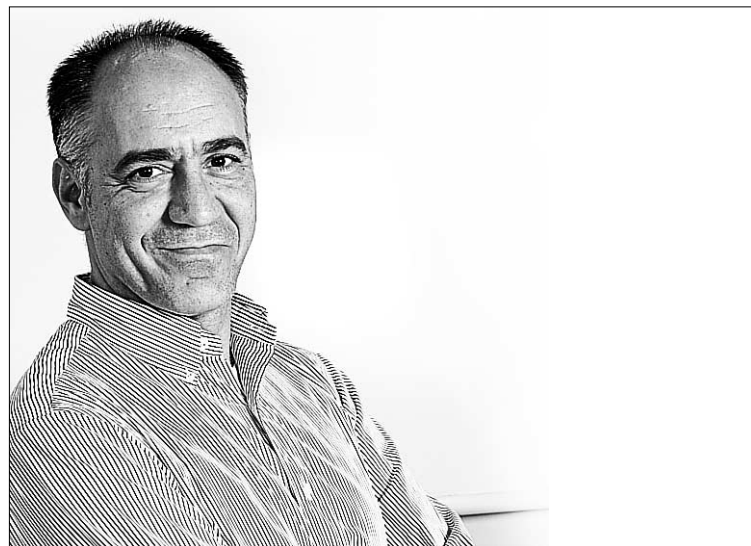
Universidad, Begoña González Cuesta.

El tribunal, presidido por Juan Luis Martínez Sánchez (IE Universidad) estuvo formado por Arantza de Areilza Churrua (IE School of Humanities), Jacobo Aguirre Araujo (CSIC-INTA), José Sánchez del Río Sáez (CSIC - IEM) y José Luque Blanco (IE Universidad).

El trabajo del profesor Macías "trata de descubrir en la estructura profunda de la novela Estrella

distante de Roberto Bolaño su relación con los modelos fractales, atendiendo a los distintos aspectos que lo definen como son patrón generador, escala, recursividad, ramificación, autosemejanza, atractor, indeterminismo y fragmentación".

Este trabajo aprovecha la epistemología que trata de enfocar trabajos de investigación desde la doble perspectiva de la ciencia y las humanidades.



Javier Macías, profesor del grado de arquitectura, doctor por IE Universidad. / E.A.

SAN ILDEFONSO

CULTURA

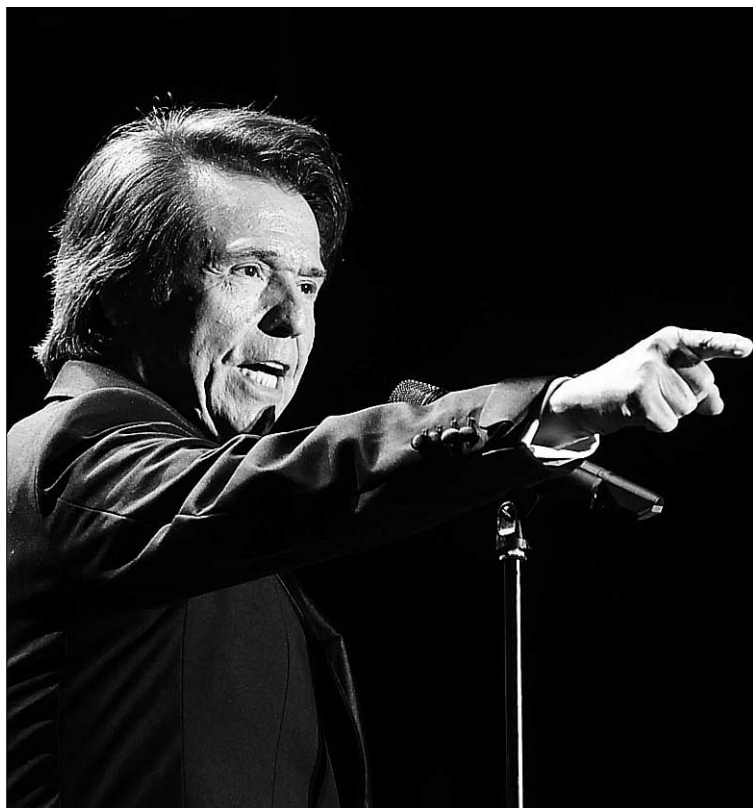
Raphael presenta hoy “Te llevo en el corazón” en las Noches Mágicas

El artista andaluz llega esta noche a las 22,30 horas al escenario de la Fábrica de Cristales

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO
Raphael presenta esta noche a las 22,30 horas en el patio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja su último trabajo “Te llevo en el corazón”, en un concierto incluido en las Noches Mágicas del Real Sitio. Tras el éxito rotundo de su gira mundial “Raphael, 50 años después”, con más de 50 conciertos y 375.000 espectadores, el artista vuelve a los escenarios con este nuevo proyecto, tras su paso por América, para recorrer la Península.

Una vez más, Raphael sorprenderá con un repertorio que incluye tangos, rancheras y boleros, y se rodea de un abanico instrumental especialmente ideado para la ocasión. A los instrumentos habituales de su banda: piano, bajo, batería, teclado y guitarra, se suman otros que darán carácter a un repertorio muy especial, la trompeta, el violín y el bandoneón.

Una banda de lujo para hacer sonar estas canciones memorables que han sobrevolado generaciones y que forman parte de nuestra vida, nuestra memoria y nuestra cultura, así como sus éxitos de siempre a los que Raphael



Raphel, en una de sus actuaciones en Segovia. / JUAN MARTÍN

no renuncia y ni su público se lo permitiría. La puesta en escena está inspirada precisamente en estos tres géneros musicales. Rap-

hael ha querido apostar por un “tratamiento vintage” en el que se recrean los ambientes de los tres éxitos.

La gira “Te llevo en el corazón”, que se estrenó en Roquetas de Mar (Almería) y después en el Teatro Compac-Gran Vía de Madrid, en estos últimos meses ha llegado a 14 países de América.

El día 11 de junio Raphael inició su gira por España en Gijón; el 16 se presentó en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid, donde más de 16.000 personas le ovacionaron; el día 18 lo hizo en Linares (Jaén), donde una vez más demostró que es profeta en su tierra con la plaza de toros Las Margaritas a rebosar; el día 19 se presentó en el Auditorio Rocío Jurado de Sevilla; y el día 1 de julio en el Castillo de Sohail de Fuengirola. Esta noche ofrecerá su espectáculo en el Real Sitio de San Ildefonso.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el concierto de Raphael en La Granja en www.eladelantado.com

NAVALMANZANO

► SOCIEDAD

La localidad acoge el próximo sábado la Feria de Usos y Costumbres

EL ADELANTADO / NAVALMANZANO

El próximo sábado tendrá lugar en Navalmanzano la Feria de Usos y Costumbres según Nuestros Abuelos, que este año alcanza su décima edición. Tras nueve años, la feria ha tomado una gran entidad que no solo la hace el evento cultural más importante de Navalmanzano, sino que se ha convertido en un referente para la zona, contando con casi 200 participantes que representan unos 50 oficios, concentrados en la plaza Mayor de la localidad y sus alrededores.

Los objetivos principales de la feria son recordar y enseñar. Los mayores recuerdan cómo vivían sus padres e incluso ellos mismos, y los jóvenes aprenden como era la vida a principios del siglo XX, tan diferente a la actual.

Al igual que en años anteriores, se contará con un elevado número de oficios, entre los que se encuentran algunos tan tradicionales en la zona como el de resinero o segador, ya clásicos en la feria, al igual que la elaboración de jabones, de rosquillas, afilador, la cantina, etc.

CASLA

CULTURA

El grupo de teatro La Colodra representó “El enfermo imaginario” en Rades de Abajo

La formación ya ha llevado la obra a diferentes pueblos de la provincia

EL ADELANTADO / CASLA

El grupo de teatro La Colodra, con sede en Casla, ha representado la obra “El enfermo imaginario”, de Molière, traducida al español por Leandro Fernández de Moratín, en Rades de Abajo, el pasado domingo. La referida representación, realizada dentro de las fiestas de dicha localidad dedicadas a Santa Ana, obtuvo fuertes aplausos del público asistente, que ascendía a unas ciento cuarenta personas.

Hay que subrayar que el grupo La Colodra, surgido hace tres años en el seno de esta asociación, se ha especializado hasta el momento en comedias de Molière, como

“El médico a palos”, en la etapa anterior, y ahora, “El enfermo imaginario”.

En la actualidad, componen el grupo: Ana Isabel Martín, como directora; José López, ayudante de dirección; Elena Vega y Dolores Zurita, apuntadoras; Ana Isabel Martín y María López, decorados; y, en el reparto, un elenco de expresivos actores formado por Juan Andrés García, en el papel de “Argán”; Rosa Vega, “Antoñita”; Mercedes Martín, “Angélica”; Paquita Moreno, “Belina”; Gonzalo Sosa, “Cleante”; Inocente Martín, “Sr. Diafoirus” y “Dr. Pulgón”; Laurentino Montero, “Notario” y



Los integrantes de La Colodra fueron muy aplaudidos al término de la obra en Rades de Abajo. / EL ADELANTADO

“Tomás Diafoirus”; Isabel Martín, “Luisita”, y Felisa Mayoral, “Beralda”.

Con anterioridad a esta última actuación en Rades de Abajo, dicho grupo teatral ha llevado con gran dominio de la escena “El en-

fermo imaginario” a Riaza, Casla, Castroserna de Arriba, Ayllón, Prádena, Alcorcón, Rascafría, el Teatro Juan Bravo de Segovia, el barrio segoviano de La Albuera, Guadalix de la Sierra, Campo de San Pedro y Madrid. Hace dos años re-

presentó con el mismo éxito “El médico a palos” en el Teatro Juan Bravo de Segovia, así como en distintos lugares de la provincia de Segovia y de Madrid: Casla, Basardilla, Rascafría, Lozoya, Guadalix de la Sierra, Riaza y Prádena.

SEBÚLCOR

La Junta tramita la declaración de BIC para el Monasterio de la Hoz

EL ADELANTADO / SEBÚLCOR

La Consejería de Cultura y Turismo ha puesto en marcha el expediente de declaración de las Ruinas del Convento de Nuestra Señora de los Ángeles de la Hoz del Río Duratón, en Sebúlcór, como Bien de Interés Cultural con categoría de Monumento.

Para ello ha sacado a información pública el documento para la posible presentación de alegaciones.

El Monasterio de la Hoz se encuentra situado en el punto más septentrional del término de Sebúlcór, en pleno Cañón del Duratón, dentro del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón. Su emplazamiento, en una pequeña lengua de tierra respetada por el encajonamiento del río en una de sus hoces más cerradas, contribuye a la espectacularidad y belleza de este singular conjunto, que fue santuario Mariano, donde se custodiaba y veneraba la imagen de Nuestra Señora de la Hoz. En sus proximidades, se localiza el bien de interés cultural conocido como «la solapa del águila», uno de los más importantes conjuntos de arte rupestre esquemático de la provincia.

Este convento fue fundado en 1231 por monjes franciscanos. En 1492, se produjo un derrumbe y todo el convento, salvo la iglesia donde la comunidad estaba rezando maitines, se vino abajo. Con la desamortización de Mendizábal el monasterio fue abandonado y en la actualidad solo queda en pie la fachada sur y otros restos.

FUENTEREBOLLO

Un festival recaudará fondos para construir una escuela en África

La localidad acogerá este sábado varias actividades musicales y expositivas relacionadas con el continente negro y que están organizadas por varias organizaciones benéficas

A.BARRANCO. / FUENTEREBOLLO

El municipio de Fuenterebollo celebrará un festival benéfico el próximo sábado, 6 de agosto, con el objetivo de recaudar fondos para la construcción de una escuela en Larabanga, una región del norte de África, en Ghana.

Para ello, colaborarán la asociación del pueblo 'Los que roban lo cavao' y la asociación Malagú, que a su vez coopera con la ong africana LACODEV. Durante el día, los vecinos de Fuenterebollo podrán experimentar diferentes aspectos de la cultura africana (danza, música, percusión, máscaras o gastronomía típica). Además, se expondrán una serie de fotografías sobre los trabajos que realizan la ong y la asociación en el continente africano.

Por la noche, en torno a las 21,00 h. actuarán los grupos de rock Nous, Spiders from Warsaw, Muñecos Rotos, Doctor Meyrs y Endiario. Está prevista la presencia de Buckson, director de LACODEV, aunque desde la asociación Malagú confiesan que están aún tarmitándolo con la embajada española.

Malagú es una asociación presidida por Miriam Sánchez que ha nacido a principios de este año con el reto de mejorar la calidad de vida en las poblaciones más desfavorecidas del mundo. La asociación se creó tras el regreso de tres voluntarios, entre ellos Sánchez, que vivieron y trabajaron en la aldea rural de Labaranga, estudiando junto con la ong local LACODEV, los problemas más urgentes de la región y sus posibles soluciones.



El campamento de la localidad de Larabanga, en Ghana, donde se pretende construir una escuela. / EL ADELANTADO

El término 'malagú' significa 'bienestar' en lengua kamara, el dialecto que se habla en la localidad de Larabanga.

La organización Malagú funciona de forma asamblearia en cuestiones que afectan a la sensibilización y financiación en España, aunque consultan con LACODEV lo relacionado con las actividades en Ghana. Sánchez confiesa que son pocos voluntarios, por lo que anima a todo el mundo a unirse a la causa.

La financiación del proyecto es

integramente privada, ya que Ghana no es un país prioritario en los proyectos de la cooperación española, y les es complicado recibir financiación pública del Estado

Construir la escuela en Labaranga, afirma Miriam, es sólo el primer paso. "Allí se necesitan más aulas, un centro de salud, un servicio de ambulancias, saneamientos, agua potable, asfaltado y muchas otras cosas, aunque de momento centraremos nuestros esfuerzos en la construcción de la escuela primaria". Desde la aso-

ciación han iniciado también un programa de apadrinamiento, para que la educación de los niños sea posible. Sánchez entiende que para un occidental sea difícil comprender que un niño no esté escolarizado, pero en Larabanga muchas familias no tienen más remedio que enviar a sus pequeños a granjas a muchos kilómetros de distancia para traer alimento a las familias, "un programa nutricional financiado por los padrinos ayudaría a solucionar este problema", comenta Sánchez.

SAN PEDRO DE GAILLOS

El Planeta Folk organizará varias actividades relacionadas con la tradición y cultura del Pirineo

El Festival se celebrará durante los próximos días 12 y 13 de agosto

L.R. / SAN PEDRO DE GAILLOS

El VI Festival Multicultural Planeta Folk de San Pedro Gaillos, organizado por el Centro de Interpretación de Folklore de la localidad segoviana, se celebrará durante los próximos días 12 y 13 de agosto. Este año tendrá especial importancia el folklore del Pirineo vasco-francés, y se ofrecerán danzas, percusión, un taller sobre mitologías vasca y un concierto de música tradicional pirenaica.

Además, como es tradición, el viernes el festival se abrirá con la

actuación del grupo de danzas local. Arancha Rodrigo, del Centro de Interpretación del Folklore de San Pedro Gaillos, asegura que en el pueblo existe mucho interés por la cultura tradicional, también entre los más jóvenes. De hecho, durante el último año se ha ampliado la oferta de la Escuela de Música Tradicional: además de dulzaina y tamboril, se han incluido cursos de canto y percusión tradicional, impartidos por la célebre cantante y percusionista dedicada al folklore, Vanesa Muela.

Con motivo de la celebración del Festival, también se inaugurará la exposición "100 años de indumentaria femenina en San Pedro Gaillos".

Se trata de una localidad de unos 300 habitantes, pero que triplica su población en la estación de verano. No solo eso, sino que gente de toda la comarca, o también de Cuellar o Segovia, se acercan durante el Planeta Folk, que puede llegar a registrar en torno a 3.000 visitantes, según informaron las mismas fuentes.



Imagen de archivo del Ayuntamiento de San Pedro Gaillos / EL ADELANTADO

CUÉLLAR

TURISMO

La actividad 'Conoce el patrimonio' se cierra con más de 300 asistentes

A lo largo de todos los fines de semana de julio los participantes han podido conocer los principales monumentos de la villa y han tenido acceso a lugares cerrados al público

• La actividad 'Conoce el Patrimonio Histórico Artístico de Cuéllar' ha contado con más de 300 participantes a lo largo de los cinco domingos de julio en que se ha venido desarrollando.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Más de 300 personas han participado a lo largo de los domingos del mes de julio en la actividad 'Conoce el Patrimonio Histórico Artístico de Cuéllar' organizada por la Concejalía de Turismo y con el historiador Juan Carlos Llorente como monitor. Esta cifra hace que haya habido una media de 60 personas en cada jornada.

Entre los participantes, la concejala de Turismo, Nuria Fernández, subrayó que han llegado de muy diversos lugares como Canarias, Palencia, Salamanca, Andalucía, Valladolid, Madrid, Segovia y de la villa y su comarca.

Fernández destacó el trabajo realizado con Llorente en esta actividad acercando el patrimonio local. También quiso mostrar su agradecimiento a los párrocos de la villa y a muchos particulares que han abierto sus puertas para que los participantes pudieran disfrutar del patrimonio.

Recordó también que el próximo 15 de agosto podrá visitarse el



Algunos participantes en una jornada de las visitas durante su recorrido por el Ayuntamiento. / EL ADELANTADO

Archivo Histórico a las 10.30, 11.30 y 12.30 horas

Llorente destacó la buena organización de la actividad desde la concejalía de Turismo. Señaló que los asistentes han reclamado el arreglo de la capilla de Santo Tomé que acoge a la patrona del municipio y la recuperación del expediente para restaurar la iglesia de La Cuesta.

Llorente pidió al Ayuntamien-

El próximo 15 de agosto podrá visitarse el Archivo Histórico de Alburquerque en tres pases

to que estudie junto con la Junta de Castilla y León y la Uva la puesta en marcha de una escuela taller para restaurar el patrimonio mueble de la villa.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la actividad 'Conoce el Patrimonio' en: www.eladelantado.com

Nuria Aguado y Azucena Álvarez pasan la primera fase de la prueba de teatralización

N.P. / CUÉLLAR

La cuellarana Nuria Aguado y la asturiana Azucena Álvarez han pasado la primera fase del concurso para la elaboración de la obra de teatro que se representará en el Castillo en la próxima temporada. El pasado lunes se realizó esta fase que consistió en la exposición detallada de los proyectos presentados y en la definición de la forma y calendario de trabajo.

Álvarez es profesora de Filología Clásica y cuenta con una di-

latada experiencia como guionista de radio, de teatro y escritora de relatos cortos. Aguado cuenta con experiencia como actriz, directora de teatro y profesora de este campo, además fue la creadora de la obra de la actual campaña turística. En la segunda fase que tendrá lugar el viernes ambas deberán desarrollar la escena de la sala del trono para que el jurado pueda valorar cómo exponen en forma de guió el proyecto genérico presentado al concurso.



Ambas deberán desarrollar la escena del salón del trono. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 7 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Exposición de óleo sobre tabla "5 años después" de José Luis Llorente. Hasta el 13 de agosto. De lunes a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

NOCHES DE HUMOR

Jueves 4 de agosto Iglesia de San Francisco Sebas "El Rayo" 22.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde.

Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de
Turismo921142203
Estación de
Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo650371252
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

TELÉFONOS DIRECTOS 24 HORAS
902 02 23 24 / 921 14 08 16 / 921 14 03 27

Dispone de:

- Cuatro Salas Velatorio.
- Amplio Hall.
- Cafetería.
- Gran Aparcamiento.
- Atención y servicio permanente 24 horas.



EL PROGRAMA

✓ MIÉRCOLES 3 DE AGOSTO

19.00 HORAS. Degustación de tartas y tortillas en el Salón del Ayuntamiento.
20.00 HORAS. Primera jornada del III Campeonato de Fútbol Sala Local (Apuntarse el 30 y 31 de julio a las 20.00 horas en el Ayuntamiento)
22.30 HORAS. Teatro para todas las edades. Pasaremos un rato agradable con la divertida obra de teatro 'La familia bien gracias'. Como siempre a altas horas de la madrugada nos daremos una vuelta por el pueblo para ayudar a conciliar el sueño a los vecinos que no puedan dormir.

✓ JUEVES 4 DE AGOSTO

20.00 HORAS. II Jornada del Campeonato de Fútbol Sala.
22.00 HORAS. Disfraces infantiles (org. Asociación)
22.30 HORAS. Otra vez el Sr. Rojas nos preparará sus famosísimos judiones. Todos los niños tendrán cena aparte. (Tanto socios adultos como infantiles tendrán que presentar ticket) (Org. Asociación).
23.59 HORAS. La orquesta Mavi nos ayudará a reposar los judiones (convenio Ayuntamiento-Diputación). Durante la verbena se aplaudirá el disfraz más original.
01.00 HORAS. Otro año y para no perder las buenas costumbres el restaurante 'El Portón' nos ofrecerá su rico chocolate.
03.00 HORAS. Todos a la cama, que estamos empezando y hay que dosificar.

✓ VIERNES 5 DE AGOSTO

11.00 HORAS. Paseo en bicicleta para todas las edades (organiza CTR Paraje de la Fuente).
17.00 HORAS. Campeonato de tute (Org. Asociación)
19.00 HORAS. Gymkana de mayores y pequeños.
22.00 HORAS. Nos ponemos el traje y ¡¡¡ Todos al pregón !!! Este año le toca al contable más prestigioso del pueblo, el Sr. Rojas (Por segundo año Gildo nos deja su balcón para tan reconocido acto, muchas gracias).
23.15 HORAS. Cena para socios (presentar ticket)
00.30 HORAS. Vebena con el grupo Fussión (org. Ayuntamiento)
05.00 HORAS. Tomamos la penúltima y después ya veremos.

✓ SÁBADO 6 DE AGOSTO

17.00 HORAS. Campeonato de mus y brisca (Org. Asociación)
18.00 HORAS. Grand Prix Infantil (zona polideportiva) (Org. Asociación)
23.00 HORAS. Todos los socios a cenar (presentar ticket)
00.30 HORAS. Si hemos terminado de hacer maniobras con el camión este año y como novedad en el pueblo nos amenizará la noche el Grupo Etnakip (este año lo ponemos al revés). (Org. Ayuntamiento).
05.30 HORAS. Que pesaos con la penúltima, que no me tengo, venga vamos.

✓ DOMINGO 7 DE AGOSTO

12.00 HORAS. Dianas y pasacalles amenizado por 'Los Perdidos'.
13.00 HORAS. Misa y procesión por las calles del pueblo. Después tomamos un refresco (Org. Ayuntamiento).
15.00 HORAS. Todos a comer, (no hace falta ticket) (Org. la de siempre, como en todas las cosas).
16.01 HORAS. Monumental siesta.
22.00 HORAS. Otro año más el restaurante 'Manrique' nos ofrecerá su magnífica caldereta (presentar ticket).
23.59 HORAS. Recogemos todo y a dormir.

✓ LUNES 8 DE AGOSTO

22.00 HORAS. Como es costumbre, algo cenaremos.

¡FELICES FIESTAS Y HASTA EL AÑO QUE VIENE!



Hasta el 8 de agosto, los niños, jóvenes y mayores podrán disfrutar de diversas actividades en Sotosalbos /FOTO: A.MANZANO

Maratón de diversión

SOTOSALBOS, UN PUEBLO UNIDO Y COMPROMETIDO QUE DISFRUTA DE UNAS INTENSAS JORNADAS DE FIESTA, DONDE LA COLABORACIÓN ES LA NOTA DOMINANTE

EL ADELANTADO

La tranquilidad con la que se vive en la localidad segoviana de Sotosalbos da paso estos días a una intensa semana, repleta de frenéticas jornadas con actividades para todas las edades, organizadas por el Ayuntamiento, la Asociación El Acebo y una larga lista de colaboradores.

Pequeños y mayores disfrutan de unos días de fiesta y diversión que se celebran para honrar a María Magdalena y que cuentan con la colaboración de todo un pueblo, unido e implicado pues entre unos y otros, con esfuerzo, empeño y, sobre todo, mucha ilusión, han conseguido confeccionar un programa cada año más completo.

Los más pequeños podrán participar en el concurso de disfraces y pasarlo en grande en las atracciones infantiles del *Grand Prix* que, un año más, se instalará en las zona polideportiva. Para los más jóvenes está pensado el campeonato de fútbol sala y la obra de teatro "La familia bien, gracias".

Los adultos compiten por hacerse con el primer premio en los campeonatos de naipes y los gastronómicos de tartas y tortillas. La apuesta por la calidad en las orquestas es una de las notas que definen la fiestas de este municipio serrano entre las que destaca la actuación del grupo 'Pikante', el sábado a partir de la media noche.

La búsqueda de nuevas actividades que se ajusten al presupuesto llevó a la Asociación a organizar una gymkana para niños y mayores por las calles del municipio, y que se presenta como una divertida novedad en el programa.

Por otro lado, uno de los momentos más intensos que vive la

localidad es la lectura del pregón, referencia festiva en Sotosalbos al reunir cada año a familiares, vecinos y amigos, mientras que un hijo del municipio —en esta ocasión le toca el turno a Javier Rojas—, da su particular visión de las fiestas, y de la intrahistoria del municipio.

El momento más emotivo tiene lugar durante la procesión de la sobria talla del siglo XII de "la Magdalena" por las calles del municipio pues todo el pueblo turna para portar en andas a la imagen.

TRABAJO MUNICIPAL Sin embargo, el día a día del Ayuntamiento no cesa. Desde el Consistorio explican que siguen trabajando en la solución al problema del abastecimiento de agua potable, que se agrava en verano por el aumento de población. Entre otros proyectos en mente está la mejora del alumbrado de la iglesia de San Miguel, una de las joyas románicas de la provincia, declarada Bien de Interés Cultural (BIC).

CONSTRUCCIONES **BOGDAN** PROINGENIA SÍNTESIS S.L.
 Construcción nueva y reforma
 Especialidad en piedra y madera
Felices Fiestas

C/ Buenavista nº 4, portal 2º Bajo B. 40006 Segovia • Tel. y Fax: 921 43 26 31 Móvil: 696 95 75 53

Al pie de la Sierra

Ayuntamiento de Sotosalbos

¡Felices Fiestas!

www.sotosalbos.es

NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo

Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es



03

Iván Navarro y Pablo Carreño vieron suspendido su partido en el tercer set



03

Karol Beck, cabeza de serie número tres, pasó ronda en un maratónico partido



04

Vivi Ruano: "En estos días me he dado cuenta de que el milagro de El Espinar existe"



05

Alfonso Lahuerta: "La Junta apoya al Open, y lo seguirá apoyando muchos años"



07

La Agencia Estatal Antidopaje ofreció una charla a los niños de Salamanca y Ávila



La lluvia también juega



CASTILLA Y LEÓN
HAY UN CAMINO EN TI



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA



cuadro del torneo

INDIVIDUALES

KUKUSHKIN, MIKHAIL (KAZ)						CLEMENT, ARNAUD (FRA)
SOUSA, JOAO (POR)						SIJSLING, IGOR (HOL)
NILAND, CONNOR (ENG)	CHIUDINELLI, MARCO (ITA) 6/4, 2/6, 7/5			SIJSLING, IGOR (HOL) 6/2, 1/6, 7/6 (8)		NIELSEN, FREDERIK (DEN)
CHIUDINELLI, MARCO (ITA)				BURQUIER, GREGOIRE (FRA) 6/2, 6/2		BURQUIER, GREGOIRE (FRA)
LACKO, LUCAS (SLK)						MARTIN, FABRICE (FRA)
MEKTIC, NICOLA (CRO)	MEKTIC, NICOLA (CRO) 6/2, 3/6, 6/2					ZEBALLOS, FEDERICO (BOL)
OLIVETTI, ALBANO (FRA)	GABASHVILI, T. (RUS) 7/6 (3), 7/6 (7)			SCHUETTLER, RAINER (GER) 7/6 (2), 6/4		MENÉNDEZ MACEIRAS, ADRIÁN (ESP)
GABASHVILI, TEYMURAZ (RUS)						SCHUETTLER, RAINER (GER)
BECK, KAROL (SVK)						BEMELMANS, RUBEN (BEL)
KRAVCHUK, KONSTANTIN (RUS)	BECK, KAROL (SVK) 4/6, 7/5, 7/5			BEMELMANS, RUBEN (BEL) 5/7, 6/1, 6/4		MILLOT, VINCENT (FRA)
CARREÑO, PABLO (ESP)				DONSKOY, EVGENY (RUS) 6/2, 6/1		VOINEA, CHRISTIAN (ROM)
NAVARRO, IVÁN (ESP)						DONSKOY, EVGENY (RUS)
ALCAIDE, GUILLERMO (ESP)						GRANOLLERS, GERARD (ESP)
BAUTISTA-AGUT, ROBERTO (ESP)				GRANOLLERS, G. (ESP) 7/6 (4), 4/6, 6/3		PULGAR GARCÍA, JAIME (ESP)
KONTINEN, HENRY (FIN)	KONTINEN, HENRY (FIN) 7/6 (1), 6/7 (1), 6/4			MAHUT, NICOLAS (FRA) 6/1, 6/2		RIESCHICK, SEBASTIAN (GER)
DE SCHEPPER, KENNY (FRA)						MAHUT, NICOLAS (FRA)

DOBLES

DELGADO, JAMIE (GBR) / MARRAY, JONATHAN						FORNELL, MARC (ESP) / MUNIESA, MARIO (ESP)
BAUTISTA, ROBERTO (ESP) / NAVARRO, IVÁN (ESP)	BAUTISTA, R. (ESP) / NAVARRO, I. (ESP) 6/4, 6/4			ANDINO, A. (ESP) / ZEBALLOS, F. (BOL) 7/6 (1), 6/3		ANDINO, ALEJANDRO (ESP) / ZEBALLOS, F. (BOL)
GABASHVILI, T. (RUS) / KUKUSHKIN, MIKHAIL (KAZ)						BECK, KAROL (SVK) / SKUPSKI, KEN (GBR)
GÓMEZ, GUILLERMO (ESP) / SULEAU, MIKEY (ESP)						MENÉNDEZ, ADRIÁN (ESP) / SILJESTROM, A. (ESP)
MAHUT, NICOLAS (FRA) / ZOVKO, LOVRO (CRO)						BEMELMANS, RUBÉN (BEL) / SIJSLING, IGOR (NED)
HERNANDO, JORGE (ESP) / VOINEA, C. (ROU)	MAHUT, N. (FRA) / ZOVKO, L. (CRO) 6/1, 6/1			BEMELMANS, R. (BEL) / SIJSLING, I. (NED) 6/3, 6/0		ORTEGA, ROBERTO (ESP) / PULGAR, JAIME (ESP)
DE SCHEPPER, K. (FRA) / MARTIN, FABRICE (FRA)						MILLOT, VICENT (FRA) / OLIVETTI, ALBANO (FRA)
CARREÑO, P. (ESP) / GRANOLLERS, GERARD (ESP)						BRUNSTROM, JOHAN (SWE) / NIELSEN, F. (DEN)



La lluvia deja en todo lo alto el duelo entre Navarro y Carreño el análisis

El fuerte aguacero que descargó sobre las instalaciones del Open Castilla y León obligó a la suspensión de la jornada de ayer, y su reanudación hoy, a partir de las once y media de la mañana, con el partido entre Guillermo Alcaide y Roberto Bautista, previsto para las siete de la tarde de ayer y que no pudo comenzar.

Al término de este encuentro será cuando se reanude el choque que en la pista central estaban disputando los españoles Iván Navarro y Pablo Carreño, y que tuvo que detenerse con empate a un set, y la victoria parcial de Navarro en el tercer set por 1-0 y 40-0 en el segundo juego.

Hasta el momento de la suspensión el encuentro estaba cumpliendo las expectativas de los aficionados. En el primer set Navarro dominó con su clásico juego de saque y volea, mientras que Carreño, que entró demasiado frío al partido, pronto se vio por debajo en el marcador, y aunque tuvo una opción en el noveno juego, con 30-40 a su favor, no pudo evitar la derrota en este primer parcial.

Ya en el segundo set, de nuevo Navarro logró romper el servicio de Carreño a las primeras de cambio. Con el marcador favorable, el alicantino se centró en mantener su saque antes las acometidas de su joven rival, pero el asturiano elevó su nivel de juego y logró llevar el set hasta la muerte súbita, en la que consiguió descentrar lo justo a Navarro como para forzar una tercera manga. A los pocos minutos, la lluvia comenzó a caer con fuerza, obligando a la suspensión, aunque el alicantino ya tenía un break de ventaja sobre Carreño.

Quien sí consiguió su pase a octavos de final fue el eslovaco Karol Beck, tercer cabeza de serie del torneo, que sufrió para ganar al ruso Konstantin Kravchuk tras más de dos horas de un intenso partido en el que el centroeuropeo tuvo que remontar el 6/4 que le endosó su rival en el primer parcial.

Dos franceses más acompañarán a Nicolas Mahut en los octavos de final del torneo. Gregoire Burquier se impuso al danés Nielsen, mientras que Fabrice Martin derrotó al boliviano Federico Zeballos en tres disputadas mangas, como viene siendo la nota habitual en esta vigésimo sexta edición del Open.

Por otra parte, el tenista francés Albano Olivetti, que en uno de los partidos de la fase pre-



Dos de los protagonistas de la jornada de ayer, los españoles Iván Navarro y Pablo Carreño, celebrando un punto conseguido durante el partido disputado en la pista central.

via llegó a efectuar un saque a 245 kilómetros por hora, no logró superar al ruso Teymuraz Gabashvili, que aguantó el potente servicio del francés y supo hacerse fuerte con el suyo para terminar ganando el encuentro tras dos tie-break.

LA JORNADA DE HOY. Además de la reanudación del partido que estaba en marcha y del ya mencionado encuentro entre Bautista y Alcaide, la jornada de hoy contará con la puesta de largo del primer cabeza de serie, el ruso Kukushkin.

Además, se podrá disfrutar de varios favoritos más, entre los que destacan el francés Mahut, que se medirá a Granollers, Rainer Schuettler, que hará lo propio con el francés Martin, o el belga Bemelmans, que se medirá a Donskoy, que tan buena imagen dejó en su debut ante el rumano Christian Voinea.

RESULTADOS

Primera ronda

- Gregoire BURQUIER (FRA) gana a Frederik NIELSEN (DEN) por 6/2, 6/2
- Marco CHIUDINELLI (SUI) gana a Cono NILAND (IRL) por 6/4, 2/6, 7/5
- Rainer SCHUETTLER (GER) gana a Adrián MENÉNDEZ MACEIRAS (ESP) por 7/6 (2), 6/4
- Nikola MEKIC (CRO) gana a Lukas LACKO (SVK) por 6/2, 3/6, 6/2
- Karol BECK (SVK) gana a Konstantin KRAVCHUK (RUS) por 4/6, 7/5, 7/5
- Teymuraz GABASHVILI (RUS) gana a Albano OLIVETTI (FRA) por 7/6 (3), 7/6 (7)
- Fabrice MARTÍN (FRA) gana a Federico ZEBALLOS (BOL) por 7/5, 2/6, 6/3
- Henri KONTINEN (FIN) gana a Kenny DE SCHEPPER (FRA) por 7/6 (1), 6/7 (1), 6/4

Dobles

- Nicolas MAHUT (FRA)/ Lovro ZOCCO (CRO) ganan a Rubén HERNANDO (ESP)/ Christian VOINEA (ROU) por 6/1, 6/1
- Rubén BEMELMANS (BEL)/Igor SIJSLING (NED) ganan a Roberto ORTEGA (ESP)/Jaime PULGAR (ESP) por 6/3, 6/0



Municipio de El Espinar, Tenis y mucho más



M.I. Ayuntamiento Municipio de El Espinar, Concejalía de Cultura y Turismo

Vivi Ruano: "Con menos dinero hay que cuidar más los detalles"

Primeros días de torneo, aunque la organización ya se puso a prueba en la fase previa. ¿Qué sensaciones tiene la directora del Open?

Sí que podría decir que me han entrado un poco los nervios. Tiene que salir todo perfecto, se incorpora la televisión, con lo cual hay que cuidar todos los detalles al máximo y esperando que llegue este día, que arranquen los partidos del cuadro final y que, cada día que vayan mejorando las cosas.

¿Ya sabe lo que es el milagro de El Espinar?

Sí, la verdad que ya he tenido un par de ocasiones en las que ha bajado alguien de arriba y nos ha echado un cable y espero que no nos abandone.

De este cuadro se ha dicho que es muy homogéneo. ¿Es un torneo para sacadores teniendo en cuenta las referencias de estos días, con saques que han superado los 245 kilómetros por hora?

El saque es importante pero por ejemplo el jugador francés que sacó a 245 por hora perdió su partido, por lo que hay que tener más aptitudes que un buen saque para conseguir la victoria. La pista está lenta y rugosa, he podido disfrutar de ella, y sé de primera mano que frena la bola. Eso es bueno porque, como no podemos hacer nada con la altura, que acelera la bola, ésta al llegar al suelo frena y permite ver un juego un poco más lento.

En el aspecto organizativo, el equipo es nuevo. ¿Cómo se va desarrollando? ¿Hay fallos? ¿Algo que se esté haciendo especialmente bien? ¿Está todo bien coordinado?

Todos somos nuevos, con lo cual estamos todos pendientes de todos. Por lo que si alguien se despista o se deja algo siempre hay alguien que se lo recuerda; esa es la ventaja de ser nuevo. Por otro lado, al ser todos nuevos tenemos que aprender y todos estamos en ello. Por ahora las cosas están saliendo bien, coordinadas y la verdad es que estoy muy contenta con mi equipo en lo que va de torneo.

El primer día llegaron 80 niños de Valladolid y Zamora, vendrán de Burgos, Salamanca, Ávila... ¿las



La directora del Open Castilla y León, Vivi Ruano, en uno de los coches oficiales del torneo

visitas de los niños de Castilla y León no se pueden perder.

Por supuesto, y es más, creo que es algo que hay que intentar mejorar si se puede. Hay que hacer cosas para ellos, los niños son el futuro. Debemos intentar acercarles el tenis y ponerles las cosas fáciles, que vengan aquí y que disfruten haciendo actividades y que

puedan ver tenis, que así se aprende mucho.

¿Desde el aspecto institucional se continúa queriendo al torneo ahora que el ámbito privado se retrae por el tema de la crisis?

Sí, somos un torneo muy querido por toda la gente. Las instituciones siempre se han volcado y es algo que hay que cuidar tenien-

doles a todos contentos. Estamos en época de crisis y hay que hacer las cosas con menos dinero y para ello hay que cuidar más los detalles, estar más encima de las cosas y que todo el mundo sepa que El Espinar está ahí para todos ellos.

Me encantaría que mucha gente no se fuera de vacaciones la primera semana de agosto, pero

entendiendo que es época de descanso y es lógico que muchos de ellos no estén aunque les gustaría.

Hablando con Pedro Muñoz, que es un auténtico romántico, comentaba la utopía que es el torneo femenino pero también trataba la posibilidad de que, a través de la internacionalidad del torneo, el Consejo Superior de Deportes podía invertir en el Open.

Hablando con los miembros del Consejo, éstos me confirmaron que al ser un torneo internacional sí se podía intentar luchar por una subvención. De hecho ellos lo tenían en mente, pero son cosas que se quedan en despachos y no van para adelante. Para este año no llegamos a tiempo, y hay cosas que no se pudieron hacer, pero de cara al año que viene, en septiembre u octubre, se podrán retomar estas actividades y empezar a ponerlas en marcha.

Sin duda, una vía de inversión nueva e importante.

Son cosas que muchas veces no se saben, o se saben pero, al no tener contacto directo, se tardan en conocer. Pero me consta que la organización anterior sí lo sabían y se habían puesto en marcha, pero el tema se quedó en los despachos. Es cuestión de retomarlo, de estar preparados para ver si podemos poner en marcha esta petición de subvención, y de seguir enterándonos de todas esas cosas para ver si podemos conseguir más infraestructura y podemos traer el torneo femenino a la vez que el masculino.

Algún día de esta semana se ha levantado con ganas de decir "Dios mío ¿donde me he metido?"

No, esta semana me he levantado pensando si se me había olvidado una u otra cosa, pero no pensando en tirar la toalla. Yo sabía donde me metía, y más como primer año y me lo he tomado con mucha calma. Se que el milagro de El Espinar existe, y por eso tengo cierta tranquilidad, aunque por dentro tengas los nervios esos de la competición. Me esta pasando algo parecido a cuando jugaba. Mientras entrenas estás tranquilo, pero en el momento de saltar a la pista afloran esos nervios que van menguando poco a poco y te vas encontrando a gusto y hasta la final con esa tranquilidad.

¿Sigue sin querer decirme quién va a ganar?

Todavía no, pero el domingo prometo contártelo.






hotel El Espinar

★ ★ ★

Ctra. N-VI Km. 66 - 40400 - EL ESPINAR - Segovia
 Información y reservas: 921 18 32 32
 recepcion@hotelelespinar.es - www.hotelelespinar.es

ACTIVIDADES PARALELAS

10:00 horas

Campeonato de exhibición Open Castilla y León en silla de ruedas

11:00 horas

Clinic para niños en colaboración con Evolution T4W

De 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:30 horas

Jornada de Donación de Sangre

De 15:00 a 17:00 horas

Taller para niños de entre 10 y 14 años "Valores en el deporte".

UNICEF

16:00 horas

Final del Campeonato de exhibición Open Castilla y León en silla de ruedas

20:00 horas

Fiesta de los Gabarreros en el village del Open

22:30 horas

Fiesta de los jugadores.

Concurso 125 años de Coca Cola

Alfonso Lahuerta: “La Junta seguirá con su **política** de **apoyo** al Open”

El director general de Deportes valoró las actividades paralelas que realiza el torneo “que en esta época de crisis viene muy bien”

El director general de Deportes de la Junta de Castilla y León, Alfonso Lahuerta, estuvo presente en el village del Open, haciendo patente el apoyo que la institucional regional brinda al torneo desde hace ya un buen número de años. La mano derecha de la consejera de Cultura de la Junta, Alicia García, en materia deportiva, se desplazó hasta las instalaciones del torneo para presenciar el encuentro solidario a beneficio de Unicef que disputaron Alex Corretja, Félix Mantilla, Pepo Clavet y los jugadores de sillas de ruedas Dani Caverzaschi, y Qui-co Tur

Alfonso Lahuerta justificó la presencia de la Junta de Castilla y León en el torneo precisamente en la jornada de ayer para asistir al encuentro entre los veteranos del tenis, “se trata de un partido benéfico, y es evidente que en este tipo de eventos la Junta debía tener un representante; el acto que ha organizado el Open Castilla y León junto con Unicef lo valoramos muchísimo, porque es necesario que los eventos deportivos se acuerden de gente que lo necesita, aunque en España, y en el resto del mundo, estemos en crisis, en África, y más en concreto en el Cuerno de África, se entiende la crisis de otra manera a la que entendemos en nuestro país. Así como la consejera estuvo presente en la firma del convenio entre el Open y Unicef, ahora estoy yo aquí”.

No es la primera ocasión en la que el director general de Deportes tiene la ocasión de ver un encuentro de tenis en silla de ruedas, “y resulta de lo más sorprendente ver la capacidad que tienen estos jugadores para desplazarse y golpear a la bola”. Alfonso Lahuerta es un hombre de deporte, no en vano es li-

cenciado en INEF, además de poseer un master en Dirección de Organizaciones e Instalaciones Deportivas, por la Universidad Politécnica de Madrid. Pero además su trayectoria deportiva también es extensa, ya que fue campeón provincial de baloncesto con el equipo del San José, campeón provincial y regional de rugby con El Salvador de Valladolid, practicó el Atletismo en los

equipos del San José de Valladolid, Universidad de Valladolid y Club Atletismo León, y atesora en su currículum varios triunfos regionales, además de un séptimo puesto en los 800 metros del campeonato de España junior.

Por ello Alfonso Lahuerta se avino de buen grado a desplazarse hasta las instalaciones del Open Castilla y León, “donde volveré el próximo domingo para presenciar la final”. Es la primera ocasión en la que el actual director general de Deportes vive el tenis en directo en La Estación de El Espinar, del que tuvo palabras de elogio, “ya que se trata de un torneo que, si no es el más importante,

seguro que está entre los más importantes eventos de Castilla y León. Además, uno de los mejores aspectos de este Open es que no sólo se centra en los partidos, sino que realiza una gran cantidad de actividades paralelas para promocionar tanto El Espinar, como Segovia y Castilla y León, actividades que en esta época de

crisis vienen muy bien”.

Por último, el director general de Deportes expresó la intención de la institución regional de continuar apoyando al torneo, “ya que la Junta de Castilla y León lleva ya tiempo apoyando este Open, y es nuestra intención continuar haciéndolo durante muchos años”.

raquetazos

“Los partidos benéficos son importantes. En el Cuerno de África se entiende la crisis de otra manera a la que entendemos en nuestro país”

raquetazos

“Uno de los mejores aspectos del Open es que no sólo se centra en los partidos, sino que realiza un gran número de actividades paralelas”



El director general de Deportes de la Junta, durante su visita a las instalaciones del torneo

*Caja Segovia
forma equipo contigo!*

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



*Medina
del Campo
Medina
de Rioseco*

VALLADOLID
3 MAYO - 6 NOVIEMBRE
2011

**LAS EDADES
DEL HOMBRE**

Passio



www.lasedades.es



Un momento de la charla que impartió la Agencia Estatal Antidopaje a los niños de Salamanca y Ávila

Niños charros y abulenses asistieron a un clinic y a una charla antidopaje

Dentro del programa de actividades paralelas que realiza año tras año el Open Castilla y León, la jornada de ayer tuvo como protagonistas principales nuevamente a los más pequeños.

Setenta niños, procedentes de Salamanca y Ávila, visitaron las instalaciones del torneo para participar, durante toda la mañana, en un nuevo clinic impartido por la empresa Evolution T4W en el que, divididos en pequeños grupos, demostraron su destreza en las diferentes facetas tenísticas.

A continuación, en colaboración con la Agencia Estatal Anti-

dopaje, se celebró la jornada infantil "Deporte limpio - Deporte sin dopaje" donde los niños han sido concienciados tanto de los beneficios del deporte como de la necesidad de practicar éste sin recurrir a sustancias prohibidas para nada beneficiosas en el organismo del ser humano.

La charla fue impartida por María Dolores Fernández, jefa de la unidad de apoyo de la Agencia Estatal Antidopaje, que fue la encargada de explicar a los niños la importancia de practicar el tenis de una manera limpia y saludable.

Tras la jornada matinal, llegó la

hora de reponer fuerzas y, posteriormente, la organización había previsto otra actividad más en horario vespertino.

Esta vez, los niños participaron en el taller "Valores en el deporte", organizado por Unicef, en un ejemplo más del esfuerzo del Open por concienciar a los más pequeños de los aspectos más importantes del deporte, como la solidaridad y el compañerismo.

Para hoy, está prevista la visita de más de un centenar de niños, procedentes esta vez de Segovia y Soria que disfrutarán de un apasionante día de tenis.

Horarios para hoy

PISTA CENTRAL

11:30 horas

Guillermo ALCAIDE (ESP) - Roberto BAUTISTA (ESP)

Seguidamente

Pablo CARREÑO (ESP) - Iván NAVARRO (ESP)

No antes de las 14:45 horas

Gerard GRANOLLERS (ESP) - Nicolas MAHUT (FRA)

No antes de las 17:00 horas

Rubén BEMELMANS (BEL) - Evgeny DONSKOY (RUS)

(En directo por Teledeporte y La 8 de Radiotelevisión Castilla y León)

No antes de las 19:00 horas

Igor SIJSLING (NED) - Gregoire BURQUIER (FRA)

(En directo por Teledeporte y en diferido (00:45 h.) por La 7 de Radiotelevisión Castilla y León)

PISTA N.1

11:30 horas

Mikhail KUKUSHKIN (KAZ) - Joao SOUSA (POR)

No antes de las 13:00

Karol BECK (SVK)/Ken SPUPSKI (GBR) - Adrián MENÉNDEZ (ESP)/Andreas SILJESTROM (SWE)

Seguidamente

Teymuraz GAVASHVILI (RUS)/Mikhail KUKUSHKIN (KAZ) - Guillermo GÓMEZ (ESP)/Mikey SULEAU (ESP)

Seguidamente

Kenny DE SCHEPPER (FRA)/Fabrice Martin (FRA) - Pablo CARREÑO (ESP)/Gerard GRANOLLERS (ESP)

PISTA N.2

11:00 horas

Fabrice Martin (FRA) - Rainer SCHUETTLE (GER)

No antes de las 13:00 horas

Vincent MILLOT (FRA) /

Albano OLIVETTI (FRA) -

Johan BRUNSTROM

(SWE) / Frederik NIELSEN

(DEN)

No antes de las 15:00 horas

Exhibición de tenis en silla de ruedas

La fiesta de los Gabarreros, tradición imprescindible

Hoy tendrá lugar la tradicional jornada de promoción de la fiesta de los gabarreros en las instalaciones del Open Castilla y León, actividad que ha sido organizada por el C.I.T. (Centro de Iniciativas Turísticas) de El Espinar para mostrar a los visitantes del torneo un importante aspecto de la tradición de esta tierra.

La fiesta de los gabarreros, que se celebra en el municipio a principios de marzo, pretende dignificar un oficio singular del pasado de la comarca y a la vez, potenciar el de-

sarrollo turístico del municipio. Esta fiesta presenta la exhibición de las labores que los sacrificados trabajadores del pinar desarrollaban en el monte, con el fin de conseguir madera, en una actividad que, con el paso del tiempo, se ha convertido en un deporte de competición.

A partir de las ocho de la tarde, en el village del Open, tendrá lugar la tradicional exhibición en la que todos los aficionados podrán disfrutar de esta exhibición de corte de troncos, tanto en vertical como en horizontal.

Comienzan las donaciones de sangre

Equipos del Centro Autonómico de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León permanecerán en el complejo municipal Open Castilla y León desde el miércoles día 3 de agosto y hasta el próximo viernes día 5 para realizar una extracción, dentro del programa "Haz un saque por la vida, dona tu sangre" a la que se ha invitado a participar a todos los vecinos de la comarca y a los aficionados que acudan a presenciar los partidos del Villa de El Espinar para continuar con una actividad solidaria, tradicional durante los últimos años del torneo.

Las extracciones se realizarán en un gran trailer que se ubicará en la calle principal del torneo entre las once de la mañana y las dos de la tarde, y las seis de la tarde y las nueve y media de la noche.

Cientos de personas acuden a donar durante estos días al trailer-unidad que el Centro ha ubicado en las instalaciones del torneo, donde también se acercarán varios jugadores que, pese a no poder donar por encontrarse en plena competición, mostrarán su apoyo a la causa, en la que colabora la Hermandad de Donantes de Sangre de Castilla y León.

Open Castilla y León en silla de ruedas

Tras el gran sabor de boca que dejó entre el público el encuentro de exhibición celebrado el lunes en la pista central, durante la jornada de hoy se celebrará la séptima edición del Open Castilla y León "Villa de El Espinar" de tenis en silla de ruedas y que contará con la presencia de los mejores jugadores españoles en esta disciplina.

El campeonato dará comienzo a partir de las diez de la mañana con las semifinales que decidirán qué dos jugadores acceden a la fi-

nal, prevista para la tarde.

La nómina de participantes no puede ser más brillante ya que se darán cita Quico Tur, número uno del ranking español y cinco veces ganador del título nacional; Dani Caverzaschi, vencedor en la edición pasada y actual campeón del mundo junior; Roberto Chmizo, también miembro del equipo que se proclamó campeón mundial en Sudáfrica y Rubén Pérez, ganador de este trofeo en tres ocasiones.

José María
LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Disfrute del Torneo y de la buena mesa con la atención de un servicio cercano y selecto.

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com

colaboradores

Autocares Jiménez

La seguridad como fiel compañera de viaje

Aunque son varios los colaboradores que año tras año renuevan su patrocinio con el torneo estrechando en gran medida sus lazos de colaboración, también hay espacio para las empresas que comienzan su andadura en el campeonato como es el caso de Autocares Jiménez.

La empresa de autobuses madrileña debuta como patrocinadora en esta edición del Open Castilla y León y lo hace, además, ocupando un escalafón importante dentro de la organización. Las autobuses de esta empresa recogen diariamente a los jugadores y sus acompañantes en las puertas de su hotel para trasladarlos hasta las instalaciones del torneo donde disputan sus partidos.

Además, Autocares Jiménez se encarga también del transporte del público, a través de las lanzaderas que ha desplazado hasta el torneo, entre el pueblo de El Espinar y La Estación, donde se encuentra levantado el complejo tenístico.

Los Mahut, Iván Navarro o Rainer Schuettler disfrutan de las comodidades que ofrece una empresa puntera en su sector y que cuenta con una flota de 52 vehículos perfectamente equipados en los que su característica más importante es la seguridad.

Algo vital para cualquier medio de locomoción y que, como subraya el gerente de la empresa, Rafael Jiménez Dorado, "es uno de los aspectos primordiales de nuestra empresa. Contamos con las últimas tecnologías en temas de seguridad y todos nuestros autobuses están dotados de ellas".

Y, por supuesto, en su idea de cuidar todos los detalles y estar al servicio de todos los usuarios, la empresa cuenta con la totalidad



Autocares Jiménez se ha convertido en esta vigésimo sexta edición del torneo en uno de los colaboradores del Open Castilla y León

de sus vehículos adaptados a las necesidades de personas con movilidad reducida, incluyendo plataformas elevatorias a la entrada de los mismos.

Por el momento, las sensaciones no pueden ser mejores para una empresa que reconoce que el artífice de su llegada al torneo fue Juan Carlos Moya, miembro de la

organización del torneo. "Él fue quien nos planteó la idea y desde el principio decidimos participar", reconoce Rafael Jiménez.

Y es que, aunque el deporte no es el principal área de negocio de esta empresa, pues sólo destina el 10% de su presupuesto a actividades de esta índole, el Open Castilla y León no es el primer evento en el

que participa Autocares Jiménez. La empresa madrileña es, durante esta temporada, la encargada de transportar al Atlético de Madrid en todos sus desplazamientos.

Una oferta de calidad, con el valor incalculable de la seguridad en carretera, además de la satisfacción que aporta el confort y la tranquilidad de una que se abre

huevo poco a poco dentro del sector del transporte.

De cara al año que viene, Rafael Jiménez asegura que "aunque todo está a expensas de la situación de crisis en la que nos encontramos, la idea es continuar colaborando con un evento con una gran trascendencia en el panorama nacional".

pinar de la panera.....en La Estación de El Espinar



15 viviendas unifamiliares adosadas de VPO de 3 dormitorios en parcelas de 200 m² desde 120.900 €



Calificación provisional 09 junio 2011 Arquitecto Jaime Gil Turner Arq. Técnico Jaime Matesanz

viviendas unifamiliares adosadas libres de 2 y 3 dormitorios en parcelas de 200 m² desde 145.000 €



reserve YA y empiece a pagar en 2.012



información y venta: INMOBILIARIA ALFA San Rafael . Av. Alto del León, 8. San Rafael. 921.17.22.62
www.alfasanrafael.com

Miróbriga rinde homenaje a 'Pesetos' en el Martes Mayor

■ Como cada primer martes del mes de agosto, Ciudad Rodrigo celebró la fiesta del Martes Mayor, que conmemora el mercado libre de impuestos, concedido a la localidad en los tiempos de los Reyes Católicos. Este año se ha rendido homenaje a José María del Arco, 'Pesetos'.



CHD, Junta y ayuntamientos invertirán 20 millones este año en 18 proyectos del Plan de Riberas

En unos 20 meses de desarrollo del programa, se han iniciado nueve actuaciones, otras dos lo harán en septiembre y antes de que finalice el año se licitarán las siete restantes

• El programa incluye 42 actuaciones por un importe de 57,1 millones de euros, con quince obras previstas en tramos urbanos y 27 en zonas no urbanas hasta 2015.

J. A. (ICAL) / VALLADOLID

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), la Junta de Castilla y León y los ayuntamientos están ejecutando nueve grandes proyectos e iniciarán antes de que acabe este año el desarrollo de otros tantos, que supondrán una inversión conjunta de 20 millones de euros. Estas actuaciones están recogidas en el II Plan de Restauración de Riberas de la cuenca del Duero (2009-2015), que incluye 42 acciones por un importe de 57,1 millones, con 15 obras previstas en tramos urbanos, con 32,8 millones, y 27 en zonas no urbanas, con 24,3 millones presupuestados.

Según explicó el presidente de la CHD, Antonio Gato, en apenas 20 meses, se han puesto en marcha o empezarán a ejecutarse en un plazo no superior a los dos meses 11 actuaciones por importe de 19 millones, de los que nueve ya están en ejecución, aunque en diferente grado puesto que seis concluirán este año y otras tres lo harán el que viene. Además, una de ellas en Palencia ya ha finalizado y otra en el Tormes, en Salamanca, lo hará en breve.

En ese sentido, Gato indicó que este plan tiene un «gran grado» de avance y destacó el «empuje» que se ha dado este año. Explicó que en 2010 se avanzó en la elaboración de proyectos, por lo que este ejercicio está siendo el primer año de «una elevada ejecución de obras». Preciso que el Plan de Riberas concluirá el ejercicio con una ejecución de obra de 12 millones de euros. Además, se iniciarán otras dos actuaciones en septiembre y se licitarán otras siete en este segundo semestre, por lo que se movilizarán unos 20 millones.

EJECUCIÓN. De esta forma, la CHD adjudicará este verano la recuperación del valle y el canal de Carbosillo en San Andrés del Rabanedo (León), con un presupuesto de 2,15 millones y del Tormes en Villamayor (Salamanca), con una dotación de 2,6 millones. Las obras de

Actuaciones puestas en marcha en el II Plan de Restauración de Riberas de la cuenca del Duero		
 El II Plan de Restauración de Riberas de la cuenca del Duero (2009-2015) realizará 42 acciones por un importe de 57.195.000 euros; dentro de ese Plan, la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), la Junta de Castilla y León y los ayuntamientos están ejecutando o iniciarán 18 proyectos en tramos urbanos y no urbanos.		
Actuaciones terminadas, puestas en marcha y próximas a ejecutarse		
Actuaciones en tramos no urbanos		
Provincia	Actuación	Estado
León	Adecuación márgenes riberas río Cea a su paso por Sahagún	Próxima licitación
Palencia	Acondicionamiento riberas río Carrión en Villamuriel de Cerrato	Próxima licitación
	Defensa contra avenidas del río Carrión en Saldaña	Terminada
Salamanca	Recuperación y mejora río Zurgén en Morille	Próxima licitación
	Recuperación bosque de ribera del río Tormes en Juzgado	Próxima licitación
	Recuperación del entorno del río Tormes a su paso por Huerta	En ejecución
Segovia	Recuperación senda adaptada a discapacitados en Hoces de Riaza	Próxima licitación
Valladolid	Restauración de la llanura o laguna "Raso de Portillo" en La Pedraja	Próxima licitación
	Senda del río Cega entre Boecillo y Viana	Próxima licitación
	Recuperación medioambiental del arroyo Pozo Moza en Fuensaldaña	Finaliza en 2011
	Senda del Duero y recuperación medioambiental de riberas urbanas en el tramo entre Bocos de Duero y Olivares de Duero	En ejecución, Finaliza en 2012
Actuaciones en tramos urbanos		
Provincia	Actuación	Estado
León	Acondicionamiento de las márgenes del río Tuerto en La Bañeza	En ejecución, finaliza en 2011
	Acondicionamiento y mejora de las márgenes del río Bernesga en León	En ejecución, finaliza en 2011
	Actuaciones en el arroyo del Valle y canal de Carbosillo en San Andrés del Rabanedo	Inicio ejecución en septiembre
	Recuperación ambiental de la ribera del río Torío en Villaquilambre	En ejecución
Salamanca	Actuaciones medioambientales en el río Tormes a su paso por Villamayor	Inicio ejecución en 2011
Valladolid	Recuperación ambiental e integración social del río Duero a su paso por Tudela de Duero	En ejecución
	Recuperación de la ribera del río Pisuerga a su paso por Arroyo de la Encomienda	En ejecución finaliza en 2011
Soria	Acondicionamiento y recuperación ambiental de las riberas del Duero	En ejecución finaliza en 2012

FUENTE: CHD y Junta de Castilla y León

ICAL

estos dos proyectos comenzarán en septiembre, por lo que a partir de ese momento 11 actuaciones se encontrarán en ejecución.

De momento, la CHD está ejecutando nueve proyectos, tres en tramos no urbanos, y otros seis en no urbanos. Respecto a los primeros, se trabaja en el acondicionamiento y mejora de los ríos Bernesga y Tuerto en León capital y La Bañeza, dos actuaciones que absorben una inversión de 1,98 millones y 2,56 millones, respectivamente. Además, está en marcha la recuperación de la ribera del Pisuerga a su paso por Arroyo de la Encomienda (Valladolid), un pro-

yecto que fue adjudicado en 1,57 millones.

También, ejecuta otros tres proyectos. La CHD trabaja en la recuperación medioambiental del arroyo Pozo Moza en Fuensaldaña (Valladolid) y del Tormes en Huerta (Salamanca), dos actuaciones, adjudicadas en 477.603 y 399.552 euros, respectivamente. No obstante, el proyecto de mayor envergadura es la senda del Duero y la recuperación de las riberas urbanas, que fue adjudicado en 5,75 millones.

BLOQUES. Las actuaciones que se van a ejecutar se dividen en dos



[]

Antonio Gato
Presidente de la CHD

«En 2010 se avanzó en la elaboración de proyectos y en éste la ejecución de obras es elevada»

grandes bloques. Por un lado, se construirá una senda peatonal de 37,5 kilómetros entre Boco y Olivares del Duero, que tendrá una pequeña ramificación, de unos 2,5 kilómetros, en la margen izquierda del río Duratón desde su desembocadura en el río Duero hasta Peñafiel. Por otro, se acometerá la recuperación medioambiental de las riberas de las localidades por las que transcurre la senda, es decir Bocos, Peñafiel, Pesquera, Quintanilla, San Bernardo y Olivares de Duero.

Otros dos proyectos, que se ejecutan son la recuperación ambiental e integración social del río Duero a su paso por Tudela de Duero (Valladolid) y del río Torío a su paso por Villaquilambre. Por tanto, dos actuaciones con un presupuesto de 1,52 millones y 485.600 euros.

A estos se la defensa del río Carrión para evitar avenidas en la localidad de Saldaña, Villaluenga de la Vega y Poza de la Vega. (Palencia), que concluyó el pasado año y supuso una inversión de 680.000 euros. En total, se actuó en un tramo de 11 kilómetros en la margen derecha del río desde el Puente de San Juan en Saldaña, hasta el lími-

te con el término municipal de Celdilla del Río, perteneciente al Ayuntamiento de Pino del Río.

Asimismo, la CHD prevé licitar este verano los proyectos de construcción de una senda para personas discapacitadas en las hoces del río Riaza en Segovia (300.000 euros); de una senda del río Cega entre Boecillo y Viana de Cega, en Valladolid (408.000 euros); la adecuación de las márgenes del río Cea en Sahagún, en León (760.000 euros); la recuperación ambiental de la laguna de El Raso en La Pedraja de Portillo, en Valladolid (750.000), y el acondicionamiento de las riberas del río Carrión en Villamuriel de Cerrato, en Palencia (500.000).

Además, antes de que finalice el año, la CHD licitará también la recuperación ambiental del río Zurgén en Morille, Salamanca (600.000 euros) y la recuperación del bosque de ribera del Tormes en Juzgado, en Salamanca (500.000 euros). También, al margen del plan, la CHD adjudicará dos actuaciones en la ribera de Belén en Almeida de Sayazo y del Pisuerga, en Salinas de Pisuerga (Palencia).

PLANES. El II Plan de Restauración de Riberas de la Cuenca del Duero incluye 42 actuaciones por un importe de 57,1 millones, con 15 obras previstas en tramos urbanos y 27 en zonas no urbanas. Las primeras van dirigidas a la regeneración, recuperación ambiental e integración de los ríos en las ciudades con la creación de parques fluviales para el uso y disfrute de los ciudadanos. Mientras, las segundas permitirán, fundamentalmente, la creación de corredores verdes, así como la recuperación de antiguas lagunas ligadas a la dinámica fluvial que perdieron su condición con el paso del tiempo.

El Gobierno central aporta el 70 por ciento de la financiación a través de fondos Feder de la UE, mientras que la Junta se encarga del 30 restante. Además, el programa unifica y da continuidad a las actuaciones del I Plan de Riberas (2000-2008), en el que se invirtieron 90,5 millones en 22 actuaciones, y a las que se desarrollaron en el de Restauración Hidrológico Forestal, con 17,7 millones y 18 actuaciones.

Por provincias, el mayor número de actuaciones se desarrollará en Valladolid, ocho, con un presupuesto de 13,2 millones, seguida por León y Salamanca, con siete en ambos casos y unos fondos por 11,3 y 9,1 millones, respectivamente. Asimismo, en Palencia se acometerán seis obras por 5,4 millones; en Zamora, cinco, por 5,5 millones, y en Segovia, cuatro por 2,6 millones. Por último, en Burgos y Soria se ejecutarán dos obras, con fondos previstos por 1,6 y 5,4 millones, y en Ávila, una por 3,1.

Por otro lado, a través del Programa de Conservación y Mantenimiento de Cauces, se continuará con los pequeños proyectos acometidos para eliminar la maleza que complica los episodios de avenidas en tramos no urbanos.

BREVES

TRÁFICO

Una mujer muere en un choque contra un camión en Miranda de Ebro (Burgos)

■ Una mujer de 47 años, M.V.D.G., perdió la vida ayer, a las 8.55 horas, en una colisión frontal entre un turismo y un camión en el kilómetro 314 de la N-1, a la altura de Miranda de Ebro, en dirección Burgos. La muerte se producía apenas unas horas después del cierre de la operación especial puesta en marcha el viernes por la DGT con motivo del inicio de las vacaciones de agosto, que se ha cobrado una víctima en las carreteras castellanas y leonesas -el sábado en Puebla de Sanabria (Zamora)-, frente a las siete del año pasado.

SANIDAD

Las donaciones de sangre crecen en la región un 2,8% en el primer semestre

■ El Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León registró 52.118 donaciones durante el primer semestre, lo que supone un 2,79% más que entre enero y julio de 2010, cuando éstas ascendieron a 50.666. Fuentes de la Consejería de Sanidad destacaron que esta cantidad es «suficiente para hacer frente a la demanda de las necesidades asistenciales de los castellanos y leoneses». No obstante, los responsables del centro insisten en la necesaria colaboración de la ciudadanía para afrontar posibles necesidades especiales.

ENERGÍA

El alcalde 'popular' de Vitoria recuerda a su partido su oposición a Garoña

■ El alcalde de Vitoria, el popular Javier Maroto, rechazó ayer, en declaraciones a una emisora de radio autonómica recogidas por Vasco Press, que se prorrogue la vida de la central nuclear de Santa María de Garoña (Valle de Tobalina, Burgos), en caso de que el PP presida en el futuro el Gobierno de España. «Mi posición personal y lo que defenderé como alcalde es no a la central de Garoña con todas las consecuencias», re- señó.

LABORAL

Los mil empleados de Nutreco se benefician del nuevo plan de igualdad

■ La Federación Agroalimentaria de Comisiones Obreras y el Grupo Nutreco han firmado el primer plan de igualdad a nivel nacional incluido en un convenio colectivo. La multinacional del sector agroalimentario está presente en Castilla y León con cerca de 1.000 trabajadores repartidos entre Trouw Nutrition España en Burgos, Nampro en Segovia, Nanta en Valladolid y Sada en Valladolid.



2.500 empresas echan el cierre en 2010, con gran azote para la construcción

El INE cifra en 166.509 las compañías operativas a 1 de enero de 2011, un 1,4 por ciento menos que en el arranque del año anterior

• Los datos recogidos en el Directorio Central de Empresas (Dirce) denotan que el 54,3 por ciento de las entidades castellanas y leonesas no cuenta con ningún asalariado.

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León perdió entre el 1 de enero de 2010 y el mismo día de 2011 un total de 2.463 empresas y España, 40.687. Así se desprende de los datos recogidos en el Directorio Central de Empresas (Dirce) del Instituto Nacional de Estadística, donde se precisa que a comienzos de este año, la Comunidad contaba con 166.509 empresas activas, un 1,4 por ciento menos que en el arranque de 2010, frente a una rebaja en el conjunto nacional del 1,2 por ciento, hasta las 3.250.576.

Por sectores, Castilla y León perdió 1.111 empresas de la construcción, 909 comercios, 403 industrias y 40 actividades del resto de servicios. A fecha 1 de enero de 2011, operaban en la Comunidad, 28.067 empresas constructoras, un

3,8 por ciento menos que en 2010; 12.810 industrias, con una rebaja del tres por ciento, 41.445 comercios, que representan un descenso porcentual del 2,1 por ciento, y 84.187 actividades del resto de servicios, que apenas se redujeron (-0,04 por ciento). En España, las empresas de la construcción (487.224), bajaron un 4,5 por ciento, las industrias (220.935), un

Locales

En cuanto a los locales de las 166.509 empresas que a 1 de enero del presente ejercicio estaban operativas en la Comunidad, el INE precisa que contaban a lo largo y ancho de la geografía regional con 190.858, un 0,9 por ciento menos que en 2010, frente a una bajada en España del uno por ciento, con 3.655.457. Por provincias, el número de locales descendió con mayor incidencia en Salamanca (26.232), un 2,4%; en Segovia (12.839), un 1,5%, y en Valladolid (39.724), un uno por ciento. La caída en el resto estuvo por debajo de ese porcentaje.

cuatro por ciento, y los comercios (782.194), un 1,8 por ciento, mientras que las actividades del resto de servicios (1.760.223), crecieron un 0,3 por ciento.

NÚMERO DE TRABAJADORES.

El directorio también precisa que el 54,3 por ciento de las empresas de la Comunidad activas a 1 de enero de 2011, es decir, 90.512, no contaba con ningún asalariado, y el 26,89 por ciento (44.775), tenía entre uno y dos. Asimismo, 17.184 actividades contaban con entre tres y cinco trabajadores; 6.936, con entre seis y nueve; 4.050 con entre diez y 19; y 2.144 con entre 20 y 49. La cifra se desploma hasta las 524 con entre 50 y 99 empleados, a 225 con entre 100 y 199, a 107 con entre 200 y 499, y a 27 con entre 500 y 999. Castilla y León contaba en la fecha de análisis con 23 empresas con entre 1.000 y 4.999 asalariados y con dos con más de 5.000.

Por comunidades autónomas, el documento distribuido por el INE indica que Cataluña era a fecha 1 de enero de 2011, la que más empresas activas concentraba, con el 18,5 por ciento del total.

METEOROLOGÍA

Las tormentas descargan 1.600 rayos a su paso por el territorio de la Comunidad

ICAL / VALLADOLID

Las tormentas que desde la jornada del lunes han barrido de oeste a este la Comunidad autónoma dejaron hasta las 15 horas de ayer más de 1.600 descargas eléctricas y fuertes lluvias de hasta 30,8 litros por metro cuadrado, fundamentalmente en el norte de las provincias de León y Palencia y en Salamanca capital. Según los mapas de evolución de la Agencia Estatal de Meteorología (Aemet) el aparato eléctrico y las precipitaciones de mayor intensidad afectaron a zonas de montaña del norte de Castilla y León.

En el caso concreto de la estación de la Aemet en Riaño (León), había registrado hasta las tres de la tarde de ayer un total de 30,8 litros por metro cuadrado, una marca ligeramente superior a la de Posada de Valdeón y Soto de Sajambre, también en territorio leonés, con 28,6 litros por metro cuadrado.

También llovió con fuerza en la madrugada de ayer en la capital charra, donde cayeron 23,2 litros por metro cuadrado.

Del mismo modo, y también según datos de la Aemet, se contabilizaron precipitaciones elevadas propias de tormentas en Gotarrendura (Ávila) con 20,6 litros por metro cuadrado y Fuente el Sol (Valladolid) con 19,2 litros por metro cuadrado.

Además, en Gotarrendura, Pedraza (Segovia), Muñotello (Ávila), Fresno de Cantiespino (Segovia) y Sardón de Duero (Valladolid) se registraron rachas de hasta 60 kilómetros por hora.

En cuanto a las temperaturas, en estas dos jornadas han variado desde los 28,2 grados centígrados que ha registrado la localidad abulense de Sotillo de la Adrada y los 12,1 que anotó Villarejo del Valle, también en Ávila.

Un minero leonés fallece en un pozo de CMC en la localidad asturiana de Cerredo

V. SILVÁN (ICAL) / LEÓN

Un minero de 36 años, natural de la localidad de Villaseca de Lacián -perteneciente al municipio leonés de Villablino- y cuyas iniciales son R.O.R., fue hallado muerto en la madrugada de ayer en la rampla donde trabajaba, en la explotación que Coto Minero Cantábrico tiene en Cerredo (Asturias), después de que sus compañeros iniciaran su búsqueda tras comprobar que no había entregado su

lámpara al finalizar su turno de trabajo.

Según fuentes de la empresa, los trabajadores dieron la voz de alarma una vez finalizado el relevo al comprobar que faltaba la lámpara de R.O.R., al que pensaron que se le podía haber complicado el trabajo que tenía asignado y fueron a buscarle, alrededor de las 23.00 horas. Esas mismas fuentes indicaron que fue encontrado sobre las 5.10 horas y que estaba sen-

tado, por lo que se barajan como posibles causas de su fallecimiento un posible infarto o la presencia de gas grisú, que habría producido su muerte por asfixia.

La investigación está siendo realizada por la policía judicial de Cangas de Narcea, localidad a la que ha sido trasladado el cuerpo sin vida de R.O.R. para que se le practique la autopsia y se determinen las causas de su muerte.

Se trata de la segunda víctima

mortal en el sector del carbón leonés en menos de un mes, después de que el pasado 18 de julio falleciera electrocutado otro trabajador en el pozo de Malabá de Torre del Bierzo, de la empresa Alto Bierzo (Grupo Vitoria), y de la cuarta pérdida para la minería nacional este año.

Grupo Alonso, al que pertenece CMC, parará en la jornada de hoy en señal de duelo por la muerte de este trabajador.



CATALUÑA

Artur Mas anuncia que hará más recortes en 2012 ■ El presidente de la Generalitat catalana, Artur Mas, anticipó ayer que continuará con su política de recortes en el próximo curso político para evitar que Cataluña caiga por el «precipicio» como ya han hecho, según recalcó, algunos países europeos. Así, subrayó que el Estado del Bienestar está en peligro.

LA CIFRA

780.000

Son los euros que los diputados valencianos se gastaron en telefonía durante el pasado ejercicio, según refleja la Cuenta General de las Cortes correspondiente a 2010. Esta cifra sobrepasa en más de un 50 por ciento el presupuesto inicial para este concepto.



Centenares de personas se concentraron en las inmediaciones de la madrileña Puerta del Sol en repulsa por el desalojo de los 'indignados'. / EFE

Miles de 'indignados' se apoderan de la calle tras ser expulsados de Sol

El desalojo policial de alrededor de una treintena de manifestantes de la simbólica plaza provoca que el 15-M se rebele, corte la Gran Vía y marche hacia el Congreso como protesta

• El reivindicativo movimiento acusa a las autoridades de querer, con su acción, proteger a la organización de la visita oficial del Papa Benedicto XVI, fijada para el 18 de agosto.

AGENCIAS / MADRID

Nunca tan pocos *hicieron* tanto. Cuando los jóvenes acampados en la madrileña Puerta del Sol apenas llegaban a la treintena y parecía que el movimiento 15-M se extinguía -al menos en lo que a simbolismo se refiere-, el desalojo policial producido a primera hora de la mañana de ayer -también se realizó en el Paseo del Prado- hizo que miles de personas comenzaran una protesta, pasadas las 21,00 horas, por la Gran Vía, dirección Cibeles, como alternativa al bloqueo de seguridad de los accesos de la emblemática zona -que se cerraron completamente a las 19,30 horas-, que quedó desértica a última hora de la tarde. La marcha alternativa se improvisó con mensajes por las redes sociales, como pudo constatar este periódico.

Por su parte, las Fuerzas del Orden desplegaron más agentes en Cibeles, aunque los manifestantes también propusieron dirigirse hacia Neptuno y el Congreso de los Diputados, en la cercana Carrera de San Jerónimo.

Mientras, los efectivos públicos pidieron el DNI y prohibieron el

acceso a la simbólica plaza pública de aquellas personas que sospecharan podrían participar en la protesta *Paseo por Sol*, como se había denominado irónicamente en la red. Finalmente, acotaron el perímetro con cinta aislante.

Tanto el Ayuntamiento de la capital como el Ministerio del Interior, que fueron los organismos que firmaron la expulsión de los *indignados*, no se podían esperar que tuviera tanta repercusión que

se echara a 30 personas que llevaban ya dos meses y medio acampados, pese a las constantes quejas de los vecinos así como de comerciantes de la zona.

Tras ser echados de su *hogar* sobre las 06,00 horas, los chicos se reagruparon en los centros sociales y casas *ocupas* que hay en la capital, y desde allí preparan una convocatoria de repulsa. El Twitter de este colectivo, @acampasol, echaba humo, con cientos de que-

jas y una sola idea clara: convocar al máximo número de gente para echarle un último pulso a la Autoridad.

Y es que, para sus integrantes, resultaba evidente que la actuación policial de la mañana -muy criticada por los que padecieron el desalojo por no haberles dejado recoger sus pertenencias- tenía mucho que ver con la próxima visita del Papa Benedicto XVI a Madrid con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud (JMJ), a la que asistirán miles de peregrinos entre el 16 y el 21 de agosto. Resulta más que previsible que haya manifestaciones cuando el Pontífice arribe en la capital y una serie de actos que revienten la cita religiosa, dado el carácter abiertamente anticlerical de este colectivo, que pide que la Iglesia católica pierda sus privilegios.

BASURA. Ajenos a las protestas, los operarios de los servicios municipales de limpieza retiraron 26.940 kilogramos de residuos tras los desalojos.

Desde IU, el portavoz en el Congreso, Gaspar Llamazares, lamentó que se hubiesen hecho los desalojos «sin previo aviso, por sorpresa y con nocturnidad», y criticó el diferente trato que las Administraciones han dado al 15-M y a las JMJ.

Mientras, algunos analistas se preguntan si el abandono del puesto de ministro por parte de Rubalcaba tuvo algo que ver con este recrudescimiento de las posturas.

Violencia y desproporción



Los agentes, en pleno desalojo de Sol.

Los *indignados* desalojados de la Puerta del Sol y del Paseo del Prado, en Madrid, denunciaron ayer la violencia y la desproporción en la actuación de las Fuerzas de Seguridad.

José, participante del 15-M, que se encontraba acampado en el Paseo del Prado, relató que agentes antidisturbios encapuchados irrumpieron volcando las tiendas de campañas, incluso con gente dentro de las mismas,

con patadas y agresiones, como a él mismo le ocurrió. Mientras, los evacuados de esa zona, unos 40 según José, fueron trasladados a la plaza de Neptuno, algunos de ellos descalzos y después no les permitieron regresar a por sus pertenencias personales. Todos los objetos fueron trasladados a una comisaría en Aluche, de donde apenas pudieron recuperar una decena de cosas. La Policía «nos siguió hasta Atocha» gritando que «teníamos que disgregarnos», relató Pablo otro de los *indignados*.

Por su parte Ana afirmó que en Sol la actuación de los agentes fue pacífica, aunque «apremiante y desproporcionada».

Fuentes de la Jefatura Superior de Policía confirmaron que el dispositivo integrado por efectivos nacionales y locales fue el adecuado de acuerdo con la Ley Orgánica de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

EL DETALLE

Rubalcaba se obsesiona con los jóvenes

El candidato socialista, conocedor de su dificultad para conseguir el apoyo de los veteranos, quiere ganarse a los votantes de menor edad, para quienes busca empleo.

El Movimiento 15-M parece ser la clave de los comicios del 20 de noviembre. Al menos eso es lo que piensa Rubalcaba, ya que no tiene ante sí un caladero que le pueda dar más votos que ése, sobre todo, teniendo en cuenta que es un viejo conocido para los españoles que superan la treintena, ya que le vieron ya con Felipe González.

Solo de este modo se puede explicar que el ex ministro del Interior visitara ayer la sede de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en Ginebra, donde se reunió con su director general, Juan Somavía, al que expuso sus propuestas para la creación de puestos de trabajo, centrándose principalmente en el empleo juvenil.

Haciendo alarde de esa *varita mágica* de la que habló en su primera intervención pública como aspirante a la Presidencia hace ya casi un mes, el político cántabro reveló que en la cita se examinó un estudio sobre el empleo en España, elaborado por un «instituto muy prestigioso», aunque no especificó cuál, y publicado recientemente por la OIT, en el que, según el candidato, «casi diría que ahí está todo lo que hay que hacer», si bien no quiso extenderse más sobre este asunto.

Mientras, uno de sus *escuderos*, Pedro Sánchez, hizo el *trabajo sucio* y, aprovechando el peligroso incremento de la prima de riesgo que pone a España más cerca del abismo, acusó a los dirigentes del PP de ser «palmeros de los especuladores», y de actuar como el Tea Party estadounidense solo para perjudicar al país.

La respuesta de Génova fue contundente. El secretario de Comunicación del PP, Carlos Floriano, censuró los «insultos» lanzados por el PSOE: «Esto es un ejemplo de la campaña constructiva y limpia» prometida por Rubalcaba. El vicesecretario de Comunicación, Esteban González Pons, le recriminó que quiera hacerse «amiguito» de los *indignados* cuando «robó a los jóvenes oportunidades».

SEVILLA

Mueren dos personas en Los Palacios, dos días después de un accidente que se cobró tres víctimas

■ Dos personas fallecieron ayer y otra resultó herida en un siniestro en el punto kilométrico 574 de la N-IV, en el término municipal de Los Palacios, donde el pasado domingo fallecieron tres personas en un accidente registrado a pocos kilómetros de ese lugar. El suceso se produjo cuando un vehículo volcó por causas desconocidas.



MADRID

Condenan a dos años de cárcel a un hombre que contagió el sida a su mujer y a su hija

■ El hombre absuelto por la Audiencia Provincial de Madrid de contagiar el sida a su mujer y a la hija de ambos porque usaba preservativo ha sido finalmente condenado por el Tribunal Supremo a dos años de cárcel.

NAVARRA

Un novillo se escapa de un encierro y acaba con la vida de un anciano

■ Un hombre de 74 años murió ayer en Lodosa, que celebra sus fiestas patronales, tras ser corneado por un novillo que había conseguido salir del recorrido vallado del encierro. El animal se fugó y embistió a varias personas, alcanzando al fallecido en el cuello.

► TERRORISMO

Pons lamenta que, aunque ETA ya no mata, «da más miedo que nunca»

AGENCIAS / MADRID

El pasado sábado hizo dos años que ETA dejó de matar en España. Los guardias civiles Diego Salvà y Carlos Saenz de Tejada, que fallecieron en Palma por la explosión de una bomba lapa en un vehículo, fueron las últimas víctimas mortales de la banda. Pero, lejos de suponer un halo de esperanza, para muchos supone una mayor inquietud. Tal es el caso del responsable de Comunicación del PP, Esteban González Pons, quien aseguró ayer que la organización «no mata, pero da más miedo que nunca».

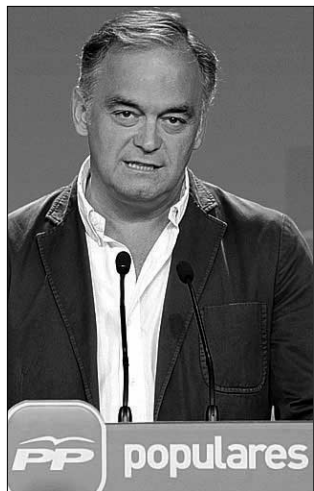
Las palabras del dirigente *popular* se refirieron, principalmente, a la actitud de Bildu, ya que el diputado general de Guipúzcoa, Martín Garitano, asistió el pasado lunes a un acto de los familiares de los presos de la banda.

La presencia del representante *abertzale* es indicador, según Pons, de que dicha coalición «está poco a poco mostrando su verdadera cara».

«Se disfrazaron» para concurrir a las elecciones del pasado 22 de mayo, continuó el dirigente conservador, y el Tribunal Constitucional consintió la maniobra y «metió un gol por la escuadra a todos los demócratas».

Asimismo, según agregó, el tiempo está demostrando que tenían razón quienes identificaban a los integrantes de esta coalición con los terroristas: la Policía, la Guardia Civil, el Supremo y el PP.

«Bildu es ETA, y conforme pase el tiempo se verá más claro. Hace meses estábamos convencidos de la derrota de ETA, pero ahora da más miedo que nunca», sentenció.



Esteban González Pons.



El accidente del avión de Spanair en Barajas, cuyo tercer aniversario se celebrará el próximo día 20, acabó con la vida de 154 personas. / EFE

Los pilotos piden un nuevo informe sobre el siniestro mortal de Spanair

El Sepla denuncia que solo se culpe a la tripulación del accidente, ocurrido en 2008, y se minimicen las irregularidades cometidas por las autoridades españolas de supervisión aérea

• «No negamos el error humano», indican desde el sindicato, pero inciden en que el «inadecuado» sistema de mantenimiento «tuvo una incidencia directa» en la tragedia.

AGENCIAS / MADRID

Está a punto de cumplirse el tercer aniversario del accidente del vuelo JKK5022 de Spanair en el aeropuerto madrileño de Barajas, en el que murieron 154 personas. Y el siniestro, ocurrido el 20 de agosto de 2008, ha saltado de nuevo a la palestra después de que el pasado viernes la Comisión de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil (Ciaiac) culpara a los pilotos de la tragedia, al apuntar en un informe que la tripulación «perdió el control de la nave como consecuencia de la entrada en pérdida inmediatamente después del despegue por no haber configurado el avión correctamente». Un dato al que la presidenta de la comisión añadió este lunes que los encargados del vuelo no utilizaron las listas de chequeo y perdieron

«varias oportunidades» de hacer las comprobaciones pertinentes que habrían impedido el siniestro.

La reacción del Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas (Sepla) fue inmediata y ayer solicitó que se revisen las conclusiones del texto, puesto que «solo pone el foco en el error humano y minimiza las irregularidades cometidas por las autoridades de supervisión».

El presidente del organismo, Javier Martínez de Velasco, denunció que el documento rebaja la importancia de las «numerosas omisiones e irregularidades en los procedimientos» llevados a cabo antes y durante el despegue del avión accidentado «por parte de Spanair como de los organismos de control y vigilancia».

El Sepla «no niega» un fallo de la tripulación, «porque sabemos que en el 80 por ciento de los casos de los siniestros aéreos el piloto tiene parte de culpa», indicó el dirigente, para quien la caída del avión en Barajas respondió a una «cadena de errores» que condujo a la tragedia, donde los aeronautas son «el último eslabón».

Por ello, «no solo se puede poner la mira en ellos, sino que hay

que realizar un análisis profundo» sobre las causas que motivaron el fallo del TOWS (que advierte de la configuración inapropiada para el despegue de los aviones de la serie MD-80 y está programado para alertar a los pilotos de si ciertos elementos fallan), que de haber funcionado, «habría evitado el accidente».

RETRASO DE REPARACIONES.

Además, desde el sindicato critican que a lo largo del estudio se «confirman» los «numerosos fallos» en las tareas de supervisión por parte de los organismos competentes, pero esos errores finalmente no son considerados importantes por la Ciaiac, al no in-

cluirlos en el apartado de *Causas y Conclusiones*.

Entre las «irregularidades» cometidas, el organismo destaca la «falta de efectividad» de la Dirección General de Aviación Civil y de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea (AESA) en su labor de supervisión de los operadores en España, a la vez que denuncia su «incapacidad» para forzar los cambios necesarios en los operadores cuando se descubren incumplimientos.

Para el Sepla, el «inadecuado» sistema de mantenimiento «tuvo una influencia directa» en el accidente, característica que responde a la «costumbre» de las aerolíneas de retrasar el arreglo de las averías del avión cuando consideran que son males menores para el aparato, puesto que con ello evitan retrasos en los vuelos.

«Esta costumbre puede tener efectos peligrosos», señaló Martínez, quien criticó que esta práctica responde a que «no existe una cultura de seguridad» en la aviación, sino que «solo se busca cumplir las normas», primando el «aspecto económico» y buscando la puntualidad en los vuelos.

EL APUNTE

► **No se espabila.** El Sepla recordó que, desde el accidente ocurrido en Detroit (EEUU) en los años 80 -gemelo del de Spanair, según el sindicato- no se han tomado las medidas necesarias para mejorar el sistema TOWS, por lo que la amenaza «sigue presente».

SIN ETIQUETA RAFAEL MARTÍNEZ SIMANCAS

Políticos en camiseta

Me consta que la imagen es fuerte, de impacto, pero les quiero prevenir por si los encuentran estos días en una piscina, al borde del mar, o en pleno senderismo por los montes perdidos. Sí, ellos, los políticos también tienen camiseta y se la ponen en vacaciones como todo hijo de vecino. Se supone que cada uno llevará alguna alusión a lo suyo, así Rajoy puede colocarse una con el lema: *fumando espero*, y Rubalcaba otra con el eslogan *Rbcb*, (parece una fórmula matemática, ganas dan de escribir debajo: *X es igual a ¡la gallina!*). A Zapatero le vale una de la gira de Julieta Venegas: *¡qué lástima pero adiós, me despido de ti y me voy!*, aunque quizá sea demasiada letra para tan poco pecho. Las grandes inscripciones hay que dejarlas para las espaldas más anchas.



La tableta de Aznar sirve como valla publicitaria de que hay vida después de La Moncloa



A nadie le ha extrañado que Cascos posara con una camiseta de *I Love Asturias* porque Cascos es el político con más cambios de registro indumentario que se conoce. Cuando estaba en el Gobierno nos *obsequiaba* todos los años vestido bien de cazador, bien de pescador de truchas en el río, y era notable el esfuerzo que hacía para posar con

la ropa de la temporada. Cascos y los niños igual de elegantes, sin aflojar la indumentaria; lo que variaba era la rubia que les acompañaba para la ocasión. Cascos sin rubia al lado no posaba igual.

El uso de la camiseta del político en verano es todo un eslogan electoral, y más ahora cuándo estamos en la última recta de esta larga campaña que ha durado tres años y medio porque comenzó al día siguiente de ganar el PSOE las pasadas elecciones. Aznar hace tiempo que eligió quitarse la camiseta para posar torso al aire en el barco de algún amigo. La tableta de Aznar sirve como valla publicitaria de que hay otra vida después de La Moncloa, y al parecer con mejores resultados para la salud; por lo tanto José Luís tiene motivos para pensar que le aflojarán las ojeras y recuperará la forma física que tiene una persona de su edad. El efecto oxidante de La Moncloa es más que evidente, se nota por fuera y se debe padecer por dentro a tenor de las señales de aluminosis del alma que provoca en sus habitantes. Zapatero podría encargarse otra camiseta con *21-N, ¡menos mal!*, y de esa forma todos entenderíamos su padecer que también es el nuestro, oiga.

Ahora bien, aquí espero a Bono que destacará en todo el chiringuito playero por ser el único que luzca camiseta con corbata incorporada. Antes *tuerto que sencillo*. El presidente del Congreso recuperará esos trajes de baño de rayas que llegaban hasta el tobillo. Cuando uno crea tendencia es lo que tiene.

EL PERSONAJE

A Zapatero le dejan sin langostinos

A Zapatero le ha mirado un tuerto. Tras *anunciar* que el candidato sería Rubalcaba, sufre la humillación pública de que éste se erija como líder del PSOE. Adelanta las elecciones y pregona que la economía va a ir a mejor, y la prima de riesgo nos empuja al rescate... Doñana y los langostinos de *Casa Bigote* tendrán que esperar.



CRÓNICAS BÁRBARAS

MANUEL MOLARES DO VAL

Cercana Yihad

Fascinated por la próxima campaña electoral española, no observamos lo que ocurre al sur y al este de nuestras fronteras, que resultará más importante para nosotros que el gobierno sea de Rajoy o Rubalcaba.

Está incubándose una guerra santa global que avanza hacia Marruecos, mientras en España las organizaciones yihadistas crecen entre los 1,3 millones de inmigrantes musulmanes.

Acaba de iniciarse el mes del Ramadán. Tiempo de decisiones, millones de musulmanes se proponen imponer la sharia, la ley religiosa.

Hace poco el mundo occidental asistía fascinado a las *primaveras* de Túnez y Egipto, que forzaban la caída de unos sátrapas miembros de las Internacional Socialista, como el PSOE. Tolerantes con las costumbres no islámicas, perseguían y encarcelaban a los fanáticos religiosos.

Pero el triunfo de esas revoluciones con ayuda occidental liberó a los santones que, triunfadores, comienzan a imponer la vuelta al islam salafista u original.

Las mujeres comienzan a ser las víctimas más visibles. Millones que nunca escondían su pelo, lo hacen. Miles nuevas se tapan el rostro.

Sin saberse por qué, la OTAN, con España, iniciaba un ataque contra el atrabiliario dictador libio, Muamar el Gadafi, y apoyaba a sus puestos rebeldes que lo combaten, muchos aliados de Al-Qaeda.

Siria: una dictadura política feroz, liberal en costumbres, mata de los fanáticos cercanos a Al-Qaeda. Si estos triunfan volverán al medioevo más sangriento, hacia donde quizás va Egipto.

El acoso yihadista llega a 13 kilómetros de España, a Marruecos, país al que Zapatero prometió hacer miembro de la UE.

La violencia de la yihad que viene del Mediterráneo sur, ya se predica aquí, mientras nosotros defendemos a quienes aplicarán la sharia. Serán terribles para sus pueblos, pero también para nosotros.

A pesar del loco noruego ocultar la realidad es suicida.

CRÓNICA INTERNACIONAL MARÍA VERZA

Las cuentas de Obama

Sorprende echar un vistazo a los titulares de los periódicos de los últimos días. ¿EEUU con peligro de bancarrota? ¿Pero no eran Grecia y España los países con graves problemas económicos? Indagando un poco más se llega a la conclusión de que la crisis de la deuda y el déficit de la primera potencia mundial es un tanto prefabricada porque el problema no es que Washington no tenga dinero para pagar (como le pudo ocurrir a Argentina a principios de siglo) sino que su parlamento estaba bloqueando mecanismos para hacerlo, como elevar el nivel de endeudamiento, algo que EEUU había hecho en otras muchas ocasiones anteriores sin mayores problemas. Pero esta vez, para que el presidente Barack Obama pudiera conseguir el apoyo de las dos cámaras parlamentarias ha tenido que dejar de



En la negociación ha salido perdiendo el estado de bienestar y ha ganado Wall Street



lado la ideología y comprometerse a fuertes recortes en el gasto y a no elevar los impuestos a los más ricos, como él quería. En la negociación ha salido perdido el estado de bienestar y ha ganado Wall Street y la derecha recalcitrante del *Tea Party*, que ha demostrado ser más fuerte que el partido que lo acoge, el republicano.

Mientras las bolsas de valores y gobiernos mundiales estaban pendientes de esta crisis, otra mucho más grave devoraba su cuota de opositores diaria, sangre de sirios

que lleva meses derramándose. La primavera árabe está costando demasiado al antiguo reino de los Omeyas. Solo en los últimos días se superan con mucho el centenar de muertos, pero los mismos políticos que se rasgan las vestiduras con las cuentas estadounidenses, zanján el drama sirio con un comunicado de condena contra el exceso de fuerza ejercido por el presidente Bashir el Asad y las muestras de solidaridad con las víctimas. Poco más. Obama, Nobel de la Paz 2009 (¿alguien recuerda por qué?), está preocupado con sus cuentas, y por su reelección en 2012. Europa tiene su propia crisis y sigue pendiente de la guerra de Libia, que se prolonga junto a sus fronteras sin que se atise un final claro. Y la ONU espera, consciente de que nada puede hacer su Consejo de Seguridad si Rusia y China se oponen. Bashir el Asad sabe, además, que todos temen intervenir en un punto neurálgico de Oriente Próximo interconectado con los problemas de Líbano, de Israel, de Palestina y de Irán. Así que parece que solo queda mirar cómo los valientes sirios luchan como gato panza arriba contra su dictador, cómo los tanques arrasan y matan a los manifestantes, cómo civiles anónimos suben videos a YouTube con las atrocidades que nadie más ve (Siria está cerrada para la prensa extranjera) con la esperanza de que a algún poderoso se le estremezca el corazón al verlos y decida que ha llegado el momento de presionar a Damasco en serio. Y con el inicio del mes sagrado del Ramadan, se anuncian más protestas, más represión, más sangre hasta nadie sabe cuándo.

Hay veces que al leer las noticias del mundo, uno pierde el Norte de qué es lo verdaderamente importante.

FIRMA INVITADA PEDRO CALVO HERNANDO

Las canalladas de los del 'Tea'

Aquí se nos da de maravilla eso de las polémicas estúpidas y estériles mientras que el mundo y nuestro propio país esté a punto de arder por los cuatro costados. Ahora el Nobel de las polémicas estúpidas se lo lleva esa del liderazgo del PSOE, problema que no existe para nada y que aunque existiera no tendría la mínima importancia si se le compara con la situación del mundo, al borde ayer de saltar en mil pedazos si el acuerdo de Washington no se hubiera logrado. ¿Era este el momento de pelear la derecha por saber si era Zapa-

tero o Rubalcaba quien mandaba en el PSOE? Me da una risa que a punto está de hacerme llorar. Este país no tiene remedio mientras que la clase política no tenga remedio, sobre todo la clase de la derecha, que a lo mejor gana unas elecciones generales con un líder al que la inmensa mayoría de la población española valora como a la Tomasa en los titeres. Por mucho que se desgañiten en desacreditar a Rubalcaba no podrá impedir que deje de ser el líder más valorado de toda la política española y que saque a Rajoy un buen peda-

zo de diferencia en eso.

En fin, que corro el riesgo en caer en el pecado que condeno. Por eso me apresuro a poner el énfasis en lo sucedido en USA, aprovechando para proclamar que es absolutamente injusto que Italia y España tengan que pagar los vidrios rotos de los riesgos que se corren allí. Por cierto, que las maniobras del *Tea Party* se parecen no poco a lo que hizo el PP hace quince meses en aquella votación parlamentaria que ganó el Gobierno por un voto y que estuvo a punto de llevarse por

delante a España entera, no ya al Gobierno, que eso era lo de menos. A ver quién me explica ahora que las canalladas de los del *Tea* puedan poner en gravísimo peligro la estabilidad y la economía de un gran país como USA y, de paso, del mundo entero, sobre todo de Occidente. Vaya porquería de mundo y de sistema político-económico que tenemos cuando estas cosas son posibles y esa gente campa libremente por sus respetos y quien roba una gallina da con sus huesos en la cárcel.



ISRAEL

El Tribunal Supremo considera ilegal una colonia en Cisjordania y ordena su desmantelamiento ■ El Tribunal Supremo israelí ordenó ayer, por primera vez en su historia, el desmantelamiento de la colonia de Migrón, la más grande del territorio palestino ocupado de Cisjordania entre las que Israel considera ilegales, aunque para la legislación internacional, todas las colonias lo son. La Corte exige al Ejército que antes de marzo del 2012 evacúe el asentamiento situado cerca de Ramala que cuenta con 60 viviendas en las que residen unos 250 colonos.

La detención de un testigo clave podría aclarar la trama de las escuchas ilegales

El arrestado, Stuart Kuttner, se encargaba de las finanzas del tabloide 'News of the World'

• La Policía cree que el ex director gerente del rotativo podría ser clave en la trama porque autorizó los pagos a los detectives privados que participaron en los pinchazos telefónicos.

AGENCIAS / LONDRES

Fue citado a las once de la mañana para que declararse sobre el escándalo de las escuchas telefónicas ilegales practicadas por el periódico *News of the world*, del que fue director gerente hasta el año 2009, y acabó completando la lista de detenidos en esta trama. Se trata de Stuart Kuttner, de 71 años, encargado principalmente de las finanzas del rotativo y que se vio obligado a dejar el medio por problemas de salud.

La Policía británica precisó que el detenido es sospechoso de corrupción por pagos indebidos a agentes policiales y de interceptación de comunicaciones. Y es que Kuttner era el encargado de gestionar el presupuesto del periódico y autorizar los pagos para el personal e historias específicas, por lo que los investigadores creen que la oficina que dirigía habría sido responsable del dinero entregado a los detectives privados que participaron en las escuchas.

Las autoridades no aclararon cuál será el futuro del detenido, si bien el interrogatorio a Rebekah

Brooks, ex consejera delegada del periódico y acusada de los mismos cargos, llegó a prolongarse durante doce horas. Según el periódico *The Guardian*, se prevé que el antiguo director gerente sea liberado, en breve y bajo fianza hasta el próximo mes de octubre.

ONCE DETENIDOS. Con este arresto ya son once las personas implicadas penalmente en el Reino Unido por el caso de las escuchas, en su mayoría periodistas del dominical *News of the World*, clausurado el pasado 10 de julio por su propietario, Rupert Murdoch, a raíz del escándalo.

Entre los arrestados, que se encuentran en libertad bajo fianza, se incluyen la ex directora del periódico Rebekah Brooks, mano derecha de Murdoch en el Reino Unido, y el exdirector Andy Coulson, hasta enero jefe de prensa del primer ministro, David Cameron.

Además, dos comisarios jefe de Scotland Yard, Paul Stephenson y John Yates, han dimitido por sus conexiones con los implicados.

La investigación policial sobre las escuchas abarca dos aspectos, los pinchazos de teléfonos para obtener exclusivas y los sobornos a la Policía.

El escándalo de las escuchas, que estalló en 2006, se agravó el mes pasado al conocerse que, además de teléfonos de famosos, se habían pinchado los de familiares de soldados muertos y víctimas de asesinatos célebres, entre otros.



Stuart Kuttner, en su etapa como director gerente del rotativo. / PAUL ASHTON (EFE)

Una broma que le llevará a prisión

Jonathan May-Bowles, un humorista de 26 años conocido con el nombre de Jonnie Marbles, fue condenado ayer a seis semanas de prisión por la Corte de Magistrados de Westminster, en Londres, por lanzar espuma de afeitar contra Rupert Murdoch durante su comparecencia en el Parlamento británico. El cómico se declaró culpable la pasada semana de agredir al magnate de la comunicación, de 80 años, cuando comparecía ante la comisión de Cultura, Medios y Deportes sobre el escándalo de las escuchas ilegales del tabloide *News of the World*. May-Bowles trató de lanzar a Murdoch un plato de papel con espuma de afeitar, pero la esposa del magnate, Wendi, se interpuso con decisión entre su marido y el atacante, al que llegó a dar un manotazo. Durante la vista oral de su caso, el humorista británico admitió que cometió acoso y causó alarma y alteración del orden público por lo que ha sido condenado.

BREVES

BALCANES

Serbia pide abrir la frontera con Kosovo para evitar una crisis humanitaria

■ El primer ministro de Serbia, Mirko Cvetkovic, advirtió ayer que si no se restablece el tráfico de mercancías con Kosovo se llegará a una catástrofe humanitaria en el norte de la región y pidió a la comunidad internacional que sea imparcial y ayude a calmar la situación. La frontera se cerró la semana pasada ante el aumento de tensión entre Serbia y su ex provincia sureña.

FILIPINAS

Un tifón y una tormenta tropical provocan 70 muertos

■ La acción combinada de una tormenta tropical y un tifón en Filipinas ha causado 70 muertos, 24 desaparecidos y cerca de un millón de personas desplazadas, según informaron ayer fuentes oficiales. Además, las autoridades calculan que los daños superan los 29 millones de euros.



SIRIA

Italia llama a consultas a su embajador en el país

■ El ministro de Asuntos Exteriores italiano, Franco Frattini, llamó ayer a consultas a su embajador en Siria, Achille Amerio, ante la «horrible represión» contra la población civil que se vive en ese país, y propuso al resto de naciones de la UE que hicieran lo mismo.

IRLANDA

El político favorito para la presidencia se retira por un escándalo sexual

■ El senador independiente David Norris, favorito para convertirse en el próximo presidente de la República de Irlanda, anunció ayer que retira su candidatura después de que saliese a la luz una carta que envió a la Justicia israelí en 1997 pidiendo clemencia para su ex novio Ezra Yitzhak, condenado por abusar de un chico de 15 años.

La radiación de Fukushima es la más alta desde el terremoto

AGENCIAS / TOKIO

Dos o tres semanas como mucho. Esa es la esperanza de vida que tendría una persona expuesta a una radiación de más de 10.000 milisieverts, según los expertos. Y precisamente esos son los niveles que han vuelto a ser detectados en el exterior de la maltrecha central nuclear de Fukushima, tal y como informó ayer la operadora de la

planta, Tokyo Electric Power.

La compañía indicó, además, que las lecturas se realizaron en una zona exterior entre los edificios que alojan los reactores 1 y 2.

La eléctrica también midió niveles de 5.000 milisieverts por hora en la segunda planta de la construcción, los más altos registrados hasta ahora en el interior de las instalaciones de la planta.

Debido a esto, la operadora prohibió el acceso a la zona afectada, y planea sellar la conducción con planchas de plomo.

Por otro lado, el Gobierno de Japón prohibió ayer la comercialización de carne de la provincia de Tochigi, al sur de Fukushima, tras detectar altos niveles de cesio radiactivo, lo que eleva a cuatro las provincias con restricciones.



Personal sanitario mide la radiación.

Gran actuación de los segovianos en la tercera prueba del Circuito JC Ferrero de tenis.

PÁGINA 29



GOLF José María Mazuchelli repitió triunfo en el Torneo de la Federación regional PÁGINA 29

ATLETISMO El sábado se celebra la tradicional Legua Urbana de Cantalejo PÁGINA 29

BALONMANO

PRIMERA ESTATAL

El Nava vivirá en la carretera

El equipo segoviano sumará cerca de 9.000 kilómetros en desplazamientos por tierra durante la próxima temporada

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

'Vivo en la carretera, dentro de un autobús...'. Así cantaba el gran Miguel Ríos en su tema 'El Blues del Autobús', recordando la cantidad de horas que se echan a las espaldas en este transporte los cantantes cuando se encuentran en plena gira de conciertos. Pues bien, en la misma tesitura se encontrará la próxima temporada el Viveros Herol Nava, solo que no para actuar sobre un escenario, sino para jugar al balonmano.

Y es que el conjunto navero tiene ante sí una campaña complicada, después de que la Federación les cambiase de grupo para encuadrarlos en el D junto con rivales de procedencia tan dispar como Castilla y León, Comunidad de Madrid, Castilla la Mancha, Comunidad Valenciana, Andalucía e Islas Canarias.

Por ello, además de tener que acostumbrarse al estilo de juego de los nuevos equipos, al Nava le espera una importante acumulación de kilómetros en sus desplazamientos. De esta forma, sumando todos los recorridos de ida y vuelta los naveros sumarán



Carlos Villagrán, del Nava, en una jugada durante el partido de la fase de ascenso ante el Puente Genil andaluz. / A. MARUGÁN

cerca de 9.000 kilómetros. Así, su visita más larga será a la localidad onubense de Moguer (a 630 kilómetros de Nava de la Asunción) mientras que la más corta

será a Salamanca, con una distancia de 122 kilómetros. Todo esto sin contar los tres viajes al aeropuerto madrileño de Barajas para volar desde ahí a tierras ca-

narias. En definitiva, demasiada carretera para unos jugadores que, a lo largo de la semana, tienen que ganarse la vida en sus respectivos trabajos.

VIAJES (IDA Y VUELTA)

- **A Moguer (Huelva):**
1.260 kilómetros.
- **A Benidorm (Alicante):**
1.218 kilómetros.
- **A Granada:**
1.124 kilómetros.
- **A Córdoba:**
1.068 kilómetros.
- **A Algemés (Valencia):**
1.036 kilómetros.
- **A Catarroja (Valencia):**
1.006 kilómetros.
- **A Soria:**
454 kilómetros.
- **A Toledo:**
428 kilómetros.
- **A Madrid:**
278 km. (4 desplazamientos).
- **A Salamanca:**
244 kilómetros.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

La Segoviana juega esta tarde ante el Toledo un nuevo amistoso de pretemporada

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana prosigue con su pretemporada y esta tarde, a partir de las 20:30 horas, recibe en La Albuera al Toledo, en un nuevo partido amistoso.

Con Paco Maroto de vacaciones hasta el viernes, durante esta semana ha dirigido los entrenamientos Jesús Bellota, que se sentará hoy en el banquillo de una Segoviana que continúa ejercitándose a buen ritmo, a excepción de Anel. El jugador abulense continúa recuperándose de una lesión de abductor que viene arrastrando desde el final de la última campaña. Por lo demás, los últimos días han transcurrido con normalidad en el seno del equipo azulgrana.

Por su parte, para el conjunto manchego este será el quinto encuentro que dispute en una pretemporada en la que lleva cosechando buenos resultados. De esta manera, los toledanos han ganado 1-2 al Azuquena; 0-7 al



Jugada del encuentro de la Segoviana frente al Rayo Vallecano. / JUAN MARTÍN

Talavera; y 1-2 al Real Madrid C; mientras que su única derrota fue por 1-2 ante el Getafe.

El CD Toledo volvió a la Segunda División B por la vía rápida, después de acabar campeón

de su grupo en Tercera. De esta manera, los verdes eliminaron al Nájara tras ganar 4-0 en la ida y empatar a uno en la vuelta de la ronda de campeones del play off de ascenso.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor
TEMPORADA 2011/12

CON EL ABONO
RECIBIRÁS EL LIBRO
EL TRIUNFO DE
LOS IMPRESCINDIBLES
1981-2011

ABONATE

Y ASEGURA TU ENTRADA

ADULTO (de 21 a 64 años)	120 €
JUBILADO (más de 65 años)	65 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	70 €
INFANTIL (hasta 14 años)	15 €

Y además con tu abono recibirás gratis
'cheques descuento' para tus compras en
(excepto abonos infantiles)

EROSKI
contigo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia) - Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

ceyde
comunicación gráfica



Open

CASTILLA Y LEÓN

Villa de El Espinar

www.teniselespinar.com

XXVI

Internacionales
de España
en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 7 de Agosto de 2011

Estación de El Espinar (Segovia)

Elegido por la ATP y la ITF

'Mejor Torneo Challenger del Mundo 2009'



*Daniel Gimeno-Traver
Campeón Open Castilla y León 2010*

*Adrian Panarino
Subcampeón Open Castilla y León 2010*


**Junta de
Castilla y León**


CASTILLA Y LEÓN
CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

 **CHALLENGER
TOUR**

**Tre torn
SERIE**
THE FASTER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

GOLF

TORNEOS



Los ganadores de las diferentes categorías, con sus trofeos en el Club El Tiro. / EL ADELANTADO

José María Mazuchelli repitió triunfo en el Torneo de la Federación regional

Jaime Armijo, en primera categoría; Gustavo Zozaya, en segunda; y Pilar Comyn, en damas, fueron el resto de ganadores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado 30 de julio se celebró por primera vez en el Club El Tiro de La Granja de San Ildefonso el Torneo de la Federación de Golf de Castilla y León, que forma parte del circuito organizado por la Federación en 37 campos de la región.

Los ganadores de estos torneos jugarán una fase previa de clasifica-

ción que se celebrará en septiembre en los campos de Soria y Aldeamayor, mientras que la final se celebrará en La Faisanera el 1 de octubre.

Repitiendo el triunfo del año pasado, José María Mazuchelli (con 70 golpes) resultó ganador del trofeo scratch. En primera categoría se produjo un curioso y meritorio empate a 41 puntos stableford entre

dos hermanos, Jaime y Javier Armijo, resuelto a favor del primero por tener un hándicap más bajo. La segunda categoría de hándicap resultó encabezada por Gustavo Zozaya, seguido de Jorge Maier. Por su parte, Pilar Comyn se hizo con el triunfo en la categoría de damas. Todos ellos representarán al Club El Tiro en la fase previa de septiembre.

TENIS

TORNEOS

Gran actuación de los segovianos en la tercera prueba del Circuito JC Ferrero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante la segunda quincena del mes de julio se ha disputado en las instalaciones municipales de Madrona la tercera prueba Hotel Cándido del primer Circuito de Tenis JC Ferrero, que se celebra en la provincia de Segovia bajo la organización de la empresa MP Tenis&Padel.

La cita contó con una alta participación, y en ella destacaron los mejores tenistas de la zona centro de España.

Los jugadores segovianos realizaron un magnífico papel, cosechando un doble triunfo Mario Muniesa en las categorías cadete y absoluto frente a Álvaro Martín; y Juan Antonio Suárez, que se impuso en la categoría de veteranos.

Para definir los ganadores del Circuito queda por disputarse el Máster, donde accederán los dieciséis mejores clasificados, con importantes premios en juego.

Desde la organización del torneo se valora de forma positiva esta primera edición así como destacan la labor efectuada por Jesús Muñoz y Adolfo Fuentes en su labor arbitral—debido a las lluvias durante el torneo— así como el apoyo de los diferentes patro-

cinadores como son el Instituto Municipal de Deportes, Segovia 2016, Caja Segovia, Hotel Cándido, Emaysa Renault, Tenispower, Artestudio y la Academia Juan Carlos Ferrero Equestre.

CUADRO DE GANADORES.

Veteranos 35: Campeón, Juan Antonio Suárez; Subcampeón, Juan Antonio Rosado.

Absoluto Masculino: Campeón, Mario Muniesa; Subcampeón, Álvaro Martín.

Cadete Masculino: Campeón, Mario Muniesa; Subcampeón, Alejandro García.

Infantil Masculino: Campeón, Alejandro García; Subcampeón, Sergio Climent.

Alevín Masculino: Campeón, Raúl Vázquez; Subcampeón, Raúl Martín Vázquez.

Benjamín Masculino: Campeón, Mario Peña; Subcampeón, Daniel Rincón.

Absoluto Femenino: Campeona, Tamara Camino; Subcampeona, Cintia Blanco.

Alevín Femenino: Campeona, Laura Bernardos; Subcampeona, Lucía Gutiérrez.

Infantil Femenino: Campeona, Laura Bernardos; Subcampeona, Muriel Frades.

ATLETISMO

POPULAR

El sábado se celebra la tradicional Legua Urbana de Cantalejo

Los atletas y sus acompañantes tendrán un descuento de cinco euros para las entradas del concierto de Pignoise y Mago de Oz de esa misma noche

D.L.P. / SEGOVIA

Dentro del programa de Ferias y Fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque, la localidad de Cantalejo acoge el próximo sábado 6 de agosto la tradicional Legua Urbana para atletas de todas las categorías, desde benjamines hasta veteranos.

La cita comenzará a las 20:30 horas desde la Plaza de España de Cantalejo, siguiendo un recorrido

marcado por diversas calles de la localidad. De esta manera, los menores correrán dos vueltas al circuito de aproximadamente 1.290 metros; mientras que la carrera de los mayores constará de cinco vueltas.

Esta Legua Urbana cuenta cada año con una gran aceptación, y en ella participan numerosos vecinos de Cantalejo, así como varios deportistas de Segovia y del

resto de la provincia, dándose la circunstancia de que llegan a participar familias completas, los padres en las categorías de mayores y los hijos en las de menores.

CONCIERTO. Además, este año la carrera cuenta con un nuevo aliciente, ya que la organización del concierto que la misma noche del sábado reunirá a los grupos Pignoise y Mago de Oz en la

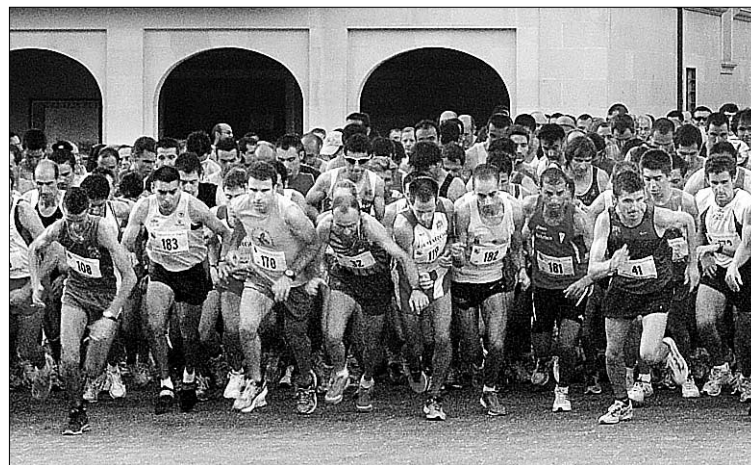


Imagen de la salida de la anterior edición de la Legua de Cantalejo. / E.A.

Plaza de Toros, ha ofertado a los corredores de la Legua un descuento de 5 euros por cada entrada para dicho evento, que podrán

adquirir en el momento de la retirada del dorsal. Esta oferta es extensible a los acompañantes de los corredores.

CONCIERTO

cantalejo
(Segovia)

sábado 6 Agosto

PUNTOS DE VENTA consultar en www.discotecacarpediem.com

PIGNOISE
Mago de Oz

OFERTA PARA LOS CORREDORES DE LA LEGUA URBANA DE CANTALEJO

Al recoger el dorsal, los corredores podrán adquirir su entrada con una rebaja de 5 €
La oferta también va dirigida a un acompañante por cada corredor

Hora: 00:00 h. Apertura puertas: 23:00 h. • Lugar: Plaza de Toros de Cantalejo

MUNDIAL SUB'20

España busca el pase a la siguiente ronda ante Ecuador

E. PRESS / MANIZALES

España buscará esta noche su segundo triunfo para mantenerse en el liderato del grupo C del Mundial sub'20 de Colombia y rubricar su pase a la siguiente ronda, y para ello deberá superar a Ecuador, que empató en su debut.

La 'roja' llega a la cita tras mostrarse muy efectiva en el encuentro frente a Costa Rica, al que venció por un holgado 1-4 gracias a los goles de Rodrigo, por partida doble, Koke, e Isco.

La buena noticia en el combinado que dirige Julen Lopetegui fue la vuelta a los entrenamientos de Sergio Canales, quien, tras ser recibido por aplausos por el resto de sus compañeros, saltó al campo, tocó balón y se ejercitó en el gimnasio. Sin embargo, a pesar de esto, la participación del cántabro en el choque es dudosa.

A excepción de Canales, el técnico tendrá a su disponibilidad al resto de la plantilla, que intentará seguir demostrando la fortaleza del fútbol patrio tras el reciente triunfo de la sub'19 en el Europeo de Rumanía, un logro que ha estado muy presente en la concentración en Manizales.

Enfrente, Ecuador afronta el envite tras empatar en la jornada inaugural (1-1) contra Australia. Juan Govea adelantó al conjunto sudamericano, pero Thomas Oar puso el empate final en el último minuto gracias a un gran gol de falta, lo cual significó un jarro de agua fría para el combinado ecuatoriano.

El seleccionador de la 'tricolor', Sixto Vizuete, podrá volver a sentarse en el banquillo tras cumplir un partido de sanción en el estreno, y es probable que repita el mismo once inicial que se enfrentó a los oceánicos.

Ecuador confiará de nuevo en el potencial goleador de Juan Govea, que ya marcó en el primer partido, y que se espera que ante España sea uno de los encargados de llevar peligro a la portería de Aitor.



Sergio Canales.

PRIMERA DIVISIÓN

«Contra el Barça, a tope»

El madridista Cristiano Ronaldo sostiene que el equipo dará el máximo en la Supercopa

EFE / GUANGZHOU

El delantero del Real Madrid Cristiano Ronaldo confirmó ayer que estarán «a tope» cuando llegue el momento de disputar la Supercopa frente al Barcelona, en el que será el primer 'clásico' del curso.

«No estamos pensando en ese partido. Ahora estamos en pretemporada y aún quedan unos cuantos días. Ya tendremos tiempo de hablar de eso. Estaremos a tope, pero ahora estamos concentrados en entrenar», señaló el luso, que tiene claro que el equipo blanco está sobradamente preparado para afrontar grandes retos.

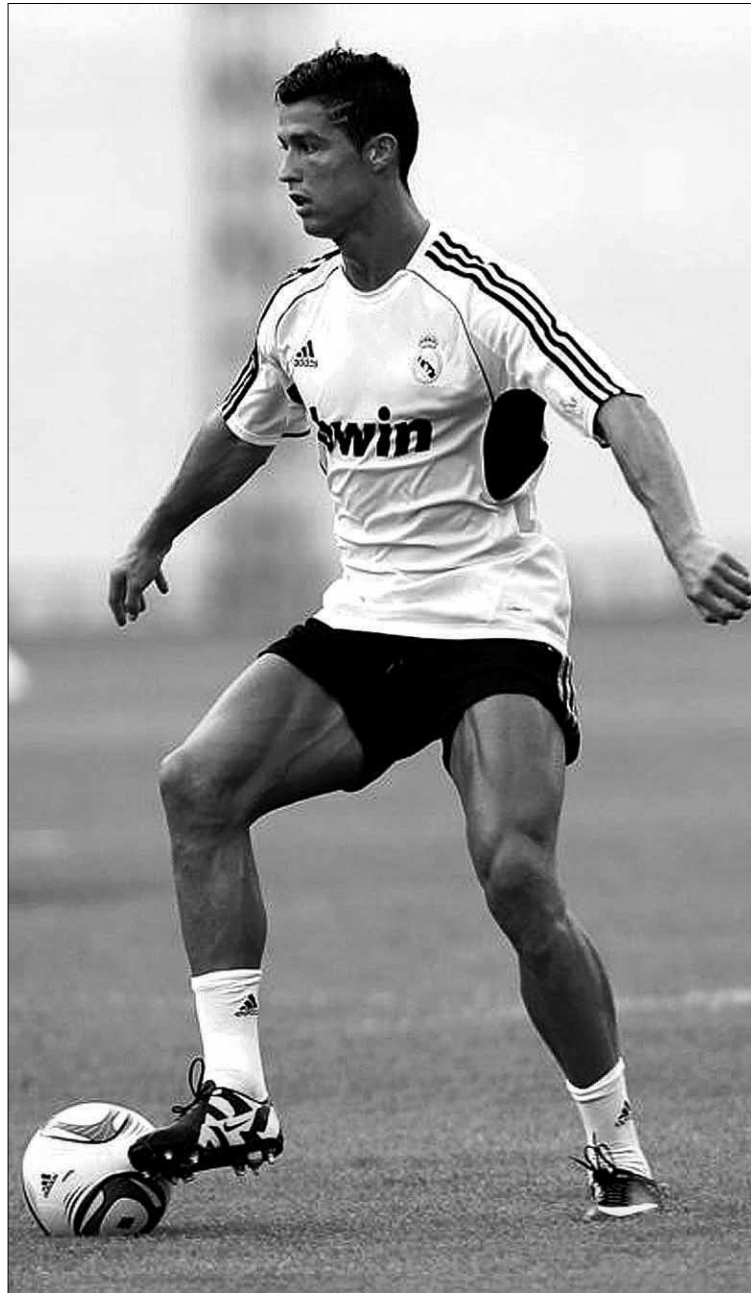
«Tenemos ambición y estamos en la línea de poder ganar algo. Tenemos un gran equipo y un gran entrenador. Ojalá lleguen los títulos que todos queremos», declaró Ronaldo en la rueda de prensa previa al entrenamiento multitudinario que el Real Madrid realizó ayer en la ciudad de Guangzhou.

Sin embargo, prefirió no entrar a comparar la plantilla de este año con la del pasado, y evitó hacer una valoración «hasta que no empiece la temporada».

Con respecto al amistoso que disputará hoy, Cristiano precisó que «es un duelo más de preparación» y que tienen que ganarlo porque para ellos es bueno. «Tenemos que adquirir la mejor forma posible para cuando empiece la temporada», sentenció.

Por su parte, el brasileño Marcelo declaró que la competencia cada año «es muy fuerte», aunque la llegada de Fabio Coentrao no le hará entrenar «de forma distinta».

«Cada año hay que entrenarse duro porque la exigencia en el Real Madrid es máxima y este año no va a ser diferente», indicó el lateral, mientras que su compañero Ángel Di María, recién llegado tras disputar la Copa América con la selección argentina, reveló que las nuevas incorporaciones «se han



El luso ya ha marcado varios goles en los duelos de pretemporada. / EFE

adaptado muy rápido a la dinámica del grupo».

«Estoy muy contento de comenzar la pretemporada. Tengo ganas de empezar a trabajar y de

que llegue lo bueno. He visto muy bien a los nuevos, creo que se han adaptado muy rápido».

Asimismo, el extremo matizó los objetivos del Real Madrid para

esta temporada y fijó la Supercopa de España, que disputarán ante el Barcelona los próximos 14 y 17 de agosto, como el primero y para el cual se están preparando. Más adelante, indicó, «estarán la Liga y la Champions, para las cuales aún queda mucho», concluyó.

EL RIVAL. El Real Madrid se medirá al Guangzhou Evergrande, líder de la Superliga china, en el primero de los dos amistosos que los de José Mourinho disputarán en el gigante asiático, donde se espera el debut de Nuri Sahin.

Los 'merengues' llegan a su sexto encuentro de pretemporada tras haberse impuesto en los cinco anteriores con un balance de 14 goles a favor y cuatro en contra, aunque los adversarios (Galaxy, Chivas, Philadelphia, Hertha de Berlín y Leicester) no han supuesto verdaderas piedras de toque.

En el choque de hoy, Mourinho podría probar el once teórico que saltará al césped del Santiago Bernabéu para disputar la ida de la Supercopa, en el que la entrada de Coentrao en la medular sería la única novedad respecto al equipo que terminó la pasada campaña.

Esta formación podría variar una vez que Di María alcance el ritmo de sus compañeros y de que Higuaín recupere el tono y esté en condiciones de disputar el puesto a Karim Benzema. Asimismo, la paulatina entrada del aún inédito Nuri Sahin en el equipo podría alterar, de cara al inicio de temporada, esta alineación.

El rival, el Guangzhou, llega al encuentro como líder destacado de la Liga china. Aún así, el nivel del conjunto chino dista mucho del de un bloque potente y se asemeja más al de un equipo de mitad de tabla español con un pobre centro del campo, algo que José Mourinho tendrá que valorar a la hora de dosificar a sus hombres.

Adriano enciende la polémica: «Nosotros hablamos en el campo»

EFE / MIAMI

El brasileño Adriano Correia, que se incorporó ayer a los entrenamientos del Barcelona tras disputar la Copa América, declaró que «llega con ganas de lograr cosas importantes», y no se mordió la lengua a la hora de responder al madridista Cristiano Ronaldo.

Después de que el luso anunciara que «llegaremos muy fuertes a la Supercopa», el defensa 'culé' respondió diciendo que «nosotros hablamos en el campo», encendiendo de esta manera la primera polémica del curso.

Adriano es el primer azulgrana de los que disputaron la Copa América que ha vuelto al trabajo y lo ha hecho con las pilas puestas y

mentalizado de cara a una temporada en la que el conjunto de Pep Guardiola será el rival a batir. «Todo el mundo nos quiere ganar, sobre todo el Real Madrid, pero estamos preparados. La temporada pasada demostramos que fuimos mejores y volveremos a hacerlo. No me importa que los demás equipos fichen a futbolistas de gran calidad porque mantenemos a nuestros jugadores».

De cara a esta nuevo curso, el 'carioca' confía en disfrutar de más minutos, aunque es consciente de que ser titular será complicado. «Me gustaría jugar más pero la competencia es fuerte. Sé que el entrenador confía en mí y no tengo dudas. Por eso quiero seguir



Adriano Correia.

ayudando al equipo a ganar. El Barça es un equipo pensado para ello y es la única forma de seguir».

Por último, Adriano elogió al Oporto, que será su próximo adver-

sario en la Supercopa de Europa. «Somos los campeones de Europa y nuestro objetivo es mantener esta condición. Aunque no será fácil porque son un gran bloque con toques de calidad individual como Hulk y Falcao», concluyó.

JEFFREN, MONEDA DE CAMBIO.

Mientras tanto, el padre del azulgrana Jeffren, Efrén Suárez, acusó el Barcelona de haber utilizado a su hijo «como moneda de cambio» sin antes pactarlo con él, aunque aseguró que el jugador se irá al Sporting de Lisboa agradecido con el club en el que se ha formado.

«No se va dolido, le agradece al mister la oportunidad que le ha dado. Lo único malo es que le han utilizado como moneda de cambio sin hablar con nosotros».

Además, anunció que el acuerdo que unirá a su hijo con el Sporting de Lisboa está «bastante avanzado» y que el futbolista firmará por cinco temporadas y precisó que la posibilidad de una cesión quedó totalmente descartada.

MOTOCICLISMO



Pedrosa se ha perdido cuatro citas esta temporada por una inoportuna lesión. / T. PETER (REUTERS)

Pedrosa: «Quiero estar al cien por cien y dar guerra»

El español cree que Casey Stoner está siendo el piloto más regular

EFE / BARCELONA

El piloto español de Moto GP Dani Pedrosa aprovechará hasta el próximo 14 de agosto que no se reanudará el Mundial para recuperarse físicamente y «poder estar al

cien por cien» para medirse de tú a tú a sus rivales, algo que no ha podido hacer en la primera mitad de la temporada por las lesiones.

El catalán, que se perdió cuatro carreras debido a una opera-

ción en la clavícula, quiere encarrar los últimos ocho Grandes Premios en las mejores condiciones.

«Mi plan es recuperarme, porque tengo los músculos muy agrotados, así que intentaré descan-

sar un poco para que se relajen. Cuando esté mejor, tengo la intención de entrenar físicamente para no encontrarme tan débil en las segundas mitades de las carreras».

Además, Pedrosa repasó la primera mitad de la campaña, condicionada por la caída en Le Mans, que le impidió puntuar en las siguientes citas. «El balance que hago de estas carreras es que he competido bien, pero que he tenido mala suerte», apuntó el de Castellar del Vallés quien, pese a las adversidades, ha logrado sumar tres podios y dos inesperadas victorias en Portugal y Alemania.

El piloto de Honda confía en recuperarse totalmente antes de la próxima cita en Brno (República Checa) y modificar algunos aspectos de la moto. «Hay que mejorar la estabilidad y la entrada en curva, que siempre son cuestiones complicadas, especialmente en los circuitos donde hay más baches. En todo caso, por ahora está respondiendo bastante bien y estoy contento», señaló.

DOS FAVORITOS. A pesar de todo, Pedrosa lamentó «haber estado fuera de la competición» demasiado tiempo y haberles «abierto el camino» a Jorge Lorenzo y Casey Stoner, los dos favoritos para lograr el título. «El nivel está muy alto, pero no estamos todos al cien por cien. Jorge ha cometido algunos errores y solo Stoner está siendo el más regular», comentó el español, quien espera ir recuperándose «carrera a carrera» para «poder dar guerra al final».

BALONCESTO

La NBA no supera su crisis y sigue en punto muerto

EFE / NUEVA YORK

Un nuevo intento por superar la crisis laboral que se vive dentro de la NBA acabó en otro rotundo fracaso después de que los dueños de los equipos se reunieran con el sindicato de jugadores.

El más expresivo fue el propio comisionado de la NBA, David Stern, quien precisó que la posición de los jugadores no estaba por la labor de hacer avanzar la solución del conflicto, mientras que Derek Fisher, base de los Lakers y presidente del sindicato, también admitió que estaban muy lejos de encontrar un punto común.

El asunto que bloquea la negociación de la distribución del dinero que tienen que recibir los profesionales y que los dueños consideran que tendrá que reducirse del 57 por ciento que tuvieron en el último año hasta el 40, aunque éstos solo quieren rebajarlo hasta el 54.

De todos modos, la NBA tiene para el próximo 1 de noviembre su fecha de inicio de la nueva temporada, y en las próximas semanas habrá nuevas reuniones.

FÓRMULA UNO

Jenson Button confirma que en McLaren no hay órdenes de equipo

El británico Jenson Button, vencedor del Gran Premio de Hungría el domingo pasado, confirmó ayer que en la escudería McLaren no hay órdenes de equipo, pese a que su compañero Lewis Hamilton, con el que libró una cerrada batalla en algunos momentos de la carrera, va por delante de él en el Mundial de Fórmula uno. Button, campeón en 2009, señaló que su equipo no le dio instrucciones semejantes a las que Red Bull dio al australiano Mark Webber para beneficiar al alemán Sebastian Vettel durante el GP de Gran Bretaña. «No me dijeron nada. Creo que debieron pensar que bastante teníamos con concentrarnos en lo que estábamos haciendo en ese momento. No, no oí nada por la radio, y eso es bueno. Siempre ha sido así y espero que siga siéndolo».

CICLISMO

La Vuelta a España quiere recalar en 2012 en Canarias

La organización de la Vuelta Ciclista a España quiere disputar cuatro etapas de montaña en Canarias en la edición de 2012, más concretamente en el Teide (Tenerife, 3.718 metros) y en el Pico de las Nieves (Gran Canaria, 1.949 metros). Así lo manifestó ayer el director de la ronda, Javier Guillén, tras mantener un primer encuentro con el presidente del Gobierno insular, Paulino Rivero. «Para la Vuelta es importante hacer cosas nuevas, la organización se ha subido desde hace años al carro de la innovación e innovar es proponer cosas nuevas y esas propuestas se buscan en sitios donde no se ha ido o hace mucho que no se va, como Canarias», afirmó Guillén.

Cunego y Ballan testificarán ante el CONI

Los corredores italianos Damiano Cunego (Lampre), vencedor del Giro en 2004, y Alessandro Ballan (BMC), campeón del mundo en ruta en 2008, deberán comparecer ante el Comité Olímpico Italiano (CONI) el próximo 7 de septiembre. Los dos testificarán, junto a otra treintena de ciclistas entre los que también están nombres conocidos como Michael Rasmussen y Marzio Bruseghin, retirado por su equipo a última hora del pasado Giro, por su presunta implicación en una red de dopaje en la ciudad italiana de Mantua. La investigación, llevada a cabo por el juez Antonino Condorelli desde el año 2008, concluyó el pasado mes de abril.

LA IMAGEN



Tiger Woods vuelve al ruedo. El golfista norteamericano Tiger Woods volvió ayer al trabajo después de estar inactivo durante los últimos meses a causa de una lesión en la rodilla. El ex número uno del mundo, que actualmente ocupa el puesto 28, estuvo varias horas entrenando de cara al torneo WGC Bridgestone Invitational que arrancará mañana. / FOTO: A. JOSEFCZYK (REUTERS)

BALONCESTO

Pepu Hernández regresa al Estudiantes

Pepu Hernández volverá a entrenar al Asefa Estudiantes las dos próximas temporadas, según anunció ayer el club colegial. «Me hace una ilusión especial volver y que pensarán en mí para este nuevo proyecto después de estar casi seis años fuera. Pese a no formar parte del club, no me he sentido nunca ajeno a él», añadió el técnico que, no en vano, entre los 11 años como primer entrenador y otros cargos en las categorías inferiores, ha estado más de 30 años en el club.

TENIS

Granollers pasa a segunda ronda en Kitzbuehel

El español Marcel Granollers prolongó ayer su buen momento de forma al sellar con autoridad su pase a la segunda ronda del torneo de Kitzbuehel al doblegar en dos mangas al italiano Filippo Volandri. El catalán, que venció el pasado domingo en Gstaad ante Verdasco y se colocó el número 33 del mundo, superó al transalpino por 6-4 y 6-2. Su próximo adversario saldrá del duelo entre el croata Antonio Veic, procedente de la fase previa, y el austríaco Andreas Haider-Maurer.



EL DETALLE

Los becarios y los huérfanos, primeros beneficiarios por la reforma de las pensiones ■ El Boletín del Estado (BOE) publicó ayer que la prestación de orfandad se ha ampliado de 18 a 21 años y, progresivamente, hasta los 25 años en 2015, mientras que los becarios podrán empezar a cotizar sus prácticas durante un máximo de dos años.

[LA FRASE]

«Los estadounidenses no quieren un Gobierno dividido. Necesitamos un plan a largo plazo»

BARACK OBAMA
PRESIDENTE DE EEUU



La prima de riesgo batió ayer un nuevo récord desde la creación del euro y llegó a alcanzar los 403 puntos básicos una hora después de la apertura de la sesión. / EFE

• Ni el rescate a Grecia, ni el acuerdo de EEUU, ni las medidas de España e Italia evitan el acoso de los mercados. La Bolsa cierra con una caída del 2,18% y sitúa al Ibex en los 9.114 puntos.

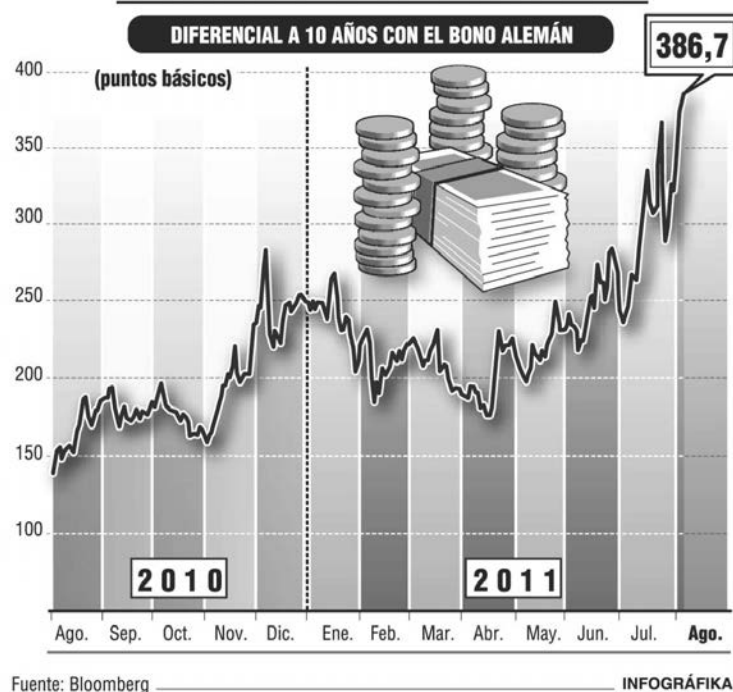
AGENCIAS / MADRID

Los mercados se negaron ayer a dar un pequeño respiro a España, lo que hizo que la prima de riesgo perdiera el norte y batiera un nuevo récord desde la creación del euro al alcanzar los 403 puntos básicos apenas una hora después de la apertura de la sesión, perjudicada de nuevo por la inseguridad y las dudas de los inversionistas sobre la economía estadounidense. Cerró la sesión en 387 puntos,

Ante la gravedad de la situación, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, retrasó su salida al parque natural de Doñana, donde tiene previsto pasar unos días de vacaciones, para seguir de cerca desde el Palacio de la Moncloa los últimos datos de los indicadores económicos y estar en contacto permanente con la vicepresidenta, Elena Salgado, y el equipo económico del Ejecutivo (integrado, además de por Economía, por los titulares de Fomento, Industria y Trabajo) que mantuvo contacto periódico con sus homólogos europeos, sobre todo los de Alemania, Francia e Italia.

Por otro lado, el parqué madrileño concluyó la sesión con una caída del 2,18%, que situó al Ibex 35 en la cota de los 9.114,9 puntos, el nivel más bajo desde el 9 de junio de 2010, arrastrado de nuevo por el recrudecimiento de la situación económica y el temor

La prima de riesgo española



a un empeoramiento de la economía global.

Pero la crisis de la deuda no dio tregua a Europa y los mercados se cebaron especialmente con España e Italia, cuyas primas de riesgo alcanzaron nuevos máximos

enciendiendo todas las alarmas en la eurozona, pese a los intentos de desactivarlas por parte de la Comisión Europea.

Ni el segundo plan de rescate para Grecia, pactado dos semanas por los jefes de Estado y de Gobier-

no de la zona euro, ni el acuerdo alcanzado en EEUU para evitar la suspensión de pagos de la primera potencia económica, ni tampoco las medidas de ajustes adoptadas por los Ejecutivos de Madrid y Roma evitaron el acoso de los mercados sobre ambos países.

Las dudas sobre la solvencia de España e Italia alcanzaron nuevos máximos y llevaron a la prima de riesgo nacional -el diferencial entre el bono español a 10 años y el alemán del mismo plazo- a situarse en los 403 puntos, de manera que el rendimiento que tuvo que ofrecer el título nacional para que los inversores lo compren en lugar del germano subió a 6,440 %.

El dato de Italia marcó, asimismo un nuevo máximo, al llegar a los 384 puntos, con la rentabilidad por encima del 6 %, mientras que en el resto de los países periféricos de la moneda única se registraba igualmente un panorama de repuntes generalizados.

Varios analistas consideraron que el nivel crítico para socorrer a un Estado se alcanza cuando la cuota supera la barrera de los 400 puntos y la rentabilidad llega al 7%, situación que experimentaron los países rescatados (Grecia, Portugal e Irlanda).

Por su parte, la Comisión Europea (CE) intentó calmar a los inversores al asegurar que confiaba plenamente en las medidas de ajuste que están tomando España e Italia y descartar la posibilidad de un rescate.

«La cuestión de un plan de ayuda ciertamente no está sobre la mesa; no ha sido discutido», afirmó la portavoz comunitaria de Mercado Interior y Servicios, Chantal Hughes, quien señaló que lo mismo se aplica a Italia.

EEUU ampliará su techo de deuda

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, firmó ayer la nueva ley que permitirá ampliar el techo de endeudamiento del Gobierno poco después de que el Senado le diese el visto bueno definitivo, según confirmó el portavoz de la Casa Blanca, Jay Carney.

Un total de 74 senadores votaron a favor de la nueva ley, más de los 60 necesarios para que ésta saliese adelante. Otros 26 legisladores lo hicieron en contra durante la sesión.

La Cámara de Representantes dio el pasado lunes el visto bueno al nuevo texto, que prevé una reducción del déficit de más de dos billones de dólares en una década. En el Parlamento, el plan obtuvo el 'sí' de 269 legisladores, frente a los 161 que se opusieron.

BREVES

CRÉDITOS

La deuda de las familias subió en junio por primera vez en seis meses

■ Las familias españolas elevaron sus deudas en junio por primera vez en seis meses, hasta alcanzar los 886.963 millones de euros, un leve repunte del 0,12% respecto a los 885.894 millones que debían en mayo, cifra que fue la más baja de los últimos tres años. Según los datos publicados ayer por el Banco de España, este pequeño incremento se debe al aumento de las deudas relacionadas con créditos al consumo.

DESEMPLEO

Las ayudas por paro bajan un 8,5% y la tasa de cobertura cae 8,1 puntos

■ El gasto en prestaciones por desempleo ascendió a 2.363,4 millones de euros en junio, un 8,5 % menos que el mismo mes del año anterior, y la tasa de cobertura cayó 8,1 puntos hasta el 70,20 %, según informó ayer el Ministerio de Trabajo e Inmigración. A finales del mes de junio, había 2.737.100 perceptores de prestaciones por desempleo, el 8% menos que en el mismo período del pasado año. El gasto medio mensual por beneficiario fue de 887,9 euros.

AGENCIA TRIBUTARIA

Hacienda devuelve más de 8.000 millones al 87% de los solicitantes

■ La Agencia Tributaria ha devuelto más de 8.000 millones de euros a 12,4 millones de contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF), es decir, un 84% del total de 14,7 millones que presentaron su declaración solicitando devolución durante la Campaña de Renta 2010.

CRISIS

Los griegos guardan su dinero mientras la OCDE pide más recortes y sacrificios

■ Mientras los organismos internacionales piden más impuestos, más recortes y más privatizaciones, los ciudadanos griegos están sacando sus ahorros de los bancos para protegerlos en bolsas de basura y cajas blindadas. La popularidad de esta medida ha hecho que los bancos cobren el doble que hace un año para proteger las mencionadas cajas en sus refugios.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT ⁽²⁾						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT ⁽³⁾	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT ⁽¹⁾	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT ⁽²⁾	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21.07	21:35
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pol de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pol de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con pa-
rada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales,
Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIREC-
TAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas. AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas. ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves) FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas. FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas. HOYUELOS: 13:00 horas. LABAJOS: 13:30 horas. LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas. MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas. NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables) RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas. SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas. SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas. SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30. TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas. TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas. FUENTESAUCO: 19:30 horas. NAVAS DE ORO: 18:30 horas. PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas. PRADENA: 18:30 horas. RIAZA: 18:30 horas. SACRAMENIA: 19:30 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h. SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas. TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas. VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	VALSAÍN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	ABADES: 10:50 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	AREVALO: 7:15 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AYLLON: 9:00 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	COCA: 8:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	FUENTESAUCO: 8:30 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	PRADENA: 9:45 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 9:15 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	SACRAMENIA: 8:00 horas.
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:00 horas.
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
HOYUELOS: 9:00 horas.	TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	ABADES: 16:20 horas.
MUÑOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.	AYLLON: 16:30 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	COCA: 16:45 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	FUENTESAUCO: 17:55 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	LABAJOS: 15:45 horas.
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.	NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	RIAZA: 16:45 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 h.	SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

LA SEÑORA

D^a Felicitación Cubo Rosa

Ha descansado en la paz del Señor en El Espinar el día 2 de agosto de 2011

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sobrinos, José Luis y Aurora Cubo Cruz, Julia Cubo Barreno, Lourdes y Gloria Cubo García; cuñada, Alejandra García Caballero, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de Vegas de Matute; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Vegas de Matute.

CASA DOLIENTE: EL ESPINAR

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Victoriano Sanz Olmos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 2 de agosto de 2011

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Elena Lázaro Hernanz; hijos, María-Elena, Beatriz y Victoriano Sanz Lázaro; hijos políticos, Felicísimo Plaza, Mariano Castrillo y Victoria-Concepción Bermejo; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 4, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Macario Velasco Ruiz

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 1 de agosto de 2011

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Paulina Martín Muñoz; hijos, M^a José y Esther Velasco Martín; hijos políticos, Emilio Velasco y Manuel Marín; nietos, Vanesa y Cristina; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa de Jesús; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 4, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa de Jesús.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila

Lunes a viernes

7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00

Sábados, domingos y festivos

9:00 - 18:00

Domingos y festivos

20:30

Ávila - Segovia

Lunes a viernes

6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00

Sábados, domingos y festivos

10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca

Lunes a viernes laborables

Lunes a viernes laborables

Sábados, domingo y festivos

Sábados, domingo y festivos

Segovia

Llegada a Ávila

Salida de Ávila

Peñaranda de Bracamonte

Salamanca

Salamanca - Ávila - Segovia

Lunes a viernes laborables

Lunes a viernes laborables

Sábados, domingo y festivos

Sábados, domingo y festivos

Salamanca

Peñaranda de Bracamonte

Llegada a Ávila

Salida de Ávila

Segovia

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.

Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID

ESTACIONES

L - V (A partir 12 enero)

17122 L - V (1)

17126 DIARIO

17128 DIARIO

17130 DIARIO

17132 DIARIO (2)

17134 DIARIO (3)

17136 L - V (1)

Segovia

Navas de Riofrío

Ortigosa del Monte

Otero Herreros

Los ángeles San Rafael

El Espinar

San Rafael

Tablada

Cercedilla

Villalba de Guadarrama

Madrid - Chamartín

Madrid - Nuevos Ministerios

Madrid - Recoletos

Madrid - Atocha

1. No circula el 8/12/08.

2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos.

Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08.

3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES

L - V (A partir 12 enero)

17121 L - V (1)

17125 DIARIO (2)

17127 DIARIO

17129 DIARIO

17133 DIARIO (3)

17135 DIARIO

17137 L - V (1)

Madrid - Atocha

Madrid - Recoletos

Madrid - Nuevos Ministerios

Madrid - Chamartín

Villalba de Guadarrama

Cercedilla

Tablada

San Rafael

El Espinar

Los Angeles San Rafael

Otero Herreros

Ortigosa del Monte

Navas de Riofrío

Segovia

1. No circula el 8/12/08

2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.

3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Prestamos servicio en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 43 00 28 / 921 42 58 10 - En Cuéllar: 921 14 08 16

www.funerariasantateresa.net

agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IC

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12
EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
 publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

TRABAJO

AUMENTA TUS ingresos diariamente. No son trabajos veraniegos. Llamar 627159315

SE PRECISAN planchadoras para tintorería. De lunes a viernes 628061475.

GRANDES INGRESOS trabajando desde casa. Pago semanal. Actividad compatible. 905445004

BUSCAMOS CONDUCTORES para reparto de valija pública. Trabajo sencillo. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

REPARTIDORES PARA repartir valija pública. Jornada de lunes a viernes. Sin experiencia. 983210400

SE NECESITA contable para turno de noche. E-mail: empresamarzo2011@gmail.com

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 921401090.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca. Servicio domicilio. Peso garantizado. 670598778. jogaji2000@hotmail.com

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

ALQUILO BAR Restaurante. Totalmente montado. Nuevo a estrenar. Muy buena zona y con mucho futuro. 609850743.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 publicidad@eladelantado.com

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

SANDRA 21 años. Rubia. Mucha discreción. 675370290.

MARA TRIOS. Complaciente. Sumisión, lesbico. Salidas. 646223042. Desde 30

MORENA JOVENCITA. Cariñosa y discreta. 633497025.

JOVENCITA CARIÑOSA. Complaciente. Te sorprenderá. 633760593.

EMPRESARIA MADURA. Alto nivel. Sexo esporádico. Recojo. Pago gastos. 608077712.

TRAVESTI CAMILA, cuerpazo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.

TATIANA JOVENCITA cuerpazo 120 de pecho morbosa, atractiva cumple tus fantasías 666605608

NOVEDAD VICIO total. Amigas ninfomanas. Completísimas, discretas. Vibradores. Masaje. 682803034.

CONTACTOS

803 553 652
¿Me ayudas?
 Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CITAS RÁPIDAS

¡QUEDA EN DIRECTO!
902 190 880
 SI ERES CHICA
806 416 211
 Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€
 Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

La Asociación Intermunicipal para el Desarrollo Local en la Comarca de Santa María la Real de Nieva - AIDESCO

BUSCA TÉCNICO PARA SUSTITUCIÓN

por BAJA MATERNAL dentro de la gestión del programa LEADERCAL

- TITULACIÓN MÍNIMA DIPLOMADO UNIVERSITARIO: preferiblemente Licenciado en Económicas, Ingeniero Agrónomo, Diplomado en Empresariales o Ingeniero Técnico Agrícola.

- Experiencia en desarrollo local / rural
 - Disponibilidad para viajar.
 - Vehículo propio.

Se ofrece INCORPORACIÓN INMEDIATA y retribución según valía. Imprescindible estar inscrito como demandante de empleo.

Presentación de currículum vitae, adjuntando copia compulsada de los títulos académicos y certificados correspondientes en Aidescom hasta el 11 agosto del 2011.
 C / Maestros 2. 40440 Santa María la Real de Nieva. Segovia. Horario: 9:00 H a 14:00 H.



ganadores sorteosms adelantado

1 Comida para 2 personas
 Crepería Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12 - Teléfono 921 463 933

• SILVIA RAMÍREZ DÍAZ

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin) - Teléfono 921 44 51 37

• SERGIO LABRADOR REGIDOR

Reportaje fotográfico con la impresión de una fotografía a elegir en soporte rígido de 30x40 cms.

Cambalache Fotografía - C/San Antón, 8 (junto Iglesia Santa Eulalia). Segovia
 Teléfono 921 43 70 00

• REBECA GIL SANTOS

Raphael

IV Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio
 Miércoles 3 de agosto. 22:30 horas
 Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

• MARIA JESÚS DE ANDRÉS NUÑEZ
 • MARIA LUISA MUÑOZ GONZÁLEZ
 • CELIA VALERO RODRÍGUEZ
 • M^a DE LAS MERCEDES PILAR VALERO RODRÍGUEZ
 • ANA SÁNCHEZ SÁNCHEZ

SU MAÑANA ES HOY



Manos Unidas
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Colabora:

902 40 07 07 - www.manosunidas.org

arco
 arco-ramirez.com
921471474

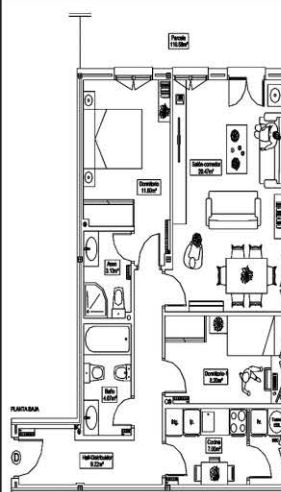
**OFERTA
50%
DESCUENTO**

ROBLEDO T

5ª FASE

**Pisos
de 1, 2 y 3
dormitorios
con parcela
y trastero**

desde
95.760 €
 con ascensor



VISITE CHALET PILOTO

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO
 arco-ramirez.com

EL TIEMPO

SOLEADO

LLUVIOSO

NUBES

NIEBLA

CHUBASCOS

GRANIZO

LLUVIA DÉBIL

TORMENTA

CUBIERTO

NIEVE

El sol sale a las 07:14 y se pone a las 21:31

NUEVA

CRECIENTE

LLENA

MENGUANTE

29/08

06/08

13/08

21/08

Nuevos Avant Valladolid-Segovia-Madrid

Más frecuencias

Más plazas

renfe

902 320 320

www.renfe.com

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuál ha sido el período más caluroso en España?

El período más caluroso fue de 1973 a 2005. Durante este período el ascenso de temperaturas fue espectacular ya que multiplica por 4 el incremento registrado entre 1850 – 2005 y 1901 – 2005.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

29° MÁX.

15° MÍN.

Pocas nubes

Algunas nubes poco importantes a lo largo de la jornada del miércoles. Por la noche no habrá ni una nube. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 15°C, máximas en torno a 29°C. Los vientos serán flojos del oeste por la mañana y rolarán a noroeste durante la tarde.

MAÑANA

28° MÁX.

18° MÍN.

Pocas nubes

Abundancia de nubes deshilachadas la mañana del jueves. Por la tarde el cielo estará poco nuboso, y por la noche no habrá ni una nube. Temperaturas sin cambios.

VIERNES

29° MÁX.

19° MÍN.

Pocas nubes

Prácticamente sin nubes durante todo el viernes. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 29°C. Vientos flojos del sur al principio, rolando a oeste durante la tarde.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado		Linares		Vencías	
	Últimos datos disponibles		Últimos datos disponibles		Últimos datos disponibles	
	14	CAPACIDAD	58	CAPACIDAD	5	CAPACIDAD
	11	NIVEL ACTUAL	47	NIVEL ACTUAL	5	NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
15 km/h	Índice de radiación moderado 22º	
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Sureste	3700 m	10%

EN ESPAÑA

HOY

Tiempo inestable en el tercio norte peninsular con chubascos y alguna tormenta. En los Pirineos y el Sistema Ibérico las tormentas pueden ser localmente fuertes. En el resto presencia del sol. Nubes al norte de las Canarias.

MAÑANA

Una cola frontal resbalará sobre Galicia y el Cantábrico, provocando lluvias moderadas. Además, podrán reactivarse algunas tormentas en el Pirineo y el Sistema Ibérico. En el resto del país dominará el sol. Calor en general.

VIERNES

Un sistema frontal dejará chubascos en las regiones del Cantábrico, Sistema Ibérico y Pirineos occidentales. En el resto el tiempo será más estable con cielos despejados. Nubes en el norte del archipiélago Canario. Temperaturas similares.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY	MÁX MÍN		MÁX MÍN		MÁX MÍN		MÁX MÍN		MÁX MÍN		MÁX MÍN						
A Coruña	24º	16º	Cáceres	32º	14º	Guadalajara	33º	16º	Madrid	32º	18º	Pontevedra	26º	16º	Teruel	32º	18º
Albacete	33º	17º	Cádiz	32º	17º	Huelva	30º	18º	Málaga	30º	19º	S. Sebastián	24º	16º	Toledo	34º	18º
Alicante	30º	22º	Castellón	29º	20º	Huesca	30º	20º	Melilla	31º	17º	Salamanca	30º	13º	Valencia	29º	21º
Almería	33º	21º	Ceuta	31º	18º	Jaén	34º	18º	Murcia	33º	22º	S.C. Tenerife	28º	18º	Valladolid	27º	15º
Ávila	29º	14º	Ciudad Real	35º	18º	Las Palmas	27º	19º	Ourense	32º	17º	Santander	24º	18º	Vitoria	26º	14º
Badajoz	34º	13º	Córdoba	35º	17º	León	25º	14º	Oviedo	24º	17º	Segovia	29º	15º	Zamora	28º	15º
Barcelona	29º	21º	Cuenca	33º	16º	Lleida	33º	20º	Palencia	25º	14º	Sevilla	36º	19º	Zaragoza	32º	19º
Bilbao	25º	17º	Girona	32º	16º	Logroño	28º	18º	Palma	28º	20º	Soria	26º	8º			
Burgos	25º	12º	Granada	33º	16º	Lugo	26º	14º	Pamplona	26º	16º	Tarragona	30º	22º			

EN EUROPA

HOY

El anticiclón de las Azores estará instalado más al sur y favorecerá que las perturbaciones viajen cerca de la Península Ibérica. Un anticiclón estará situado en la vertical de las Repúblicas Bálticas.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	25º	21º
Atenas	30º	23º
Belgrado	31º	23º
Berlín	27º	19º
Berna	24º	16º
Bruselas	24º	18º
Bucarest	32º	26º
Estocolmo	19º	14º
Londres	24º	18º
Moscú	22º	16º
París	24º	19º
Praga	29º	19º
Roma	31º	21º
Varsovia	24º	17º

BONOLOTO

Lunes 1 de agosto	10 - 16 - 23 - 24 - 45 - 47 Complem. 3 - R: 6
Martes 2 de agosto	4 - 7 - 16 - 23 - 24 - 26 Complem. 34 - R: 6
Miércoles 27 de julio	8 - 21 - 23 - 30 - 31 - 40 Complem. 14 - R: 7
Viernes 29 de julio	2 - 5 - 33 - 34 - 47 - 49 Complem. 22 - R: 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 28 de julio	5 9 18 20 35 49 Complem. 21 Reintegro 5
--------------------	--

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 30 de julio	6 18 27 29 35 44 Complem. 46 Reintegro 4
--------------------	---

GORDO PRIMITIVA

Domingo 31 de julio	17 18 23 51 53 Nº Clave (Reintegro) 1
---------------------	--

EUROMILLONES

Martes 2 de agosto	5 - 8 - 14 - 24 - 33 Estrellas 8 - 3
Viernes 29 de julio	12 - 19 - 27 - 37 - 38 Estrellas 5 - 10

EL 7/39

Jueves 28 de julio	1 7 10 19 24 25 32 Reintegro 4
Domingo 31 de julio	1 9 12 13 18 19 34 Reintegro 4

ONCE

Martes 2 de agosto	80434
Lunes 1 de agosto	54540
Domingo 31 de julio	47062
Sábado 30 de julio	63313
Viernes 29 de julio	44928
Jueves 28 de julio	43894
Miércoles 27 de julio	13452

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 2 de agosto	7 12 15 16 19 27 28 29 34 37 38 40 41 46 47 51 56 65 71 73
--------------------	---

SU MAÑANA ES HOY

Colabora:
902 40 07 07 - www.manosunidas.org

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

Necesitamos
tu
Sangre

Jo...VEN

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

La serie de la sobremesa de TVE, *Amar en tiempos revueltos*, retoma la primera posición de los programas más vistos de la jornada, con cerca de 2,6 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.574.000	20,9%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	2.518.000	18,6%	TVE 1
3. EL TIEMPO 1	2.508.000	20,1%	TVE 1
4. CHIQUI	2.386.000	21,9%	TELECINCO
5. TELEDIARIO 1	2.299.000	19,1%	TVE 1

|SHARE|

15,6%

PLAZA DE ESPAÑA

La nueva comedia de La 1 cae cinco puntos respecto a su estreno, cuando superó el 20 por ciento, y se queda con un 15,6 por ciento. La serie continúa, sin embargo, liderando por encima del resto de opciones de la competencia.

|DESTACADOS Y BREVES|

La 1 comienza el rodaje de la ficción histórica ‘Isabel’

La apasionante vida de una mujer que cambió el rumbo del país en el siglo XV podrá verse en TVE. La cadena ha comenzado el rodaje de la ficción histórica que emitirá en *prime time*. Michelle Jenner y Rodolfo Sancho encabezan el reparto.

Miguel descubre que Mateo no es su hijo en ‘Bandolera’

Miguel descubre el engaño de Lola gracias al padre Damián. Pero, a pesar de descubrir que Mateo no es su hijo, Miguel está dispuesto a dar su vida por ese niño. Mientras, Juan Caballero sonsaca información a Roncero. **ANTENA 3. 16,15 HORAS**

‘Un restaurante en mi salón’, nuevo concurso de Cuatro

La cadena de Mediaset estrenará el día 12 el concurso *Un restaurante en mi salón*, en donde dos parejas abrirán las puertas de su casa para recibir a exigentes comensales. El programa pondrá a prueba la creatividad en la mesa.

Telecinco emite la edición nocturna de ‘Vuélveme loca’

Patricia Pérez y Celia Montalbán presentan este magacín sobre la crónica social, en donde la sátira y la ironía están presentes tanto en los reportajes que emiten como en los comentarios en el plató. Un espacio fresco y divertido para el *prime time*. **TELECINCO. 22,00 HORAS**

tve1

06:00	Noticias 24 horas
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón. Programa de crónica social
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:05	Eva Luna
18:25	Amar de nuevo
19:00	Destino: España. Entretenimiento
20:00	Gente
21:00	Telediario 2. Informativo
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad
23:15	En familia
01:00	Cine. <i>Crímenes de moda: pelos asesinos</i>
02:25	TVE es música

tve2

09:30	Mil años de románico
10:00	Paraísos cercanos
11:00	El escarabajo verde
11:30	Expedición 1808
12:00	Grandes documentales
13:00	Para todos La 2
13:30	A pedir de boca
14:00	La dieta mediterránea
14:30	+ investigadores
14:40	Documentales
15:30	Saber y ganar
16:00	Documentales
19:00	Cruce de caminos
19:30	Redes 2.0
20:00	La 2 Noticias
20:15	Cámara abierta
20:30	La España sumergida
21:00	Documentales. El supercometa
22:00	Cine clásico. <i>La Lola se va a los puertos</i>
23:45	Cine de la 2. <i>Extramuros</i>
01:40	Documentales

cuatro

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo de verano. Con Alicia Senovilla
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson. Serie. Doble capítulo
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:40	Deportes
16:00	El tiempo
16:15	Bandolera
17:15	El secreto de Puente Viejo
18:15	El diario
19:45	Especial Atrapa un millón Con Carlos Sobera
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:40	Deportes
21:45	El tiempo
22:00	Cine. <i>Safari</i>
23:45	Comer, beber, amar. Entretenimiento
00:45	Arena Mix Internacional

07:30	Los cazadores de mitos
08:30	Top gear. Serie
10:30	Alerta Cobra. Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro. Magacín. Con Marta Fernández
14:00	Noticias Cuatro. Con Hilario Pino
14:50	Deportes Cuatro
15:50	No le digas a mamá que trabajo en la tele
17:15	¿Qué quieres que te diga?
19:00	iAllá tú!
20:00	Noticias Cuatro
20:45	Deportes Cuatro
21:30	iMójate! Con Marbelys Zamora y Rafa Méndez
22:30	Cine. <i>Spartan</i>
00:30	Cine. <i>La vecina de al lado</i>

5

07:00	Informativos Telecinco
09:00	El programa del verano. Con Máxim Huerta, Joaquín Prat y Carmen Alcaide. Magacín diario
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con David Cantero y Sara Carbonero
15:45	Sálvame diario. Presentado por Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Con Christian Gálvez
20:55	Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras
22:00	Vuélveme loca esta noche. Magacín
22:30	Punta escarlata. <i>El adiós</i>
00:15	Más allá de la vida

08:30	El muro infernal
09:15	Los vigilantes de la playa. Serie
11:55	Crímenes imperfectos
12:50	Investigadores forenses
13:55	La Sexta Noticias. Informativos
15:10	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:30	Pretemporada de fútbol. Guangzhou Evergrande-Real Madrid
17:20	Verano directo. Magacín
19:55	La Sexta Noticias. Informativos
20:50	La Sexta Meteo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	The very best of El intermedio
22:25	El mentalista. Serie
02:00	The very best of El intermedio

cyl7

08:00	Castilla y León en el mundo. R.
09:30	Silencio se lee
10:00	Palabras a medianoche
10:30	Tiempo de viajar
11:00	Sueño con tu amor
11:45	Sal y pimienta
12:15	Inspector Wolff
13:00	A vivir bien. Magacín de salud con Rodrigo Garcinuño
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Stingers Serie
17:30	Silvestria Castilla y León
18:00	Castilla y León en el mundo
20:00	CYL 7 Noticias Con Estefanía Ureña y Alejandra Abad
21:00	Rex. Serie
22:00	Cine <i>Quiero ser famosa</i>
00:00	Inspector Wolf. R.

cyl8

07:30	La zona que mola
08:30	Dibujos animados
09:30	Teleserie
10:30	Programa de cocina
11:00	Programación local
13:00	Teleserie
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Programa de cocina
15:00	Programa de viajes
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Vuelta Ciclista a Burgos. Directo
17:00	Tenis. Directo. Torneo El Espinar
19:00	Teleserie
20:00	Programa de bricolaje y decoración
20:30	Programa de cocina
21:00	CYL 8 Noticias
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias. R.
00:00	Programación noche

intereconomía|lv

06:00	Punto pelota
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Informativo de las 10:00
10:30	El gato al agua. Programa de debate sobre diversos temas de la actualidad
12:00	Informativo de las 12:00
12:30	Dando caña
14:58	El telediario de Intereconomía
15:40	De película
18:00	De película
20:30	El telediario de Intereconomía
21:35	Los clones
22:00	El gato al agua. Programa de debate
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre deportes moderado por Josep Pedrerol
02:30	Hoy es tu noche
05:00	Teletienda

tdp

08:20	Motocross. Freestyle
09:50	Natación sincronizada. Campeonato del mundo
11:15	Tenis. Open Castilla y León. Torneo El Espinar
14:25	Pelota
15:30	Ciclismo. Directo. Vuelta a Burgos
17:00	Tenis. Directo. Open de Castilla y León. Torneo El Espinar
19:00	World of freesport. Programa
19:30	Hípica. Gran Premio Telefónica
20:30	Vela. Directo. Copa del Rey
21:00	Tenis. Open Castilla y León. Torneo El Espinar
22:45	Motociclismo. Programa Paddock GP
23:15	Ciclismo. Vuelta a Burgos
00:45	Tenis. Open Castilla y León. Torneo El Espinar

08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días Madrid. Con Julio Somoano y Lourdes Repiso
11:15	Rex, un policía diferente II
12:10	Pensacola I
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:10	Cine Western. <i>La noche de los gigantes</i>
18:10	Madrid directo
19:00	Cine. Una de aventuras. <i>El último torpedo</i>
20:55	Telenoticias
21:40	Deportes
21:55	El tiempo
22:15	Cine sin cortes. <i>D-Tox</i>
00:00	Diario de la noche
00:30	Huff I
01:30	Embajadores
02:15	Rico y sano

clan

07:00	Vipo, las aventuras del perro volador
07:30	Las tres mellizas
08:10	Los Pingüinos de Madagascar
08:35	Bob Esponja
09:00	Fanboy y Chum Chum
09:35	Jorge el curioso
09:50	Los Lunnis: Mundo Pocoyó
10:20	Dora la exploradora
11:30	Pat, el cartero
12:35	Arthur
13:50	Hero Kids
14:55	Bob Esponja
16:05	Chuggington
17:15	Pat, el cartero
18:35	Fanboy y Chum chum
19:00	Pokémon
20:00	Bob Esponja
20:50	Los Pingüinos de Madagascar
22:00	iCarly

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

butaca de programas

Atrapa un millón	19:45	Antena 3
iMójate!	21:30	Cuatro
Comado actualidad	22:15	TVE 1
Comer, beber, amar	23:45	Antena 3

19:45 **Atrapa un millón** (ANTENA 3)



El concurso que presenta Carlos Sobera en Antena 3 y uno de los programas revelación de la temporada contará hoy con la participación de Millán Salcedo. Teté Delgado y Agustín Jiménez completan la lista de invitados que se convertirán esta semana especial en los participantes del espacio diario *Atrapa un millón*.

22:15 **Comando actualidad** (TVE 1)

En menos de un mes finalizan las ayudas fiscales por la adquisición de un piso. ¿Nos ha animado esta situación a la aventura de comprar una vivienda?, ¿Cómo viven los que no han podido pagar sus hipotecas y se han quedado sin casa? *Comando actualidad* repasará la geografía del ladrillo en estos últimos días de *oportunidades*.



películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Quiero ser famosa	22:00	CYL 7	Comedia
★	La Lola se va a los puertos	22:00	La 2	Drama
★	Safary	22:00	Antena 3	Aventuras
★★	Spartan	22:30	Cuatro	Thriller
★★	La vecina de al lado	00:30	Cuatro	Comedia
★★	Crímenes de moda: pelos...	01:00	TVE 1	Comedia

22:00 **Quiero ser famosa** (CYL 7) ★★



Bélgica, año 2000. 96 m. Director: Dominique Deruddere. Reparto: Josse De Pauw, Eva van der Gucht, Werner De Smedt, Thekla Reuten

Jan es el padre de Marva, una adolescente cuya máxima ilusión es ser famosa, para lo cual suele acudir a concursos donde imita a célebres cantantes. Sin embargo, ni su físico, ni su voz, ni tampoco su repertorio acompañan en medida alguna al éxito.

22:30 **Spartan** (CUATRO) ★★

EEUU, año 2004. 106 minutos. Director: David Mamet. Reparto: Val Kilmer, Derek Luke, William H. Macy, Ed O'Neill, Kristen Bell, Tia Texada

Robert Scott es un marine que trabaja en las fuerzas especiales. Cuando Scott es llamado para que encuentre a Laura Newton, la hija de un alto cargo del Gobierno, le es asignado el trabajo junto a un novato, Curtis, que se convierte en su protegido.



01:00 **Crímenes de moda: pelos asesinos** (TVE 1) ★★



Canadá, año 2009. 90 m. Director: Jerry Ciccoritti. Reparto: Maggie Lawson, Victor Webster, Sadie LeBlanc, Sarah Edmondson,

Una reportera de moda se ve envuelta en la investigación de varios asesinatos cometidos en una peluquería.

deporte

butaca deportiva

Fútbol. Amistoso. Guangzhou - Real Madrid	13:45 y 15:30	Gol TV y La Sexta
Ciclismo. Vuelta a Burgos	16:00	CYL 8
Tenis. Torneo de El Espinar	17:00	CYL 8
Ciclismo. Tour de Polonia	17:30	Eurosport
Fútbol. Mundial sub'20	18:00	Eurosport
Vela. Copa del Rey	20:30	Teledeporte



16:00 **Vuelta a Burgos** (CYL 8)

Arranca un año más la Vuelta Ciclista a Burgos en Castilla y León Televisión. La cadena retransmitirá en directo la ronda internacional para toda la Comunidad. La ronda burgalesa es la antesala de la Vuelta a España y en la que Joaquim Rodríguez y Samuel Sánchez parten como favoritos. El pistoletazo de salida tendrá lugar hoy en la localidad de Villarcayo. Con un recorrido de 168 kilómetros que concluirá en Miranda de Ebro.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Alerta Cobra	10:30	Cuatro	Acción
★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	Bandolera	16:15	Antena 3	Drama
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Eva Luna	17:05	TVE 1	Telenovela
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Drama
★★	Amar de nuevo	18:25	TVE 1	Romántica
★★	El mentalista	22:25	La Sexta	Suspense
★★★	Punta escarlata	22:30	Telecinco	Acción



16:15 **Amar en tiempos revueltos** (TVE 1) ★★

Steven cuenta a Irene la verdad de lo que hizo Ubaldo: castigó a los culpables y evitó que Irene se manchara las manos llevando a cabo su venganza. La impresión que recibe Irene al escuchar estas revelaciones es terrible, no sabe cómo valorar el comportamiento de Ubaldo y queda sumida en un mar de dudas que solo se resolverán cuando se encare con Matías y le pida cuentas por la muerte de su madre. Chelo deja la casa de Irene y vuelve a la suya con la niña.

17:15 **El secreto de Puente Viejo** (ANTENA 3) ★★

Alberto provoca un escape de gas para matar a Pepa lentamente. Sin embargo, ésta consigue retrasar su muerte tapando la fuga con un trapo, todo con ayuda de Flora. Mientras, los Castañeda no piensan apoyar a Juan si deja plantada a Soledad. Rosario se desahoga con Francisca y le pone al tanto de lo que sucede entre Eloísa y Juan. Pronto Francisca empezará a vigilarles y no tardará en descubrir que lo que Rosario decía era cierto: Juan está siendo infiel a Soledad con la Duquesa.



22:25 **El mentalista** (LA SEXTA) ★★

La mente más prodigiosa tendrá que hacer frente de nuevo esta noche a cuatro complicados casos. En el primero de ellos, el envenenamiento de una marquesa pondrá a prueba a Patrick y su equipo, que tendrán distintas teorías sobre los hechos. Posteriormente, el aviso de bomba recibido por Jane acaba en un estallido que provocará el inicio de una investigación sobre la relación entre la víctima y Jane.

22:30 **Punta escarlata** (TELECINCO) ★★

Todo parece indicar que el caso de Punta Escarlata está cerrado: el doctor Rozas, al encontrarse los cuerpos de Anabel e Iciar, no pudo soportar la culpa, le dejó un mensaje a su hijo y se suicidó. Sin embargo, Bosco no está convencido y sospecha que Rozas quizás tuvo un cómplice. Marcos no acaba de creer lo que ha pasado y buscará la ayuda de Lucía.





sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | BERTA CALVO / SEGOVIA



Beatriz Pavillard, responsable del café-bar Zarzamora, ubicado en la calle Escuderos, local donde se celebran multitud de actividades culturales. / DIEGO DE MIGUEL

Una porción de cultura, por favor

El café- bar Zarzamora ofrece a los turistas y segovianos multitud de actividades culturales mientras degustan, entre otros productos, una rica gama de repostería inglesa

Imagínense paseando por las calles del casco antiguo de Segovia mientras el hambre les pide tomar una taza de té con una porción de tarta casera y sus sentidos, escuchar música en directo o contemplar la exposición de algún joven artista aún desconocido.

En la calle Escuderos se encuentra el café - bar Zarzamora que inicialmente se creó con un formato de local de hostelería pero al que se le añadió un componente muy especial: a menudo se celebran actividades culturales como exposiciones de gente joven ya asentada con su obra pero

con poca visibilidad, veladas poéticas, conciertos íntimos o charlas y conferencias. Todo ello, según afirma la responsable del establecimiento, Beatriz Pavillard, con un toque muy cuidado pues se trata de “un sitio de encuentro, de artistas que muestran su talento pero también su personalidad”.

El sábado día 6 de agosto, a las siete y media de la tarde, se celebra lo que han denominado ‘La

primera Cumbre Galáctica’. Bajo este curioso título se enmarca una conferencia que ofrecerá Pablo Pavillard acerca de un tema muy amplio y que mucha gente ha demandado: “pretendemos adentrarnos en la orilla del conocimiento prohibido, es decir, hallazgos que se han

producido en la sociedad pero que no acaban de encajar en ella. Un ejemplo, el movimiento 15M”, explica Pavillard. Todo ello, apo-

yado sobre una rigurosa base con proyecciones y apoyo de videomúsica.

Además de los aspectos culturales, en Zarzamora se potencia mucho la gastronomía. Así, en el local se puede comer, merendar y cenar gracias al variado menú que ofrece: desde galletas decoradas hasta tartas caseras pasando por cócteles, mojitos, té, cafés o caipiríñas. El local tiene el siguiente horario: entre semana, de 18,00 a 0,00 horas (martes descanso); fines de semana: abierto a mediodía y de 18,00 a 0,00 horas; viernes, sábados y domingo amplían el horario nocturno.

Además de los aspectos culturales, Zarzamora potencia el tema gastronómico

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Diario de información y de noticias generales y locales

Hace **50** años

Orejas, rabo y pata para Antonio Ordóñez

CUARTA DE FERIA DE MÁLAGA. TRES TOROS DE SALVADOR GUARDIOLA, LIDIADOS EN LOS TRES PRIMEROS LUGARES, y otros tres de doña Carmen González de Ordóñez, para Antonio Ordóñez, Manolo Segura que sustituye a ‘Chamaco’, y Manuel Murcia ‘Manolé’.

Antonio Ordóñez, en su primera, faena breve por alto y redondos. El bicho cabecea mucho. Pinchazo y media. Palmas. En su segundo, tras torear superiormen- te con la capa, realiza una faena extraordinaria, muy torera, con pases por bajo, series de redondos y naturales, con el de pecho, y adornos. Gran estocada. Ovación, dos orejas, rabo, pata, dos vueltas al ruedo al compás de la música, sacando al tercio a saludar a sus compañeros...

TRIUNFO DE ‘EL VITI’ EN BARCELONA. Segunda corrida de feria en la Monumental. Lleno completo. Un novillo de Aurora Clairac, bravo, para los hermanos Peralta, que se lucieron a caballo...

En lidia ordinaria, ‘El Viti’ toreó al tercero de la tarde. La faena fue seguida con aplausos continuos por la serenidad y temple que empleó en sus pases. La música no cesó. Hubo pases al natural, otros con la derecha superiores y mató de media estocada en todo lo alto. Ovación, dos orejas y vuelta. Al último lo toreó con valentía y reposo con pases que se aplaudieron... Ovación y vuelta a hombros.

Peso en bruto de los toros: 535, 529, 547, 520, 510 y 504 kilos.



C/ Camino de Torrecaballeros

La Lastrilla (El Sotillo). Segovia

- A 1,5 Km del Acueducto
- Estación del AVE a 10 minutos

VENTA Y ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

285.000 €

LAS MEJORES CASAS DE SEGOVIA

- Por situación
- Por Calidad
- Por Precio

CHALETES DE 210 M² CON:

- Zonas Privadas
- Zonas Comunes con Jardín y Piscina Cubierta

ENTREGA INMEDIATA
TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 629 588 676